

## فصل ششم: دروغ: «نه» جواب نهایی است

هرگاه از من خواسته می‌شود تا سخنران اصلی یک کنفرانس باشم باید مطالبی را که می‌خواهم درموردشان صحبت کنم انتخاب کنم. گاهی اوقات کنفرانس کاری است و گاهی درمورد مسائل مربوط به زندگی. اما موضوعی که در اکثر سخنرانی‌های من مشترک است؛ موضوعی که می‌دانم آن را خیلی خوب بدم؛ نه گفتن است. تابه‌حال به‌شکل‌های مختلف و از افراد مختلفی نه شنیده‌ام. گاهی حتی از خود زندگی هم نه شنیده‌ام. من متخصص ردکردن هستم، یا اگر بخواهم دقیق‌تر بگویم، من متخصص برگشتن و جنگیدن و ادامه‌دادن راه به‌سمت هدفم بعد از شنیدن نه هستم.

اگر بخواهم به‌خاطر خواندن این کتاب به شما هدیه‌ای بدهم، هدیه‌ام این است که «نه» فقط یک جواب است، امیدوارم هدیه‌ام را بپذیرید. بنابراین اجازه دهید یک فصل از این کتاب را به این موضوع اختصاص دهم تا شاید محرکی برایتان باشد. می‌خواهم آنقدر هیجان‌زده شوید که یک‌جا‌ایستادن برایتان دشوار باشد. می‌خواهم یکی از آن شب‌هایی را تجربه کنید که تا ساعت یک صبح بیدار می‌مانید و لیست بلندبالایی از رؤیاها و اهدافتان می‌نویسید. حتماً این‌گونه شب‌ها را تجربه کرده‌اید، شب‌هایی که نمی‌توانید ذهن‌تان را خاموش کنید و درنهایت مجبور می‌شوید قرص بخورید تا به خواب بروید.

بله!

می‌خواهم صحبت‌هایم تا این حد شما را هیجان‌زده کند. امیدوارم کمی از هیجان من به شما منتقل شود، اگر می‌توانستم این حرف‌ها را رودررو به شما بگویم حتماً انتقال این هیجان راحت‌تر می‌شد. اما قول می‌دهم از کلمات پرقدرت برای تأکید روی حرف‌هایم و نقشی که «نه» در

می شد. اما قول می دهم از کلمات پرقدرت برای تأکید روی حرفهایم و نقشی که «نه» در زندگی ام داشته است استفاده کنم.

سال ها صبر کردم تا فرصتی به دست بیاورم که بتوانم درباره نهشنیدن هایم صحبت کنم، شاید حتی یک عمر...

تقریباً شش سال پیش، مجله اینک<sup>۴۰</sup> از من به عنوان یکی از برترین کارآفرینان زیر سی سال نام برد. وای خدای من!

افتخار بزرگی بود (مشخصاً همین طور است چون هنوز هم دارم درباره اش حرف می زنم.) اما جالب ترین چیزی که اکثر مردم نمی دانند این است که وقتی به چنین افتخاری دست پیدا می کنید به طور ناگهانی صدها میلیون دلار پول نصیبتان می شود.

شوخی کردم!

نه، آنچه اتفاق می افتد این است که یک باره تمام دانشگاه های دور و نزدیک شروع می کنند به زنگ زدن و از شما دعوت می کنند تا در دانشگاه شان برای دانشجویان سخنرانی کنید. و از آنجایی که از وقتی یاد گرفته ام چطور باید صحبت کرد دست از حرف زدن برنداشته ام، تک تک این درخواست ها را قبول کردم. هر سخنرانی تقریباً یک ساعت طول می کشید که نیم ساعت آن شامل صحبت های من درباره شغلم و شرکتم می شد و نیم ساعت بعدی به پرسش و پاسخ می گذشت. بعد از مدتی، وقتی زمان روبه پایان بود همان سؤال کلیشه ای را می شنیدم. «سلام ریچل،» همه شان همیشه همین طوری شروع می کنند (چون ظاهرآ و قتی فکر می کنیم سری توی سرها درآورده ایم بزرگ ترها یمان را با اسم کوچکشان صدا می زنیم!) «راز موفقیت شما چیست؟ یعنی، چه

چیزی بیشتر از همه به شما کمک کرد؟»

اول از همه، خدا به جوانی تان برکت بدهد. خدا به این غنچه‌های نوشکفته عقلی سالم عنایت فرماید که فکر می‌کنند می‌توان یک عمر تلاش و کار و عرق ریختن و استرس و ساختن و ساختن و ساختن یک شرکت را در یک کلمه خلاص کرد.

اما سعی ام را کردم.

اوایل که این سؤال از من پرسیده می‌شد یک جواب کلی می‌دادم: سخت‌کوشی، فدایکاری و غیره و غیره و غیره. اما هرچه به مدارس و دانشگاه‌های بیشتری رفتم و فهمیدم این سؤالیست که باید در تمام آنها جواب بدhem تصمیم گرفتم جواب دقیق‌تر و کامل‌تری برای آن آماده کنم. بنابراین شروع کردم به سؤال پرسیدن از خودم.

چطور به این جایگاه و این همه شنونده و هوادار دست پیدا کردی؟ چطور موقعیت بستن قرارداد برای نوشتن کتاب و حضور در تلویزیون را به دست آوردی؟ چرا من کسی شده‌ام که رو به روی همه می‌ایستدم و به سؤال‌ها جواب می‌دهدم؟ چرا فرد دیگری جای من نیست؟

فکر می‌کنم بهترین نقطه برای شروع ارتباطات خانوادگی ام باشد.

بعد از فارغ‌التحصیلی از دانشگاه پل ۴۱ و بعد از آن هم هاروارد، در کسب‌وکار خانوادگی مان شروع به فعالیت کردم. بعد از آن به تگزاس رفتم و قبل از آنکه فرماندار آنجا شوم یکی از مالکان تیم رنجرز تگزاس ۴۲ شدم و بعد، چون همه می‌دانند که پدرم قبل از رئیس جمهور بوده، من هم برای انتخابات ریاست جمهوری کاندید شدم... صبر کنید، نه، این آدم من نیستم.

اینها یی که گفتم مشخصات جرج دبلیو بوش بود!

نه، محض اطلاع، من در جایی به نام ویدیچ<sup>۴۳</sup> بزرگ شدم. محلی‌ها این اسم را چندان دوست نداشتند؛ این نامی بود که روی نقشه‌ها نوشته می‌شد. می‌خواهم بگویم که ارتباطات خانوادگی دلیل موفقیت من نبوده است.

جدی می‌گویم. اما بعد از نقل مکان به لس‌آنجلس دوستان تأثیرگذار زیادی در این صنعت پیدا کردم. من و پریس هیلتون<sup>۴۴</sup> تبدیل به دوستانی بسیار صمیمی شدیم که همین موضوع باعث شد در رده افراد مشهور قرار بگیرم. از این رابطه برای اجرای برنامه تلویزیونی‌ام استفاده کردم و بعد برنامه‌های بیشتر دیگری تولید کردم. وقتی کانی<sup>۴۵</sup> از من درخواست ازدواج کرد... نه، صبر کنید، این آدمی که دارم درباره‌اش صحبت می‌کنم کیم کارداشیان<sup>۴۶</sup> است.

راز موفقیت من قرار گرفتن در رده افراد مشهور هم نیست.

موفقیت من به سحرخیزی‌ام، سخت‌کوش‌بودنم، درخواست‌کمک‌کردن، بارها شکست‌خوردن و تلاش مداوم برای پیشرفت خودم و کارم مربوط می‌شود. اما افراد زیادی همین کارها را می‌کنند و موفقیتی که من به دست آوردم نصیباً نمی‌شود.

می‌خواهید دلیلش را بدانید؟ دلیل اینکه چرا کسی که نشسته و این کتاب را می‌نویسد من هستم درحالی‌که افراد دیگری هم تلاش کردن‌تا دقیقاً همین کار را بکنند اما موفق نشدند؟

این موضوع ربطی به استعداد، مهارت، پول یا ارتباطات ندارد.

به‌این‌دلیل است که وقتی آنها به‌دبیال رؤیایشان رفته‌اند و به مانع برخورده‌اند، وقتی قبولشان نکرده‌اند یا به آنها نه گفته‌شده... گوش کرده‌اند.

من موفق شدم چون «نه» را به عنوان جواب قبول نکردم. من موفق شدم چون هرگز باور نداشتم که رؤیاهای من توسط فرد دیگری به سرانجام می‌رسد. قسمت باورنکردنی رؤیای شما این است: کسی نمی‌تواند به شما بگوید رؤیایتان چقدر بزرگ است.

وقتی پای رؤیاهایتان وسط است، «نه» جواب محسوب نمی‌شود. کلمه «نه» دلیل تسلیم‌شدن و کنارکشیدن نمی‌شود. به جایش این «نه» را نشان یک تغییر مسیر یا مسیر فرعی در نظر بگیرید. «نه» یعنی بالحتیاط حرکت کردن. «نه» به شما یادآوری می‌کند که از سرعت خود بکاهید و جایگاه واقعی خود را پیدا کنید و ببینید آیا موقعیت جدیدی که در آن قرار گرفته‌اید می‌تواند شما را برای رسیدن به مقصد آماده کند یا نه.

به معنای دیگر، اگر نتوانستید از در وارد شوید، از پنجره وارد شوید. اگر پنجره قفل بود از مسیر دودکش استفاده کنید. «نه» به معنای متوقف شدن نیست بلکه به معنای تغییر مسیر به سمت مقصد است.

این را می‌دانم که همه مثل من به «نه» نگاه نمی‌کنند. برای اینکه شما را ترغیب کنم که بی‌پروا به دنبال رؤیاهایتان بروید باید درک شما را از «نه» عوض کنم. هر کاری لازم باشد می‌کنم تا این اتفاق بیفتد... و کارم را با این سوال شروع می‌کنم:

چه می‌شود اگر زندگی طبق برنامه و باب میل شما پیش نرود؟

چه می‌شد اگر سختی‌ها، اتفاقات فوق العاده، عشق، لذت، امید، ترس، اتفاقات عجیب و غریب، اتفاقات خنده‌دار، اتفاقات ناامیدکننده گریه‌آور هیچ‌کدام اتفاق نمی‌افتدند تا شما به خودتان بگویید چه شد که به اینجا رسیدم؟

اگر تمام اینها برایتان اتفاق بیفتد چه؟

فقط به فهم و ادراک شما بستگی دارد.

ادراک یعنی مسائل را آن طور که واقعاً هستند نمی‌بینیم بلکه آن را از منظر خودمان می‌بینیم. برای مثال یک خانه در حال سوختن را فرض کنید. برای یک آتش‌نشان، خانه در حال سوختن یک مأموریت به حساب می‌آید، شغلی که تمام عمر خود را صرف آن کرده است. برای یک آتش‌افروز، یک خانه در حال سوختن هیجان‌انگیز و خوب است. اگر این خانه، خانه شما باشد چه؟ اگر این خانواده شما باشند که شاهد سوختن و ازبین‌رفتن تمام وسایل و مایملکتان هستند چه؟ در این صورت مفهوم این خانه در حال سوختن کاملاً برای شما عوض می‌شود.

شما این خانه را آنچه به نظر می‌رسد نمی‌بینید بلکه آن را با افکار، احساسات و باور خود می‌بینید. ادراک یعنی واقعیت و من می‌خواهم بگویم واقعیت شما بیشتر توسط تجربیات گذشته‌تان شکل گرفته تا آنچه در حال حاضر در جریان است. اگر گذشته‌تان به شما می‌گوید هیچ راهی جواب نمی‌دهد، زندگی بر علیه من کار می‌کند و هرگز موفق نخواهم شد، در این صورت چطور می‌خواهد برای خواسته و هدفتان بجنگید؟ اگر «نه» و مخالفت را به عنوان پایان راه قبول نکنید می‌توانید ادراک خود را تغییر داده و کل زندگی‌تان را به طور اساسی دگرگون کنید.

تک‌تک لحظات زندگی شما؛ قدرشناسی‌تان، اینکه چطور استرستان را کنترل می‌کنید، اینکه چقدر با دیگران مهربان هستید، اینکه چقدر خوشحال و راضی هستید؛ می‌تواند با یک تغییر کوچک در ادراک‌تان دگرگون شود. نمی‌توانم کل این کتاب را در این باره صحبت کنم بنابراین الان فقط بر روی رؤیاهایتان تمرکز می‌کنم و فقط درباره آنها صحبت می‌کنم. بایاید درباره اهدافی که برای

زندگی تان دارید و روش‌های دستیابی به آنها صحبت کنیم.

برای این کار باید اهدافتان را نام ببرید. باید آرزوها و رؤیاهایتان را فریاد بزنید درست مثل بامبینوی بزرگ **۴۷** وقتی به توب ضربه می‌زد. باید شجاعت این را داشته باشید که محکم بایستید و بگویید «این بار و درست همین لحظه، نوبت من است!»

قبل از آنکه ادامه متن را بخوانید چند لحظه صبر کنید و بر روی یکی از رؤیاهایتان تمرکز کنید. یک تکه کاغذ بیاورید و آن را رویش بنویسید. حتی شده ده تا از رؤیاهایتان را بنویسید... بهتر است از یک سری رؤیاهای ساده و بی‌ضررتان شروع کنید تا اینکه به اصل ماجرا برسید. بجنب دختر، کسی نگاهت نمی‌کند. کسی نیست که رؤیاهایت را قضاوت کند.

موزیک انتظار...

خیلی خوب، رؤیاهایتان را نوشتید؟

عالی شد! شاید بعضی از شما یک سری از رؤیاهایتان را تازه همین الان مشخص کرده باشید. اما شرط می‌بندم بسیاری از شما قبلاً هم رؤیاهایی را که نوشتید داشته‌اید اما هیچ وقت جرئت نوشتنش را نداشته‌اید.

سلام دوست قدیمی.

شاید این رؤیاه را از زمان کودکی داشته‌اید... شاید رؤیایی باشد که همین الان دارید برای به‌دست‌آوردنش تلاش می‌کنید... شاید برای به‌دست‌آوردنش تلاش کرده بودید اما تسلیم شده‌اید. هرچه که باشد، اگر هنوز هم این رؤیا را دارید پس هنوز شанс به‌دست‌آوردنش را هم دارید. وقتی

پای چنین رؤیایی به میان می‌آید یعنی پس زده شدن و نه شنیدن را تجربه کرده‌اید. بنابراین اولین وظیفه من این است که دیدگاه شما به کلمه «نه» را عوض کنم تا ترستان از این کلمه از بین برود. بهترین راه برای این کار حرف‌زدن درباره آن است.

در انجیل آمده «دیگر در انجام کارهای بیهوده تاریکی شریک نباشید، بلکه ماهیت آنها را در برابر نور آشکار سازید.» وقتی مسائل در تاریکی باقی بمانند، وقتی از حرف‌زدن درباره آنها بترسیم، به ترسمن قدرت بخشیده‌ایم. تاریکی باعث می‌شود این ترس به سرعت رشد کند و به مرور زمان بیشتر و قوی‌تر شود. اگر ترستان را بیرون نریزید و با آن مواجه نشوید پس چطور می‌خواهد آن را از بین ببرید؟

فکر می‌کنید چرا هر فصل از این کتاب با یکی از دروغ‌هایی که قبلًا باور داشتم شروع می‌شود؟ چون می‌خواهم تشویقتان کنم که شما هم به دروغ‌هایی که باور دارید پیش روی همه اعتراف کنید. مشکل اینجاست که تا کسی به آن اشاره نکند نمی‌فهمیم که آنچه باور داریم دروغ است. قبل از آنکه بتوانیم آنها را به عنوان دروغ بشناسیم، خودشان را در قالب ترس نشان می‌دهند. در موردش فکر کنید.

پس باید ترسمن را کنار بگذاریم. باید درباره اینکه چرا مردم دست از رؤیاها یشان بر می‌دارند صحبت کنیم. می‌خواهم از خودتان بپرسید که آیا شما شبیه به هیچ‌کدام از این مثال‌ها هستید یا نه.

بعضی افراد دست از رؤیاها یشان می‌کشند چون صدای مقتدری به آنها حکم می‌کند که این کار را بکنند. این صدای مقتدر ممکن است شکل‌های مختلفی داشته باشد... شاید رئیس شما باشد که

می‌گوید شما برای شغل رؤیایی‌تان مناسب نیستید و شما هم حرفش را باور می‌کنید. شاید یکی از والدینتان باشد که از روی عشق یا ترس یا احتیاط یا دلایل شخصی خودش به شما می‌گوید دست از تلاش بردارید. شاید همسر یا شریک زندگی یا دوستان باشد که از آینده رابطه‌تان در صورت پیشرفت کردن‌تان می‌ترسد و به همین خاطر می‌خواهد تا همین کسی که هستید بمانید و از تلاش بیشتر دست بردارید. شاید این صدای مقتدر به شما بگوید که برای این کار «مناسب» نیستید. کسی که بگوید شما برای شرکت در ماراتن زیادی چاق هستید یا برای راهاندازی کاروکاسبی خودتان هنوز خیلی جوان هستید. همین آدمها هستند که به شما می‌گویند برای شرکت در کلاس رقص زیادی پیر هستید یا اینکه چون زن هستید نمی‌توانید به تنها‌یی سفر کنید.

شاید این صدای مقتدر خودتان باشد. شاید حرف‌های منفی خودتان باشد که در کل زندگی مدام در ذهن‌تان تکرار می‌شود.

شاید تمام متخصصان و کارشناسان بگویند شما فرد مناسب نیستید.

من می‌خواهم یک نویسنده باشم چون به این باور رسیده‌ام که کتاب‌ها را آدم‌های واقعی می‌نویسن. مثل تمام نویسندگان سرشناس، من هم تقریباً هفتادوسه کتاب را شروع به نوشتن کردم اما هرگز هیچ‌کدام را به پایان نرساندم. تا اینکه چند سال پیش تصمیم گرفتم دست از تسليم‌شدن بردارم... به خودم گفتم برای یک بار هم که شده این کار را بکن. دلم می‌خواهد فقط یک بار ببینم تمام کردن یک کتاب چه حس و حالی دارد!

بنابراین شروع به نوشتن سفرنامه علمی-تخیلی‌ام کردم. (چون با خودم گفتم چرا درباره تعطیلاتی که داشتم ننویسم؟) خیلی ناگهانی سر از یک انتشارات درآوردم. (برای تحويل‌دادن متنی که نوشته

بودم، البته خیلی هم ناگهانی نبود. من یک وبلاگ‌نویس معروف بودم و به اندازه یک آدم مشهور طرفدار و دنبال‌کننده داشتم). کارگزار انتشارات پرسید که آیا هیچ وقت به نوشتن یک کتاب فکر کرده‌ام. البته. و شروع کردم به تعریف کردن سفر عاشقانه‌ای که داشتم و مطمئناً خودتان می‌دانید چنین چیزی برای هر کارگزاری بدترین کابوس عمرش است. به هر حال این زن مهربان بیست صفحه اول داستان وحشتناکم را خواند و یک هفته بعد با کمال احترام گفت چنین داستانی در سبک و سیاق او نیست. در واقع می‌خواست بداند که آیا مایل به نوشتن رمان غیرتخیلی هستم یا نه. از آنجایی که به این سبک علاقه داشتم می‌خواست بداند آیا مایلم رمان **أَكْلِف**<sup>۴۸</sup> بنویسم یا نه. چنین کلمه‌ای حتی به گوشم هم نخورده بود اما با یک جست‌وجوی سریع روی اینترنت فهمیدم که داستانی تخیلی درباره افراد حقیقی و شناخته‌شده است. داستانی که در آن به منظور جلوگیری از شکایت کردن افراد، اسامی آنها عوض می‌شود. یک مثال معروف از این نوع داستان «شیطان پرada می‌پوشد<sup>۴۹</sup>» است. کارگزار انتشارات پرسید که آیا بعد از پشت‌سرگذاشتن سال‌ها شهرت و معروفیت، داستان جذاب و مسحور کننده‌ای دارم یا نه.

### واقعاً داستانی داشتم؟

بلافاصله بعد از قطع کردن تلفن می‌دانستم که چنین داستانی دارم. می‌دانستم چون این داستان، داستان خودم بود. وقتی نوجوان بودم از یک شهر کوچک در حومه شهر به لس‌آنجلس نقل مکان کرده بودم. قبل از آنکه به سن قانونی برسم، در مهمانی‌های هنرمندان مشهور بین‌المللی کار می‌کردم. من در نوع خودم متفاوت و عجیب و غریب بودم اما با وجود این برای خودم شغلی دست‌وپا کردم. حتی لازم نبود به اینکه چه چیزهایی باید بنویسم فکر کنم؛ آنقدر داستان جذاب داشتم که اصلاً لازم نبود چیزی را از خودم بسازم.

ده صفحه نوشتیم و همان لحظه برای او ایمیل کردم.

دو روز بعد جواب ایمیلیم را داد: می‌توانم این داستان را یک‌روزه بفروشم!

یک کارگزار انتشارات... یک کارگزار انتشارات مجوزدار واقعی به من گفت اگر کتابم را تمام کنم می‌تواند آن را بفروشد. از خوشحالی داشتم بال درمی‌آوردم.

حسابی مشغول به کار شدم. درین نوشتمن به ندرت همسرم و فرزندانم را می‌دیدم تا اینکه بالآخره پیش‌نویس اولیه تمام شد. با خودم می‌گفتم تنها دلیل اینکه تابه‌حال هیچ قرارداد کتابی امضا نکردم این بوده که هیچ وقت کتابی را تمام نکرده بودم... باور داشتم که قسمتم این کتاب بوده است. با جزئیات تمام، لحظه‌ای را تصور کردم که نسخه چاپی‌اش را در دست گرفته‌ام.

کتاب را تمام کردم و کارگزار انتشارات آن را برای تمام ناشران لس‌آنجلس فرستاد. واکنش‌های اولیه بسیار خوب بود. ویراستارهای متعددی برایم ایمیل فرستادند که از خواندنش لذت برده‌اند. سه انتشارات مختلف درخواست تماس تصویری کردند تا درباره‌اش با هم صحبت کنیم.

وقتی اولین تماس را دریافت کردم مطمئن بودم از خوشحالی شلوارم را خیس خواهم کرد. وقتی تماس برقرار شد، تیم انتشارات شروع کردند به گفتن اینکه چقدر از دیدن من خوشحال‌اند و چقدر سبک نوشتمن را دوست داشتند و از این قبیل حرف‌ها. گفتند به‌نظرشان کتابم بازمی‌و خنده‌دار بوده... تاجایی که من می‌دانم اینها تعاریف خوبی محسوب می‌شوند.

ویراستار گفت «نظر ما این است که کتاب شما به شدت بازمی‌و است.»

چون اولین کتابم بود اصلاً نمی‌فهمیدم که منظورشان چیست اما به آنها اطمینان دادم اگر کتابم

مشکلی داشته باشد در ویرایش حل خواهد شد.

«امیدواریم شما با تغییردادن بعضی قسمت‌ها مخالفتی نداشته باشید.»

«البته که نه.»

اگر قرار بود باعث فروش اولین کتابم شود با هرگونه تغییری موافق بودم.

«پس یعنی شما با اضافه کردن برخی مطالب هیچ مشکلی ندارید؟»

باور کنید اصلاً از حرف‌هایشان سردرنمی‌آوردم. تصویر ورق‌هایی که از زیر دستگاه چاپ بیرون می‌آمدند ذهنم را پر کرده بود.

پرسیدم: «منظورتان دقیقاً چیست؟»

«رابطه جنسی. داستان شما نیاز به کمی روابط جنسی دارد. هیچ دختر جوانی در آغاز بیست‌سالگی در لس‌آنجلس وجود ندارد که باکره باشد. هیچ‌کس این داستان عاشقانه را باور نمی‌کند. اگر کمی به آن آب‌وتاب دهید حتماً پرفروش خواهد شد.»

هیچ وقت در زندگی‌ام تا آن حد در یک جلسه کاری احساس خجالت نکرده بودم.

از برخی جهات حق با آنها بود چون چنین روشنی درمورد «پنجاه طیف خاکستری<sup>۵۰</sup>» جواب داده بود. مثل هر صنعت دیگری، انتشارات کتاب هم باید روی پرطرفداربودن داستان تمرکز می‌کردند.

نمی‌دانستم چطور جوابشان را بدهم. نه، من قدیس نیستم. من هم کتاب‌هایی شامل این موضوعات خوانده‌ام (لطفاً به مامانم نگویید!) ولی به هیچ‌وجه انتظار نداشتم کسی از من بخواهد چنین چیزی را بنویسم. علاوه‌براین، من آن حس معصومیت و سادگی داستانم را دوست داشتم و

به نظرم این همان نکته‌ای بود که کتاب من را متفاوت می‌کرد. هرچه آنها بیشتر برای اضافه کردن این مطلب به داستانم اصرار می‌کردند من بیشتر تصور می‌کردم که در برنامه تلویزیونی ویژه بعد از مدرسه ۵۱ قرار دارم. انگار داشتند می‌گفتند هی ریچل، همین یک نخ سیگار را بکش و بعد با تو دوست خواهیم شد.

درخواستشان را مؤدبانه رد کردم.

«کاملاً درک می‌کنیم. اما بدون چنین اتفاقاتی در داستان، این کتاب فقط با مزه خواهد بود و کسی آن را باور نخواهد کرد.»

ناراحت شدم و به هم ریختم.

تماس‌های بعدی با دو ناشر دیگر هم به همین منوال گذشت.

سپس، ناشران بعدی نیز یکی پس از دیگری همین کار را کردند. عصر جمعه بود که آخرین ناشر هم کارم را رد کرد. یادم می‌آید که خودم را توی دستشویی حبس کرده بودم و گریه می‌کردم. و بهتر است بگوییم که گریه کردنم اصلاً آرام و موقرانه نبود. مثل این بود که رؤایم برباد رفته است، هیچ‌کس کتابم را نمی‌خواند، من یک نویسنده مزخرفم که خیلی بد گریه می‌کند.

نمی‌دانم چقدر روی کاشی‌های دستشویی نشسته بودم اما بالاخره بلند شدم. اشک‌هایم را پاک کردم و وارد آشپزخانه شدم تا یک لیوان نوشیدنی برای خودم ب瑞یزم. بعد پشت لپ‌تاب داغانم نشستم؛ جایی که پیش‌نویس مزخرف کتابی را نوشته بودم که هیچ‌کس دوست نداشت آن را بخواند و این جمله را روی اینترنت جست‌وجو کردم: چطور می‌توانم خودم اقدام به انتشار کتابم بکنم؟

فوریه سال ۲۰۱۴، با هزینه خودم کتاب پارتی گرل ۵۲ را که درباره دختری ساده، بامزه و بله، دختری باکره در لس آنجلس که مسئول برگزاری مهمانی‌های مختلف بود منتشر کردم.

در هفته اول انتشار، حدود پنجاه نسخه از آن فروش رفت که تقریباً چهل و پنج جلد آن را دیو خریده بود. هر هفته چند نسخه را با خودم این‌ور و آن‌ور می‌بردم و می‌فروختم. میزان فروش بالا می‌رفت و همه آن را به دوستانشان معرفی می‌کردند. معلوم شد که بامزه‌بودن شخصیت اصلی دقیقاً همان چیزی است که خواننده‌ها دوست داشتند. شش ماه بعد ناشری با من تماس گرفت و خواست حق انتشار کتابم را بخرد و پیشنهاد امضای قرارداد برای نوشتمن دو جلد بعدی این کتاب را داد.

تا آن زمان، از کتابی که فکر می‌کردم هیچ‌کس آن را نخواهد خواند بیش از صدهزار نسخه فروش رفته و مرا تبدیل به یک نویسنده کرده بود.

مهمنترین بخش کل این داستان اینجاست. حواستان به من هست؟

اگر به حرف متخصصین این کار گوش کرده بودم کتابم هنوز روی لپتاپم خاک می‌خورد.

هیچ‌کس، حتی یک صدای مقتدر، نه مادرتان، نه حتی بهترین متخصص زمینه‌ای که رؤیایتان در آن قرار دارد، حق این را ندارد که به شما بگوید رؤیایتان چه اندازه بزرگ و دست‌یافتنی است. آنها می‌توانند درمورد همه‌چیز نظر بدهند... اما تصمیم با شماست که به حرف آنها گوش کنید یا نه.

دلیل دیگری که چرا مردم دست از رؤیاها یشان بر می‌دارند چیست؟ چون به دست آوردنش مشکل است و یا خیلی طول می‌کشد.

این را می‌دانم که به دست‌آوردن اهداف و رؤیاهای دشوار است. در واقع به دست‌آوردن آنها از آنچه که فکر می‌کنید دشوارتر است. شاید هر بار فقط ذره‌ای در راه رسیدن به هدفتان پیشرفت کنید؛ شاید در همین فاصله دوستان تامی<sup>۵۳</sup> ترفیع شغلی گرفته باشد، خواهرتان ازدواج کرده و صاحب دو فرزند شده باشد و احساس کنید شما هنوز در نقطه شروع مانده‌اید و همه دارند از شما جلو می‌زنند. روزهایی هست که آن قدر احساس ناامیدی می‌کنید که دلتان می‌خواهد گریه کنید.

این کار را انجام دهید، گریه کنید.

مثل عزادارانی که در انجیل آمده جامه بدرید و ضجه بزنید. خودتان را تخلیه کنید. بعد اشک‌هایتان را پاک کنید، صورتتان را بشویید و به راهتان ادامه دهید. فکر می‌کنید این کار سخت است؟ بله، چون سخت است. خوب که چه؟ کسی نگفته این کار راحت است.

خسته شدید؟ چند بار در زندگی پیش آمده که خسته شده‌اید اما راهی برای ادامه‌دادن پیدا کرده‌اید؟ چند نفر از شما که دارید این کتاب را می‌خوانید دست از رؤیایتان کشیده‌اید چون رسیدن به آن سخت و خسته‌کننده بوده است؟ چند نفر از شما تابه‌حال به تلاش کردن ادامه داده‌اید؟ حتی اگر قبلًاً این کار را نکرده‌اید مطمئنم که متوجه منظورم می‌شوید. مهم نیست که چطور بچهای را به دنیا می‌اورید (یا به فرزندی قبول می‌کنید). این کار هم از لحاظ احساسی و هم فیزیکی خسته‌کننده است اما هر طور شده یک راهی برای آن پیدا می‌کنید. در وجودتان دنبال قدرتی می‌گردید که پیش از آن فکر نمی‌کردید داشته باشید چون پای مرگ و زندگی در میان است.

به من نگویید چنین قدرتی را برای به دست‌آوردن رؤیایتان ندارید. به من نگویید مجبورید تسلیم شوید چون رسیدن به آن دشوار است. اینجا هم پای مرگ و زندگی در میان است. این است تفاوت

بین زندگی کردن در زندگی ای که آرزویش را داشتید و نشستن کنار جنازه کسی که قرار بوده باشد. دستکشیدن از یک رؤیا برای من چنین حسی دارد. انگار که تازه از خواب برخاسته‌ام، انگار در اتفاقی نشسته‌ام و به آنچه ممکن بود در صورت رهانکردن رؤایایم اتفاق بیفتد فکر می‌کنم. مطمئنم اکثرتان می‌دانید چه حسی دارد، یا می‌خواهید اوضاع را تغییر دهید یا از برگشتن سر خانه اول دور بمانید.

باید کاری کنید. باید به درونتان مراجعه کنید و دلیل راهی را که شروع کردید به یاد بیاورید. بهتر است انگیزه‌ای برای ادامه‌دادن راه پیدا کنید چون اگر این کار را نکنید به شما قول می‌دهم شخص دیگری این کار را انجام خواهد داد. و خانم عزیز، اگر این اتفاق بیفتند، شاهد این خواهید بود که شخصی دیگر به رؤایایی که شما داشتید دست پیدا می‌کند و از تلاشی که کرده لذت می‌برد. اگر چنین اتفاقی بیفتد یکی از بزرگ‌ترین درس‌های زندگی را یاد خواهید گرفت: تنها چیزی که از تسلیم‌شدن بدتر است این است که آرزو کنید کاش تسلیم نمی‌شید.

فکر می‌کنید رسیدن به رؤایاتان خیلی طول کشیده است؟ ده سال طول کشید تا جولیا چایلد<sup>۵۴</sup> کتاب یادگیری هنر آشپزی فرانسوی<sup>۵۵</sup> را بنویسد. کتاب او سبک آشپزی مردم را در سراسر دنیا عوض کرد و تبدیل به شغلش شد. پانزده سال طول کشید تا جیمز کامرون<sup>۵۶</sup> آواتار<sup>۵۷</sup> را بسازد و این فیلم تبدیل به یکی از موفق‌ترین فیلم‌های تاریخ سینما شد.

سوم ژانویه ۱۸۷۰، مردم باور داشتند که ساختن پل بروکلین<sup>۵۸</sup> احمقانه است. این پروژه ده سال طول کشید و در این مدت بسیاری از کارکنان این پروژه فوت کردند. اما ببینید که پل بروکلین به عنوان نمادی از نیویورک همچنان پابرجاست و بعد از گذشت ۱۳۵ سال، هرساله چهل و پنج میلیون اتومبیل از روی آن به سمت منهتن یا از منهتن به بروکلین عبور می‌کند.

می‌بینید؟ هیچ چیز بالارزشی به سرعت به دست نیامده. دستاوردهای هیچ کسی یک شبه نبوده بلکه حاصل سال‌ها تجربه بوده است. اگر خوش‌شانس باشد دستاوردهایتان ماندگار خواهد شد.

بین راه اندازی شرکتم و کاروکاسبی تلویزیونی‌ای که اکنون دارم، سیزده سال طول کشید. سیزده سال طول کشید تا به اینجا رسیدم و حتی یک سال از این سیزده سال بیهوده نبود. من به سیزده سال نیاز داشتم تا دانش نوشتمن درباره این موضوع را به دست بیاورم. من به سیزده سال سخنرانی برای دانشجویان، گروه‌های مسیحی و میزگردها نیاز داشتم تا آنقدر مهارت پیدا کنم که بتوانم مطالب الهام‌بخشی را در این فصل بنویسم. باید در سخنرانی‌های عمومی شکست می‌خوردم و بارها و بارها مرتكب اشتباه می‌شدم تا یاد بگیرم چطور این کار را انجام بدهم. باید داستان‌ها و کتاب‌های به دردنخور ناتمام می‌نوشتمن تا اینکه برسم به نوشتمن آن کتابی که فکر می‌کردم هیچ‌کس آن را نمی‌خواند. باید آنقدر در صنعت نشر تلاش می‌کردم و خودم را ثابت می‌کردم که درنهایت یک نفر فرصت و شانس نوشتمن این کتاب را به من بدهد.

باید سختی‌های زندگی شخصی و نامیدی‌ها و «نه»‌شنیدن‌های متعدد را تحمل می‌کردم تا بتوانم در این جایگاه قرار بگیرم و به شما بگویم «رؤایتان ارزش جنگیدن دارد و در عین حال که نسبت به آنچه که زندگی بر سرتان می‌آورد کنترل ندارید، اما کنترل جنگیدن با آن را در اختیار دارید.»

آخرین دلیل اینکه مردم دست از رؤایا‌هایشان برمی‌دارند چیست؟

اتفاق وحشتناکی سر راه‌تان می‌افتد. فاجعه آخرین بھانه‌ای است که می‌توان آورد. طلاق، بیماری یا اتفاقی خیلی بدتر برایتان رخ می‌دهد و اهدافتان را خیلی آرام پشت گوش می‌اندازید و همان‌جا رهایشان می‌کنید. اهدافمان را رها می‌کنیم چون فاجعه‌ای که رخ داده آنقدر سنگین است که

تحمل بیشتر از آن را نداریم. اتفاقات بد همیشه رخ می‌دهند و اگر بخواهیم روراست باشیم بخشی از وجودمان از این اتفاق خوشحال می‌شود چون فکر می‌کنیم خیلی خوب، حالا دیگر کسی از من توقع ندارد به راهم ادامه بدهم چون همین‌که حالم خوب است کافیست.

بگذارید مطلبی را به آن دسته از شما که در حال کنارآمدن یا مبارزه با اتفاقی دردنگی هستید بگوییم: این یک معجزه است که شما صحیح و سالم هستید. شما دارید تمام تلاشتان را می‌کنید تا راهتان را از میان این اتفاق باز کنید و ادامه دهید. شما یک جنگجو هستید. اما حق ندارید فقط به‌این‌حاطر که به‌دست‌آوردن هدفتان سخت و دردنگی بوده قدرت و توانی را که به‌دست آورده‌اید هدر بدهید.

اینها مهم‌ترین داستان‌هایی بود که می‌خواستم با شما به اشتراک بگذارم. می‌توانید با این قدرت راه را برای بقیه صاف کنید تا دنباله‌روی شما باشند. من بسیاری از داستان‌های دردنگی خودم را در فصل‌های مختلف این کتاب برایتان تعریف کرده‌ام و صحبت از هیچ‌کدام از آنها برایم آسان نبوده، اما این کار را کردم چون امیدوار بودم با تعریف کردن آنها بتوانم به بعضی‌هایی که در شرایطی مشابه به‌سرمی‌برید کمک کنم. من همچنین روایاها و اهداف و روش‌هایی که خودم را ملزم به دستیابی به آنها کردم نیز با شما در میان گذاشتم. تک‌تک این روایاها در زندگی‌ام تأثیر داشته‌اند. گاهی این تأثیر تغییری کوچک بود و گاهی تغییری شگرف اما تمام آنها باعث پیشرفت من شدند. دوستان، موضوع هدف یا روایایی که دارید نیست، موضوع آدمی است که در راه رسیدن به هدف تبدیل به آن می‌شود.

وقتی صدایی مقتدر به شما می‌گوید که خیلی طول کشید یا تو برای انجام این کار خیلی «چاق»،

پیر، خسته» هستی یا چون زن هستی نمی‌توانی کاری را انجام بدهی یا اینکه سختی‌ها یتان خیلی  
بزرگ است... می‌دانید چه چیزی از شما می‌خواهند؟

جازدن و تسلیم شدن.

از شنیدن این حرف‌ها می‌ترسید، خودتان و هدفتان را زیرسؤال می‌برید و وقتی کسی یا چیزی  
سراغتان می‌آید و دقیقاً همین حرف‌ها را به شما می‌زند، به خودتان می‌گویید بله، خودم هم همین  
نظر را دارم. دست از تلاش بر می‌دارم.

نگاهی دوباره به رؤیاهایی که اول این فصل روی کاغذ نوشته بیندازید. حالا به من گوش کنید:

حق ندارید جا بزنید!

شما را از این کار منع می‌کنم! قدرتی را که به‌خاطر حرف‌های دلسوزکننده افراد و شرایط از دست  
داده‌اید پس می‌گیرم و آن را به خودتان بازمی‌گردانم.

فکر می‌کنید این کار آن‌قدرها هم آسان نیست؟ البته که هست. همه‌چیز به ادراک شما بر می‌گردد،  
درست است؟ در حال حاضر درک شما از آنچه بر سر راه‌تان قرار گرفته بزرگ و وحشتاک و بد  
است اما این موافع تنها وقتی واقعی هستند که شما به آنها باور داشته باشید.

حالا همه‌چیز دست خود شماست. هرچه که از الان به بعد اتفاق بیفتند کاملاً بستگی به خودتان  
دارد. این قسمت سخت ماجراست، دلیلش را الان می‌گوییم:

هیچ‌کس هرگز به اندازه خودتان به رؤیای شما اهمیت نمی‌دهد. هرگز.

متوجهید چه می‌گوییم خواهر من؟

چه بخواهید وزنتان را کم کنید یا یک کتاب بنویسید یا تبدیل به یک چهره تلویزیونی شوید یا با تور دور دنیا سفر کنید، شما مسئول روایای خودتان هستید! شاید آرزو داشته باشید خانه خودتان را داشته باشید، فارغ‌التحصیل شوید یا ازدواجتان را مستحکم کنید. شاید رؤایاتان خرید از فروشگاه اینترنتی اتسی [۵۹](#) باشد، راه اندازی یک شغل کوچک یا مدیریت یکی از شعبات محصولات محلی اوکلاهاما باشد. رؤایاتان هر چه که هست، بزرگ یا کوچک، باشکوه یا ساده، هیچ‌کس مثل خود شما به آن اهمیت نمی‌دهد!

حتی اگر پشتیبانی خانواده‌تان را داشته باشید، حتی اگر بهترین دوستان روی کره زمین را داشته باشید، حتی اگر شریک زندگی‌تان طرف‌دار شماره یک شما باشد و مدام تشویق و ترغیب‌تان کند... حتی در این صورت هم خانم عزیز، آنها به اندازه خود شما به رؤایاتان اهمیت نمی‌دهند.

رؤایی شما شب‌ها آنها را بی‌خواب نمی‌کند. رؤایی شما باعث شوروشوق در وجودشان نمی‌شود.

چون این رؤایی شمامست؛

آرزوی شخصی شما که قلب‌تان پیش از آنکه خودتان متوجهش باشید آن را ساخته است. می‌خواهید شاهد به حقیقت پیوستن رؤایاهایتان باشید؟ بسیار خوب، برای این کار باید باور داشته باشید که کسی نمی‌تواند آن را از شما بگیرد و هیچ‌کس وجود ندارد که به شما برای دستیابی به آن کمک کند. هیچ‌کس.

باید برای دنبال کردن اصلی‌ترین رؤایاهایتان تصمیم بگیرید. مهم نیست چه هستند، مهم نیست چقدر ساده یا بزرگ‌اند، مهم نیست اگر به چشم دیگران مسخره یا راحت به نظر برسند... مهم نیست. آنها رؤایاهای شما هستند و شما می‌خواهید به دنبالشان بروید؛ نه به این خاطر که شما

خاص‌تر و یا بالاستعداد‌تر از بقیه هستید بلکه به‌این‌خاطر که شما لیاقت خواستن و داشتن چیزهای بیشتر را دارید.

اجازه ندهید گذشته‌ای که داشتید آینده‌تان را بنویسد.

از امروز شروع کنید. از همین الان و همین لحظه. و به خودتان قول بدھید، اصلاً به من قول بدھید که به اهداف و رؤیاهای بزرگ‌تان دست خواهید یافت.

آیا دوست دارید اتفاقات بزرگ در زندگی‌تان رخ دهد؟

تا بله نگویید به هدفتان نخواهید رسید. قسمت آسان کار بله‌گفتن است. با تسلیم‌نشدن در برابر «نه» شنیدن می‌توانید به هدفتان برسید.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. جسارت. گوش‌نکردن به حرف مردم و حتی متخصصین جسارت بسیاری می‌خواهد. فکر می‌کنم همه می‌توانیم در برابر حرف دیگران کمی جسور باشیم. منظورم این نیست که اهل نزاع باشید یا به دیگران بی‌احترامی کنید، منظورم این است که به آنچه بر سر راه‌تان قرار می‌گیرد توجهی نکنید و تمام حواستان به هدفتان باشد.

۲. راه‌های جانبی. از اینکه بعضی از افراد برای دست کشیدن از رؤیاهایشان به این توصیه گوش می‌کنند که «آنقدر بقیه را تحت فشار قرار بده تا به آنچه می‌خواهی بررسی.» نگران نشانه‌ای برای تغییر مسیر استفاده کنید.

۳. کاغذی که اهدافم را رویش نوشته بودم جایی گذاشتم که همیشه جلوی چشم‌هايم باشد. وقتی برای شروع یک پروژه جدید هیجان‌زده هستید مرکز ماندن روی هدفتان سخت می‌شود و وقتی زندگی در مسیر دستیابی مستقیم شما به هدفتان دخالت می‌کند، این تمرکز سخت‌تر هم می‌شود. بنابراین رؤیاهایتان را جایی که همیشه جلوی چشمان را باشد بچسبانید. من خودم عاشق این هستم که آنها را روی قسمت داخلی در کمد لباسم بچسبانم تا هر روز آنها را ببینم. چیزهایی که در حال حاضر به در کمد چسبانده شده عبارت‌اند از: عکس‌های روی جلد مجله فوربز<sup>۶۰</sup> که شامل تصاویر زنان خودساخته و موفق است، خانه‌ای برای تعطیلات در هاوایی... و همان‌طور که انتظار می‌رود عکسی از بیانسه.

## فصل هفتم: دروغ: من در روابط خصوصی با شریک زندگی‌ام خوب عمل نمی‌کنم

قبلاً واقعاً همین‌طور بودم.

خدای من! چه احمقانه!

فکرش را نمی‌کردید درباره این مسئله هم حرف بزنم، نه؟ اما می‌خواهم حرف بزنم. می‌خواهم به عنوان یک زن متأهل و مسیحی درباره رابطه جنسی حرف بزنم و امیدوارم از نظرتان مشکلی نداشته باشد.

همسرم؟ احتمالاً تا الان خودش را زیر سنگی، صخره‌ای، جایی پنهان کرده چون نوشتن دراین‌باره بدترین کابوس عمرش است.

بدترین کابوس من این است که پاگنده دنبالم کند، بنابراین می‌بینی دیو، همهٔ ما روزهای سخت خودمان را داریم که باید تحملشان کنیم.

اما لازم نیست دیو نگران چیزی باشد. دربارهٔ او چیزی نمی‌نویسم، من می‌خواهم دربارهٔ خودم بنویسم... و دربارهٔ بدبودنم در رابطهٔ جنسی.

بعد از پذیرش ریسک وحشت‌زده شدن خانواده همسرم و حمله قلبی مادربزرگم می‌خواهم دربارهٔ این مسئله مهم، ترسناک و شرم‌آور بنویسم چون این مسئله‌ای مهم است. فکر نمی‌کنم خانم‌ها زیاد دراین‌باره حرف بزنند.

اوہ البته، تمام دنیا تاجایی که بتوانند و با بلندترین صدای ممکن دربارهٔ این مسئله حرف می‌زنند... اما نه به صورت واقعی. نه به صورتی که با عقل یک نوازنده کلارینت<sup>۶۱</sup> جور درآید، که تجربه‌اش در رویارویی با مردها وقتی با همسر آینده‌اش ملاقات می‌کند درست مثل تجربه‌اش در شکار حیوانات غول‌آسا در جنگل‌های آفریقاست. اصلاً با عقل جور درنمی‌آید.

اولین چیزهایی که دربارهٔ رابطهٔ جنسی شنیدم و یاد گرفتم از صحبت‌های بانوان خدمتگزار در کلیسا بود (که البته هروقت می‌دیدند من دارم گوش می‌کنم حرفشان را قطع می‌کردند) و از برنامه‌های تلویزیونی که همیشه رابطه‌ای آرمانی را نشان می‌داد که قابل دستیابی نبود. این‌طور شد که بدون هیچ پیش‌زمینه‌ای و بدون اینکه بدانم باید انتظار چه چیزی را داشته باشم وارد زندگی مشترک شدم. تجربه‌ای که تاحدی مسخره از آب درآمد! آرزو می‌کردم ای کاش فقط یک بار قبل

از آنکه ازدواج کنم یک نفر به من می‌گفت «گوش کن، اینها تجربیات من بوده. چیزی که لازم است بدانی این است. آنچه باید مدنظر داشته باشی این است. و البته اینکه چند بار اول بعد از رابطه جهت جلوگیری از عفونت مجاری اداری <sup>۶۲</sup> باید به دستشویی بروی.»

همین الان در یکی از قسمت‌های تگزاس یکی از خوانندگان مسن این کتاب از هوش رفت.

بله، من درباره عفونت مجاری اداری هم نوشتم. اگر فکر می‌کنید صحبت از این موضوع برای سلامتی‌تان ضرر دارد یک‌راست به فصل بعدی بروید چون خواهر من، صحبت‌های این فصل قرار است کمی خودمانی‌تر شود.

به جز آنچه در تلویزیون و فیلم‌ها دیده بودم چیز زیادی درباره رابطه جنسی نمی‌دانستم... بنابراین اصلاً بلد نبودم چه کار کنم، افتضاح بودم. افتضاح نه به معنای عجیب و غریب بودن (که البته فکر می‌کنم عجیب هم بود). افتضاح چون راحت نبودم و باعث شدم همسرم نیز احساس راحتی نکند. پنج سال از ازدواجمان گذشته بود و رابطه جنسی‌مان طوری بود که انگار اصلاً وجود ندارد. وقتی بالا که چهاردهمین سالگرد ازدواجمان را جشن می‌گیریم مقایسه می‌کنم، می‌بینم که در حد پادشاهان پیشرفت کرده‌ایم!

نه، جدی می‌گوییم، ما بیشتر از هر زن و شوهر دیگری فعال هستیم. یا بهتر است بگوییم نسبت به تمام زوج‌هایی که چهار فرزند و دو شغل تمام وقت دارند فعال‌تر هستیم. نه به این خاطر که مجبوریم، بلکه چون تأثیر خوبی دارد.

حالا رابطه‌مان عالی شده اما خیلی زمان برد تا به اینجا برسیم و می‌خواهم هرچه را که بود برایتان تعریف کنم تا شما هم به جایی که من رسیدم دست پیدا کنید... و از آنجایی که نمی‌خواهم دچار

عفونت مجازی ادراری شوید خوب به حرف‌هایم گوش کنید.

وقتی با دیو آشنا شدم من نوزده ساله بودم و او بیست و هفت ساله بود. قبل از او با هیچ‌کس دیگری رابطه عاشقانه نداشتیم و او خبر نداشت که چند سال از او کوچک‌تر هستم. همان‌طور که قبلاً برایتان تعریف کردم، وقتی بعد از چند ماه متوجه تفاوت سنی‌مان شد، رابطه‌مان مثل گربه‌چاقی که از بالای حصار پایین می‌افتد، رو به سرآشیبی رفت. گرچه یک سقوط زشت و ناخوشایند بود با این حال روی پاهایمان فرود آمدیم.

بعد از گذشت یک سال از رابطه‌مان، دیو تبدیل به بهترین دوست من شد، او انسان مورد علاقه من روی زمین است، من عاشقش هستم و آنقدر دوستش دارم که قلبم می‌خواهد از جا کنده شود. وقتی ازدواج کردیم، شادترین زندگی‌ای که تصورش را می‌کردم داشتیم. در مورد رابطه جنسی؟ مثل هر زن و مرد تازه ازدواج کرده‌ای، صبح تا شب مشغول بودیم.

چند بار در روز می‌توان رابطه داشت؟

چند بار در ساعت؟

من این کار را زیر باران، در تاریکی، در قطار، توی ماشین، روی درخت و ... انجام خواهم داد. این کار را دوست دارم چون از نزدیک بودن به همسرم احساس خوبی پیدا می‌کنم. این کار را دوست دارم چون خوشحالم می‌کند. هر دوی ما را خوشحال می‌کند. ما تازه ازدواج کرده بودیم، با هم رابطه داشتیم و زندگی خیلی زیبا بود.

اما چند سال که گذشت و دیگر تازه ازدواج کرده محسوب نمی‌شدیم، لذت و شوروش‌و قمان هم رو به کاهش رفت. در ابتدا هیجانم باعث شده بود جسور باشم اما هرچه زمان گذشت احساس راحتی

کمتری می‌کردم انگار چراغی در من خاموش شده بود.

بنابراین شروع به نوشیدن کردم.

سپر قرار که می‌رفتیم مجبور بودم نوشیدنی بخورم تا جذاب به نظر برسم. آیا تظاهر به لذت‌بردن می‌کردم؟ بله دقیقاً. باید همین کار را بکنیم، درست است؟ کم کم فهمیدم اصلاً از این کار لذت نمی‌برم.

بعداً بچه‌دار شدم، بدنه تغییر شکل پیدا کرد و پوست شکمم کشیده شد و دچار ترشحات نوک سینه شدم. خسته شده بودم و داشتن رابطه آخرین چیزی بود که می‌توانستم از آن لذت ببرم اما انجامش می‌دادم و تظاهر می‌کردم از لحظه‌به‌لحظه‌اش لذت می‌برم. هیچ وقت احساس واقعی ام را به دیو نگفتم چون خجالت می‌کشیدم. از طرفی نگران بودم نکند به احساساتش لطمه وارد شود. هرچه زمان می‌گذشت رابطه جنسی‌مان کم‌رنگ و کم‌رنگ‌تر می‌شد و وقتی پسر دوممان قدم‌های اولش را بر می‌داشت می‌توانم بگویم به طور کامل از بین رفته بود. وقتی به خودم آمدم و دیدم مادر دو فرزندم شجاعت پرسیدن سؤالی را که در ذهنم بود پیدا کردم و شنیدن جوابی که دیو داد برایم سخت بود.

یک شب از او پرسیدم: «چرا دیگه خیلی با هم رابطه نداریم؟»

طوری نگاهم کرد که انگار این سؤال احساساتش را خدشه‌دار کرده است.

«از اینکه به درخواستم جواب رد بدی خسته شدم.»

سریع حالت دفاعی به خود گرفتم. «من جواب رد نمی‌دادم. همیشه درخواست رو قبول می‌کردم.»

«شاید قبول می‌کردی ریچل اما درواقع دلت نمی‌خواست و این بدتر از قبول نکردن».»

درنهایت خیلی آزرده‌خاطر شدم. من به فکر هر دو نفرمان بودم اما او از اینکه من دیگر مشتاق نبودم رنجیده بود. اما هرچه بیشتر به این موضوع فکر کردم بهتر متوجه شدم که حق با او بوده. من شاید با داشتن رابطه موافقت می‌کردم اما به انجامش احساسی نداشتیم و راحت نبودم. موافقت کردن من به معنای استقبال کردنم از این کار نبود.

می‌گویند اولین قدم برای حل یک مشکل اعتراف به داشتن آن مشکل است.

البته می‌دانم که خیلی از شما نسبت به جذابیت‌های زنانه خود به‌شدت حساس هستید. خوش‌به‌حالتان عزیزان من. جدی می‌گویم، شما الگوی من هستید! ولی آخرين توصیه من شامل شما نمی‌شود چون آنچه می‌خواهم بگویم احتمالاً برای شما پیش‌پافتاده، ساده‌لوحانه و قدیمی است. اشکال ندارد، چون این راهی است که در مورد من جواب داد و می‌خواهم درباره‌اش صحبت کنم چون شاید برای سایر زنانی که در شرایط مشابه من قرار دارند (البته من قبلاً در چنین شرایطی بودم) کارساز باشد.

مراحلی که من از بدبودن در رابطه جنسی تا فوق‌العاده‌شدن در آن پشت‌سر گذاشتیم شامل هفت مرحله می‌شود... هر کدام برای یک روز از هفته.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. رابطه جنسی را دوباره برای خودم تعریف کردم. تا مدت‌ها رابطه‌داشتن سمبل بسیاری از چیزها بود که اکثرشان درست نبود. تصمیم گرفتم تا تعریفم از رابطه جنسی را عوض کنم... شاید از نظر شما یا دوستانتان یا قدیسین رابطه جنسی چنین معنایی نداشته باشد اما هرچه

جلوتر رفتم به نظرم آمد که رابطه جنسی باید یک تجربه مسرت‌بخش باشد که نسبت به هر کار دیگری متقادع‌کننده‌تر است. تا آن موقع من همیشه داشتن رابطه را با چیزهایی مثل کتاب‌خواندن، تماشای تلویزیون و غیره مقایسه می‌کردم و همیشه برایم در جایگاهی پایین‌تر از آنها قرار داشت. اما وقتی به خودم یادآور شدم که داشتن رابطه فرصتی فوق العاده است آن وقت برایم نسبت به سایر کارها اولویت پیدا کرد.

۲. فهمیدم که رابطه جنسی تا چه حد مهم است. وقتی راحت نیستید یا احساس جذابیت نمی‌کنید یا استرس دارید و خجالت می‌کشید یا هر چیز دیگری، از خودتان و کاری که انجام می‌دهید لذت نخواهید برد. و وقتی لذت نبرید یعنی در این کار خوب عمل نمی‌کنید. بنابراین من از خودم پرسیدم: چطور می‌توانم از این کار لذت ببرم؟ چه چیزی مانع می‌شود؟ جواب این سوال‌ها چه بود؟ خودم. بعد در مورد افکار و احساساتم با دیو صحبت کردم. شوکه شدم که بعد از تمام آن سال‌هایی که با هم زندگی کرده بودیم هنوز از صحبت‌کردن درباره‌اش خجالت می‌کشیدم اما هر طور که بود حرف‌هایم را زدم. ما هر دو باید طرف یکدیگر می‌بودیم و تنها راهش این بود که سر صحبت را باز کنم و با او در این باره حرف بزنم.

۳. آیه ۴ از باب ۱۳ عبرانیان را خواندم. بخشی از بی‌خبری‌ام به‌این‌حاطر بود که یک دختر مسیحی سربه‌راه بودم و نمی‌دانستم که بعدها در رابطه جنسی با همسرم دچار مشکل خواهم شد. یک روز آیه ۴ از باب ۱۳ عبرانیان را خواندم «پیوند ازدواج باید از نظر همگان محترم باشد و بستر زناشویی نیز باید از ناپاکی به دور باشد.» (از روی نسخه اینترنتی نوشتم.) مطمئن نیستم که تمام کلماتش را درست نوشته باشم. مطمئن‌نم کسی که الهیات خوانده باشد نظرش این است که این آیه با آنچه من می‌گوییم متفاوت است. اما آنچه من خواندم و آنچه با خواندن این آیه دریافتیم

این بود که رابطه جنسی من با همسرم نباید عجیب و غریب، بد یا اشتباه باشد. مواردی در یک رابطه جنسی هست که اگر هریک از زوجین آن را رعایت نکنند هر دوی آنها از لحاظ روحی ضربه می خورند. برای مثال فیلم‌هایی با مضامین مستهجن که می‌تواند به شدت مخرب باشد.

۴. بدنم را همان گونه که بود پذیرفتم. منفی‌نگری درمورد بدنستان بر توانایی داشتن یک رابطه خوب با همسرتان تأثیری مخرب دارد. من قبلاً همیشه نگران بودم که آیا بدنم خوب به نظر می‌رسد یا اما برای دیو همین که من را می‌دید تمام می‌شد و دیگر به آنچه من نگرانش بودم توجهی نداشت. شروع کردم به تمرین اینکه به خودم بگوییم بدنم خیلی هم زیباست و چقدر من جذابم. آن قدر این کار را کردم تا اینکه کم کم باورم شد.

۵. به خودم قول دادم نهایت لذت را ببرم. بسیار خوب، فقط همین یک جمله بود که از نوشتش صورتم سرخ شد. لحظه‌ای را تصور می‌کنم که یکی از خوانندگان کتابم برای امضا گرفتن سراغم بباید و بگوید «که این طور... تو به خودت قول دادی که نهایت لذت را ببری.» اما گفتنش مهم است حتی اگر باعث خجالتم شود، چون می‌خواهم شما به اهمیت این موضوع پی ببرید. اوایل ازدواج این امر شرایط را برایم بهتر می‌کرد. اما خانم‌ها، نکته اینجاست: لذت بردن شرایط را بهتر نمی‌کند. لذت بردن خود بهتر بودن است.

۶. باید می‌فهمیدم که چه چیزی هیجان‌زده‌ام می‌کند. البته خیلی چیزها در زندگی هست که مرا هیجان‌زده می‌کند اما هیچ وقت دقت نکرده بودم که کدام هیجان دائمی و کدام موقتی است. فهمیدن اینکه چه چیزی واقعاً هیجان‌زده‌ام می‌کند کلید موفقیتم بود.

۷. تصمیم گرفتیم به مدت یک ماه هر روز با هم رابطه داشته باشیم. سال‌ها

پیش، به دنبال عملی کردن برنامه تغییر در رابطه خصوصی مان، من و دیو مراسمی به نام سپتامبر جذاب را برای خودمان پایه‌گذاری کردیم. ماهی که در آن قرار شد هر روز با هم رابطه داشته باشیم و هیچ عذر و بهانه‌ای نیاوریم. اوایل بسیار دلهره‌آور بود خصوصاً اینکه هر دو شغل تمام وقت و دو بچه کوچک داشتیم اما نتیجه نهايی فوق العاده بود. به شما نیز پیشنهاد می‌کنم چنین مراسمی را در برنامه زندگی مشترک خود داشته باشد.

## فصل هشتم: دروغ: مادر بودن را بلد نیستم

من بدترین زن بارداری هستم که در تمام طول زندگی تان دیده‌اید. جداً می‌گوییم. به جز نوزادی که در پایان در آغوش می‌گیری اساساً از سایر مراحل بارداری متنفرم.

دوستانی دارم که عاشق بارداری‌اند. آنقدر زیاد که دلشان می‌خواهد صدتاً بچه داشته باشند و تا ابد حامله شوند. به احساس مادرانه‌شان و از لذتی که از زندگی بخشیدن می‌برند احترام می‌گذارم اما نمی‌خواهم مثل آنها باشم.

از خداوند به خاطر باردارشدنم تشکر می‌کنم، از او بسیار متشرکم که مرا با توانایی به دنیا آوردن سه پسر کوچولو به این دنیا متبرک کرده است. قدر چنین نعمتی را می‌دانم چون می‌دانم زنان بسیاری هستند که آرزوی چنین برکتی را دارند اما هنوز به آن نرسیده‌اند.

اما به‌حال تمام مراحل بارداری برای من دشوار بود.

حال تهوعی که صبح‌ها شروع می‌شد اصلاً از بین نمی‌رفت حتی بعد از اولین دوره سه‌ماهه همچنان حالت تهوع داشتم. وزن حاملگی‌ام مدام در حال بالارفتن بود و بعد از حاملگی اصلاً کم نمی‌شد. کمردرد داشتم، پاهایم درد می‌گرفت و در طول اولین بارداری‌ام در وحشتناک‌ترین بخش‌هایی از بدن که می‌توان تصور کرد دچار واریس شده بودم و این به آن معنا بود که باید یک‌سری شلوارک‌های مخصوص می‌پوشیدم. نکته جانبی: اگر به‌دبال راحت‌ترین راه برای از بین بردن روحیه یک دختر هستید روی اینترنت این جمله را جست‌وجو کنید «شلوارک‌های مخصوص بارداری».

اما من با این کار مخالفم.  
نکته اینجاست که من حامله‌بودن را بلد نیستم. مهم‌تر از همه اینها، نمی‌توانستم با ترس بی‌حدی که از حاملگی داشتم کنار بیایم.

اگر بالونی<sup>۶۳</sup> بخورم و باکتری‌اش در بدنم پخش شود چه؟

اگر بعد از آخرین سونوگرافی‌ای که داشتم جنین کوچکم دچار یک بیماری نادر شده باشد چه؟  
اگر تمام آن مرغ‌سوخاری‌های کارلز جونیوری<sup>۶۴</sup> که خوردم کلسترول جنینم را بالا برده باشد چه؟

اگر نواری دور گردنش گره خورده باشد چه؟

اگر هنگام رنگ‌کردن اتاق بچه تهويه اتاق مناسب نبوده باشد چه؟

اگر دچار مشکل جفت‌سرراهی<sup>۶۵</sup> شوم چه؟

اگر وودکای ردبولی که در دوهفتگی جنینم خوردم (آن موقع هنوز نمی‌دانستم باردارم) به او آسیبی

وارد کرده باشد چه؟

واقعاً؟ اگر نواری دور گردنش گره خورده باشد؟

نگرانی‌هایم زیاداز حد بودند و آنها را مثل ابهت یک سگ ترپیر<sup>۶۶</sup> پیر مدیریت و کنترل می‌کردم. یعنی هر کس نزدیکم می‌شد سرش داد می‌زدم و این درحالی بود که برای بیرون آمدن و برگشتن روی تختخوابم نیاز به یک چهارپایه داشتم.

وقتی بالاخره آن اتفاق مقدس رخ داد و بچه به دنیا آمد به شدت خوشحال شدم. اول به این خاطر که بالاخره می‌توانستیم جکسون کِیج<sup>۶۷</sup> را ببینیم؛ بچه‌ای که آرزویش را داشتیم و اسمش را از روی نام جاده‌ای که سال‌ها پیش در سفری از آن گذشته بودیم انتخاب کرده بودیم. و دوم اینکه بالاخره بدنم دوباره متعلق به خودم شد. خوشحال بودم که بالاخره این کار را به سرانجام رسانده بودم، کاری که باور داشتم سخت‌ترین بخش مادری کردن است.

اما وقتی نوبت به رسیدگی به نوزاد زیبایم در خانه رسید فهمیدم به عنوان کسی که تازه مادر شده اصلاً هیچ کاری بلد نیستم و نمی‌دانستم چطور باید فرزندم را بزرگ کنم. گرچه دوستش داشتم اما از نوزادم می‌ترسیدم. تمام ترسی که هنگام بارداربودنش داشتم ناگهان صدها میلیون برابر شد. شب‌ها اصلاً نمی‌توانستم بخوابم چون فکر می‌کردم اگر بالای سرش نباشم نمی‌تواند نفس بکشد. شیردادن به او سخت و دردناک بود و شیر کافی برای سیر کردن بچه همیشه گرسنه دیو نداشت. باید به فکر مکمل‌های غذایی برایش می‌بودیم، باید یاد می‌گرفتیم چطور آروغ‌زدنش را کنترل کنیم، وقتی هفت‌هفته‌ای بود و دچار تب شده بود باید نیمه‌های شب بیدار می‌شدیم و به او سر می‌زدیم. در تمام مدت اصلاً خواب نداشتیم. همسرم همیشه بهترین دوست و یاور من در این دنیا

از او متنفرم. یعنی با تمام وجودم از او متنفر بودم.

می خواهم برای زوج های جوان تنفرم از دیو را تعریف کنم. می خواهم برایشان تعریف کنم تا بدانند که این احساس چقدر طبیعی است و آنها هم در چنین موقعیتی قرار خواهند گرفت. جکسون شش هفته ای بود (دوستان من، احتمال وقوع تنفر واقعی از همسرتان در این زمان بسیار بالاست) و همچنان نیمه های شب بیدار می شد.

تأکید روی کلمه «همچنان» بسیار مهم است چون خوش خیال بودم که فکر می کردم بعد از ماه اول شرایط به حالت عادی برخواهد گشت.

خداآوند قلب ساده کوچکم را مورد رحمت قرار دهد.

پدر و مادرشدن فریب بزرگی است. دو هفتة اول غرق شادی هستی و بله، سخت است اما اقوام و آشنايان برایتان ظرف های پر از غذا می آورند و مادرتان برای کمک کنارتان است و شما یک بچه قشنگ و کوچک در بغل دارید و آن قدر دوستش دارید که دلتان می خواهد گونه های تپلش را گاز بگیرید و از روی صورتش بکنید. اما بعد از گذشت چند هفته به یک سری شرایط زامبی وار عادت می کنید. شیر از سینه هایتان چکه می کند و پیراهنتان را خیس می کند و یک هفته می شود که حمام نرفته اید. موهایتان هم به بدترین و وحشتناک ترین شکل ممکن در می آیند. اما هر چه که هست شما از دل این شرایط عبور می کنید.

اما از هفتة ششم قطارتان از ریل خارج می شود.

با خودتان فکر می کنید: چرا من این همه خسته ام؟

چرا هنوز شبیه زن‌هایی هستم که پنج ماهه حامله‌اند؟

چرا هنوز تمام وقت را صرف نگهداری و مراقبت از بچه می‌کنم؟

و کدام احتمالی گفته بچه باید در مدت زمان کوتاهی به دفعات متعدد شیر بخورد چون می‌خواهم با مشت بکوبم توی صورتش!

در شش هفتگی، از هر کاری که برای مراقبت از فرزندمان می‌کرم کمی خسته و نامید شده بودم. از طرفی، اصلاً احساس نمی‌کرم که دیو در مدیریت این شرایط کمکی می‌کند و مسئولیت همه‌چیز بر عهده خودم بود و این از حد تحمل من بالاتر بود. گرچه، هیچ‌کدام از اینها را به دیو نگفتم. به خوبی و به آرامی تمام کارها را انجام می‌دادم و نمی‌گذاشتم کسی اذیت شود. همه می‌دانند که بهترین راه این است که خودت مسئولیت مشکلت را بر عهده بگیری، درست است؟ اما یک روز که با هم در حال صحبت بودیم آنچه نباید از دهانش درآمد.

«من خسته‌ام.»

این چیزی بود که دیو گفت.

اینها کلماتی بود که از دهان او بیرون آمد.

دنیا دور سرم چرخید و چشم‌هایم از حدقه بیرون زد و هشت‌برابر از حد طبیعی‌اش گشادتر شد اما او اصلاً متوجه نشد. حواسش به ادامه صحبت‌هایش بود: از اینکه صبح زود بیدار شوم خسته‌ام و کلی حرف‌های مزخرف دیگر.

برنامه اسنپد ۶۸ را نگاه می‌کنید؟

اسنپد برنامه مستندمانندی درباره جنایت‌هایی است که در زندگی واقعی رخ داده‌اند، جنایت‌هایی که زنان با یک ضربهٔ محکم و ناگهانی شخص مقابلشان را به قتل رسانده‌اند.

من دقیقاً در چنین موقعیتی قرار داشتم.

تمام قدرت و توانم را جمع کردم. داشتم گریه می‌کردم، داشتم می‌خندیدم، داشتم فکر می‌کردم اگر من دیو را با لولهٔ پلاستیکی پمپ پستان<sup>۶۹</sup> خفه کنم چه کسی بچه‌مان را بزرگ خواهد کرد. درحالی‌که گریه می‌کردم داد زدم و مشهورترین دیالوگ تمام طول زندگی مشترکمان را به‌زبان آوردم: «روز عروسی‌ام هرگز فکر نمی‌کردم زمانی برسد که به‌اندازهٔ الان از تو متنفر باشم!»

البته بهترین لحظهٔ عمرم نبود اما خوشبختانه برای من، دیو و تمام آدم‌های روی زمین، زندگی مشترک سرشار از لحظات زیباست.

حتی وقتی بچه می‌خوابید (و ما هم می‌خوابیدیم). باز هم خراب‌کاری می‌کردم. من عاشق جکسون بودم اما این احساس را نداشتم که کاملاً به او وابسته هستم. همیشه می‌ترسیدم کاری اشتباه درموردش انجام بدهم، کاری که هیچوقت به‌خاطرش احساس راحتی نکنم. به‌شدت بر روی کارهای خانه تمرکز کرده بودم و حواسم بود شلوارش کثیف نشود. فکر می‌کنم آنقدر که نگران بودم در انجام کارهای مربوط به جکسون کوتاهی نکنم و کم نیاورم درنهایت باعث کم‌آوردن خودم شدم.

آنقدر که مراقب بودم و سعی می‌کردم مثل یک خانواده به‌نظر برسیم فرصت نکردم خودم را هم جزئی از این خانواده حساب کنم. همین شرایط را درمورد بچه دوممان، ساویر، هم داشتم. وقتی مادر دو فرزند بودم دچار افسردگی شدید بعد از زایمان شدم. تقریباً هر روز به این فکر می‌کردم که

چه می‌شود اگر از خانه فرار کنم. در اتاق نشیمن می‌نشستم و در همان حال که نوزادم را شیر می‌دادم و آن یکی پسر بیست‌ماهه‌ام با اسباب‌بازی‌ها و پوشک‌های کثیف‌ش که فراموش کرده بودم دور بریزمشان دور تادور اتاق می‌چرخید، با خودم فکر می‌کردم باید از اینجا دور شوم و پشت سرم را هم نگاه نکنم. همه اینجا بدون من حاشیان خوب خواهد بود.

چون احساس می‌کردم در مادری کردن موفق نبوده‌ام؛ تنها چیزی که باید قبل از هر چیزی یاد می‌گرفتم؛ مطمئن بودم یک بازنه‌ام. با نگاهی به گذشته می‌فهمم که درک من از مفهوم مادری براساس عکس‌هایی بود که روی اینترنت و در مجلات دیده بودم اما آن لحظه برای فهمیدن اینکه دارم کاری غیرممکن را انجام می‌دهم خیلی خسته بودم. آن قدر خودم را درگیر نگرانی برای نداشتن استاندارد یک زندگی رؤیایی کردم که خودِ واقعی ام را کاملاً از دست دادم. چه روزهای سیاهی بود. به عکس‌های آن زمان که نگاه می‌کنم با وجود اینکه موهایم بسته است و رژ لب دارم اما نگاه‌م خسته است.

بنابراین این بخش مخصوص آنهاست که به تازگی مادر شده‌اند یا قرار است بشوند. خوب گوش کنید!

شما مجبور نیستید تمام مشکلات را حل کنید. مجبور نیستید همه‌چیز را بدانید و بلد باشید. راه‌های زنده‌نگه‌داشتن یک نوزاد کاملاً ساده است. به او شیر بدھید، بغلش کنید، به او عشق بورزید، پوشکش را وقتی خیس شد عوض کنید، او را گرم نگه دارید، دوباره بغلش کنید.

و اهداف روزانه‌تان باید در این موارد خلاصه شود:

۱. مراقبت از نوزادم.

۲. مراقبت از خودم.

بوم. تمام شد.

حالا آنچه را گفتم تمرین می‌کنیم؛ امروز لباس‌ها را نشستی؟ دوباره به لیستتان نگاه کنید؛ آیا از نوزادتان مراقبت کرده‌اید؟ بله. آیا از خودتان مراقبت کرده‌اید؟ این هم بله. خیلی خوب، پس فکر می‌کنم کارهایتان را انجام داده‌اید. لباس شستن فعلًاً می‌تواند منتظر بماند.

مشکل چیست؟ ناراحتید چون هنوز اضافه وزن زمان بارداری را کم نکرده‌اید؟ یک بار دیگر به لیستتان نگاه کنید. نوزادتان هنوز زنده است؟ عالی شد. خودتان چطور؟ آیا هنوز دم و بازدم دارید؟ خیلی خوب پس این‌طور که به‌نظر می‌رسد شما فوق العاده‌ترین مادر روی زمین هستید. همین مسیر را ادامه دهید.

پینترست<sup>۷۰</sup> عالی است و تزیین کردن اتاق بچه با رنگ‌های متناسب نصف لذت بچه‌دارشدن است. پست‌ها و عکس‌های اینستاگرام را دنبال می‌کنید؟ من با اینکه دیگر حامله نیستم اما هنوز هم به نکاتی که زنان باردار روی اینستاگرام برای تزیین کمد لباس یاد می‌دهند نگاه می‌کنم. با عقل جور درمی‌آید که وقتی برای انجام کاری مردد هستیم-که هیچ‌گاه به اندازه زمانی که تازه مادر شده‌ایم این اتفاق نمی‌افتد-به کارها و راهنمایی کسانی که در شرایط مشابه قرار دارند دقت کنیم. بگذارید نکته‌ای که خودم تا سال‌ها بعد از بارداری متوجهش نشده بودم را با شما درمیان بگذارم...

خدایی که ماه و ستارگان و کوهها و اقیانوس‌ها را خلق کرده، خالقی که تمام دنیا را آفریده، باور داشته که شما و نوزادتان جفت هم هستید. این به آن معنا نیست که باید صدرصد بدون نقص و کامل باشید. این به آن معنا نیست که دچار اشتباه نخواهید شد. این به آن معناست که نباید از

شکست بترسید چون شما در کاری که برای انجام آن خلق شده‌اید امکان ندارد شکست بخورید.

الان یک جایی، یک خواننده بدنیس دارد به تمام والدینی فکر می‌کند که در مادری کردن شکست خورده‌اند. مادران بسیاری وجود دارد که انتخاب‌های نادرستی داشته‌اند که هم به خودشان و هم به فرزندشان آسیب رسانده است.

به عنوان کسی که قبلاً سرپرستی بچه‌ای را برعهده داشته می‌دانم که نوزادانی وجود دارد که از بدرفتاری و غفلت والدین خود رنج می‌برند و حتی با وجود آنکه خواست الهی آنها را به مادرانشان بخشیده باز هم این حق آنها نیست که در چنین موقعیتی قرار بگیرند.

اما من درباره آن مادرها صحبت نمی‌کنم. من دارم با شما صحبت می‌کنم. خیلی خودتان را در گیر برنامه خواب نوزادتان، خوردن غذاهای ارگانیک و گوش به زنگ بودن نکنید. من دارم با کسی صحبت می‌کنم که دارد کلی کتاب و مقاله می‌خواند تا ببیند در عین حال که اشتباهات احتمالی بسیاری وجود دارد، چه کاری درست است. این واقعیت که شما حواستان خیلی جمع است دوست عزیز من، به این معناست که تمرکز و تلاش‌تان برای انجام بهترین گزینه ممکن است و این باعث می‌شود شما بهترین مادر دنیا باشید. بقیه موارد خودش حل می‌شود.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. پیدا کردن یک گروه. به گروه کلیسا ملحق شوید، به جلسات یوگای «من و مامان» بروید یا روی اینترنت دنبال گروهی بگردید که بتوانید عضو آن شوید. به دنبال گروهی زنانه بگردید که تازه‌مادرشدن را به خوبی درک می‌کنند. قدرت بسیاری در متحدبودن وجود دارد. در حرف‌زنی با کسی که او هم مثل شما روی لباسش استفراغ بچه است لذت خاصی وجود دارد.

۲. از پیترست دوری کنید. شما را به هر چیزی که می‌پرستید، بعد از هر اتفاق بزرگی در زندگی تان سراغ پیترست نروید. چرا؟ چون به شما این حس را می‌دهد که انگار نادیده گرفته شده‌اید یا اینکه زندگی تان، اتاق بچه‌تان و بدن بعد از حاملگی تان باید شبیه همان چیزی باشد که روی اینترنت دیده‌اید. دقت کنید چه چیزهایی باعث استرس یا زیرسؤال‌بردن خودتان می‌شود. اگر جواب شبکه‌های اجتماعی بود، لطفی به خودتان بکنید و کمی از آن دوری کنید. قول می‌دهم اگر کمی بیشتر بخوابید و کمتر احساساتی شوید، شبکه‌های اجتماعی سرجای خودشان باقی خواهد ماند.

۳. از خانه بیرون بروید. هر روز این کار را بکنید. بهترین کاری که می‌توانید در حق خودتان، سلامتی روحی و نوزادتان بکنید این است که صحنه جرم را ترک کنید. خانه را با ظرف‌های کثیف تویی سینک و پوشک‌خردکن<sup>۷۱</sup> پُرشده رها کنید، نوزادتان را تویی کالسکه بگذارید و برای قدمزن بیرون بروید. هدفون بگذارید و بیانسه یا آدل<sup>۷۲</sup> یا پادکست کاری گوش کنید. هر کاری که لازم است بکنید تا به خودتان یادآوری کنید که خارج از خانه‌تان زندگی در جریان است و شما جزئی از آن هستید.

۴. درمورد احساساتم با یک نفر دیگر صحبت کردم. روشی مؤثر برای غلبه بر افکار نادرست این است که درباره‌شان با صدای بلند با یک دوست صحبت کنیم. می‌خواهید شریک زندگی تان را انتخاب کنید یا دوستتان یا یکی از اعضای قابل اعتماد خانواده‌تان، صحبت کردن با آنها درباره شرایطی که دارید با آن دست‌وپنجه نرم می‌کنید به شما کمک لازم را می‌کند تا به افکاری که به اشتباه در سر دارید پی ببرید.

## فصل نهم: دروغ: من مادر خوبی نیستم

اگر قرار است درباره کشمکش من به عنوان کسی که تازه مادر شده بود صحبت کنیم پس باید درمورد اینکه به طور کلی چطور با مقوله مادر بودن دست و پنجه نرم کردم هم صحبت کنیم. هدایت کردن و تعلیم دادن در عین کنار آمدن با نوزاد تازه به دنیا آمده معنای مادر بودن است... اما بعدش چه؟

این یک درگیری ذهنی عاطفی بسیار بزرگ است.

وقتی بزرگ‌ترین پسرم هفت ساله بود حرفی زد که قلبم را به درد آورد.

«می‌دونی تو چی لازم داری مامان؟» یک روز صبح وقتی داشتم برایش توی کاسه‌ای که شبیه صورت یک بول داگ<sup>۷۳</sup> بود غلات صبحانه می‌ریختم این حرف را زد.

وقتی یک بچه حرفش را به این شکل شروع می‌کند، ادامه‌اش امکان دارد به هر سمتی برود. شاید بخواهد بگوید من به شنل یک آبرقه‌مان نیاز دارم یا یک کفگیر جدید یا موهای صورتی. افکار بی‌پایان یک بچه هرجایی ممکن است برود.

«به چی؟» دوست داشتم بدانم. «من به چی نیاز دارم؟»

«به یکی از اون گردن‌بندهایی که حروف اول اسم ما ازش آویزونه. می‌دونی کدوم‌ها رو می‌گم؟ همون‌هایی که حرف اول هر کدوم از بچه‌ها رو بهش آویزان می‌کنن.»

آن موقع این مدل گردن بندها مدبود و همه جا پیدا می شد.

«آره می دونم کدوم گردن بندها رو می گی.»

«باید یکی از اونها بگیری. مامان های همه بچه های مدرسه از اونها دارن.» همان طور که غذایش را می جوید ادامه داد: «تو هم باید یکی داشته باشی.»

کمی گیج شده بودم. «باشه... چرا باید منم یکی ش رو داشته باشم؟»

با خوشحالی به من لبخند زد.

«به خاطر اینکه تو هم بالآخره شبیه بقیه مامان ها بشی.»

بالآخره.

شبیه بقیه مامان ها.

یک سری کلمات نباید این طور بر سرت آوار شوند؛ نباید خودت را به عنوان یک مادر زیر سؤال ببری. اما وقتی قبل از چنین حرف هایی خودت مادر بودنت را زیر سؤال برده باشی و بعد یک نفر؛ لازم نیست حتماً پسرت باشد؛ همان چیزی را که همیشه نگرانش بودی به زبان بیاورد، خیلی زمان نمی برد که دچار ضربه روحی می شوی.

به این فکر نکرده بودم که استفاده از جواهرات و زیور آلات؛ نه فقط آنچه جکسون گفته بود؛ چگونه من را به عنوان یک مادر توصیف می کند اما بهوضوح می دانستم که چقدر با سایر مادرانی که در مدرسه جکسون دیده بودم فرق دارم. فقط نمی دانستم که جکسون هم به این موضوع دقت کرده است.

تا چند روز درگیر حرفهای جکسون بودم... پیشنهاد او برای اینکه شبیه بقیه مادرها باشم به این معنا بود که از قبل متوجه شده که شبیه آنها رفتار نمی‌کنم و این یعنی که او مرا متفاوت دیده و تنها چیزی که وقتی کم‌سن‌وosal هستی می‌خواهی این است که مادرت شبیه بقیه مادرها باشد.

آنچه او فهمیده بود این بود که من شبیه بقیه نیستم چون شاغل هستم... و زیاد کار می‌کنم. به‌ندرت پیش می‌آمد که او را به مدرسه برسانم یا بروم مدرسه دنبالش. به‌همین خاطر همیشه تلاش می‌کردم یک هفته در میان به عنوان یکی از داوطلب‌ها سر کلاس‌های او حاضر شوم. که البته این کار هم چندان درست از آب در نمی‌آمد چون با اینکه مثل سایر مادرهای داوطلب روی صندلی‌های کوچک می‌نشستم و تکالیف مدرسه را انجام می‌دادم اما مثل آنها شلوار جین یا شلوارهای مخصوص یوگا تنم نبود. من کفش پاشنه بلند پاییم بود و یک کت اسپورت سفید تنم کرده بودم. باید حواسم می‌بود روزی که قرار است با گل شکل‌های مختلف درست کنیم لباس مناسب‌تری تنم کنم. (مطمئنم یکی از مادرها به‌خاطر لباس پوشیدنم با انگشت به من اشاره کرد.) من آن لباس را پوشیده بودم چون درست بعد از کلاس باید به قرار ملاقات کاری ام می‌رفتم. مثل بسیاری از مادرهای شاغل دیگر، زندگی من هم پر مشغله و پر جنب و جوش بود و هست.

گاهی اوقات زندگی ام مثل یک ارکستر فوق العاده است که در آن قادرم بین کارهای مربوط به بچه‌ها و کارهای خودم به سرعت جابه‌جا شوم. بقیه اوقات مثل بخش تریاژ<sup>۷۴</sup> است که در آن هر کاری در توانم هست را برای برآورده کردن نیازهای اطرافیانم انجام می‌دهم اما با وجود این کارهایی را که فکر می‌کنم اگر زودتر به آنها رسیدگی نکنم از دستم خواهند رفت در اولویت قرار می‌دهم.

امیدوار بودم تعهد به شرکت در کارها و پروژه‌های فوق برنامه‌شان این متفاوت بودن را جبران کند. بنابراین یک برنامهٔ پرکار و شلوغ برای فعالیت‌های مدرسه تهیه کردم از جمله شرکت در مراسم

جمع‌آوری کمک برای کلاسشان، همکاری کردن در فعالیت‌های پیش‌دبستانی، وقت‌گذاشتن برای تمرین عصرگاهی فوتبال. فکر می‌کردم این گونه فعالیت‌ها کمک خواهند کرد در ارتباط با پسرها یعنی موفق شوم اما این طور نشد. فرزندانم کوچک بودند و حافظه‌شان فقط تا روز قبل کار می‌کرد. حتی الان هم آنها به سفر کاری‌ام، سررسیدن موعد تحویل کتابم یا کارکنانی که در شرکت روی من حساب کرده‌اند که وظایف مربوط به خودم را انجام دهم توجهی ندارند. آنچه فرزندان من به آن توجه می‌کنند این است که مادران تمام بچه‌ها با آنها به گردش علمی در موزه رفته‌اند اما من نرفتم چون برای مسئله‌ای کاری سوار هواییما در حال حرکت به سمت شیکاگو بودم.

داشتن بچه مدرسه‌ای برای من استرس‌آور است. کارهایی که در ارتباط با سه پسرم باید پیگیری کنم کاملاً متفاوت هستند و دختر کوچکم نیز برنامه‌های مخصوص خودش را دارد. یک‌سری تشریفات اداری هم هست: تکالیف انجام‌شده در چند هفتۀ اول و برگه‌های رضایت‌نامه و فرم‌های ثبت‌نامی که در طول سال ته کوله‌پشتی‌هایشان پیدا می‌کنم. و البته ناهار مدرسه. همیشه درمورد برنامۀ غذایی بچه‌ها حواسم بوده تا به طور منظم انجام شود اما حالا که بچه‌ها بزرگ‌تر شده‌اند دوست دارند ناهارشان را در مدرسه بخورند. ( فقط یک‌سری روزهای خاص.) بنابراین دنبال کردن برنامۀ غذایی کافه‌تریا تبدیل به شغل نیمه‌وقتی شده است تا مثلاً مطمئن شوم این پنجشنبه پول کافی برای پرداخت هزینه مرغ‌سوخاری توی جیبشان داشته باشند. گردش‌های علمی و نمایش‌ها هم هستند. فروش غذاهای خانگی برای جمع‌آوری کمک و کارناوال‌ها هم هست. رساندن بچه‌ها به مدرسه و دنبالشان رفتن هم هست و البته کارهایی بانکی در روزهایی که یک ساعت زودتر تعطیل می‌شوند و اگر جکسون (خدا خیرش دهد!) یادآوری نکند کلاً هر روز فراموش می‌کنم باید بروم و آنها را از مدرسه بردارم. موارد بسیار دیگری هم هست اما آنچه بیش

از همه باعث استرس می‌شود این است که بقیه مادرها-چه در مدرسه چه در هرجای این دنیا  
دیوانه-خیلی بهتر از من کارهایشان را انجام می‌دهند.

من یکی از منظم‌ترین آدم‌هایی هستم که به عمرم دیده‌ام و با وجود تمام برنامه‌ریزی‌هایی که  
کرده‌ام باز هم یک‌سری کارها را فراموش می‌کنم یا نیمه‌شبی که قرار است فرداش کاری انجام  
شود تازه آن را به یاد می‌آورم. مهم نیست که من چه کار کرده‌ام یا چه چیزی ساخته‌ام و یا برای  
چه کاری داوطلب شده‌ام، مهم این است که بقیه مادرهای مدرسه بهتر از من بوده‌اند.

«بله، مامان، تو می‌تونی تی‌شرطی که برای روز «تی‌شرط خودت را درست کن» لازم داریم رو  
بخری اما مامان لیام [۷۵](#) خودش گیاهی رو پرورش می‌ده که ازش نخ ارگانیک تولید می‌کنه و قبل  
از نخ‌رسی و تبدیل اون به نخ و پارچه، با دست دونه گیاه رو از نخ جدا می‌کنه و آخرش تی‌شرط  
رو با دستهای خودش می‌دوزه.»

بعد از شنیدن چنین جملاتی حتی نمی‌توانم حفظ ظاهر کنم و استرس تلاش برای این کار  
دیوانه‌ام می‌کند.

بنابراین امسال یک تصمیم بزرگ گرفتم.

این کار را انجام می‌دهم. به موقع مدرسه می‌روم و هر کاری که مربوط به مدرسه بچه‌ها می‌شود را  
به طور کامل بر عهده می‌گیرم. نظام صبحگاهی‌مان شاید کمی بهم بریزد اما هرگز دیر به مدرسه  
نخواهیم رسید. فرزندانم (به جز چهارمین بچه‌ام که چهارساله است) خوب لباس می‌پوشند و خوب  
رفتار خواهند کرد و نمرات خوب خواهند گرفت. مهم‌تر از همه اینها، آنها انسان‌های خوبی هستند؛  
از آن دسته بچه‌هایی که با افراد گوش‌گیر و تنها درست رفتار می‌کنند. بله آنها در خانه با هم دعوا

می‌کنند و به نداشتن تکنولوژی کافی اعتراض می‌کنند اما به‌هرحال... داریم خوب پیش می‌رویم و خوب‌پیش‌رفتن بهتر از این است که هر روز هفته تظاهر به خوب‌عمل کردن بکنیم.

بنابراین، شاید امسال برای حضور سر کلاس داوطلب نشده باشم و شاید نتوانسته باشم در تمام گردش‌های علمی شرکت کنم؛ گرچه این کار باعث می‌شود احمق‌ترین احمق‌ها جلوه کنم اما من از گردش‌های علمی متنفرم؛ اما، آماده‌اید که بگویم؟ اما یک پرستار بچه بیشتر از آنچه خودم بتوانم می‌تواند بچه‌هایم را از مدرسه بردارد و به خانه ببرد. امیدوارم مردم این شهر بدانند که این کار اشکالی ندارد... همان‌طور که اشکال ندارد اگر پدران شاغل نمی‌توانند دنبال بچه‌هایشان به مدرسه بروند!

مادرها، باید با توجه به شرایط خانوادگی خودتان مادری کنید و کمتر نگران نظر مردم درباره نحوه عملکردتان باشید. می‌شود دست از سخت‌گیری نسبت به خودمان برداریم و به جایش روی درست‌بودن کاری که انجام می‌دهیم تمرکز کنیم؛ کاری که نتیجه‌اش در بچه‌های کوچک فوق العاده‌ای که بزرگ می‌کنیم نمود پیدا خواهد کرد.

چه می‌شود بدون استرس برای بهترین عملکردِ ممکن وارد سال تحصیلی بعدی شویم؟ یعنی اینکه بدانیم یک نفر ممکن است کاری را فراموش کند، سرش شلغ باشد یا نتواند با مادر لیام و شیرینی‌های زنجیلی‌ای که برای تمام بچه‌های کلاس درست می‌کند رقابت کند. می‌شود با هم توافق کنیم که کامل‌بودن هیچ ایرادی ندارد؟ مادر لیام در نوع خودش فوق العاده است، اما من و شما؟ ما هم در نوع خودمان فوق العاده‌ایم. ما هم می‌توانیم در جشن شروع سال تحصیلی شرکت کنیم و یادمان باشد که بچه‌هایمان دارند بزرگ می‌شوند. تلاش دلیرانه‌مان یک عمر طول خواهد کشید. اگر یک روز یا چند روز نتوانید مادر نمونه باشید اتفاقی برای فرزندانتان نمی‌افتد. مهم این

است که به آنها یاد دهید و نشان بدهید که قادر به انجام چه کارهایی هستید، کارهایی که بعدها به دردشان می‌خورد. کارهایی را که در توانتان هست انتخاب کنید و در مدرسه بدرخشدید و هر از چندگاهی روی بقیه مادرها را کم کنید. سایر کارها چه؟ فقط کارهایی که بلد هستید را انجام دهید و وقتی نوبت به کاری رسید که خارج از توانایی‌های شما بود، سخت نگیرید و در آن کار شرکت نکنید.

نظر فرزندانم در طول زمان تغییر و رشد پیدا خواهد کرد. باور دارم تنها چیزی که الان من را از سایر مادرها متفاوت می‌کند شرکتی است که راه اندازی کرده‌ام. شرکتی که وقتی بزرگ‌تر شوند باعث می‌شود از نظرشان یک مادر فوق العاده باشم. امیدوارم کاری کنم تا باعث افتخار آنها شوم. امیدوارم بتوانم به آنها قدرت و راه دنبال کردن رؤیاهاشان و ارزش کارآفرینی را نشان بدهم. امیدها و آرزوهای زیادی برای آینده دارم... اما اغلب به درد شرایط کنونی نمی‌خورند.

امروز من در یک سفر کاری دیگر به سر می‌برم، سومین سفر کاری در طول چند هفته اخیر. امروز جکسون نگران تست صدایش برای کلاس موسیقی‌اش است و تحملش سخت است، چون من در تئاتر موزیکال عالی‌ام و آنجا نیستم که کمکش کنم. امروز فورد تب دارد و سرفه می‌کند و هنگام خواب اذیت می‌کند اما من آنجا نیستم تا به دیو کمک کنم او را متلاطف کند به جای شب زنده‌داری ساعت هشت به رختخواب برود.

همیشه یک سری افسوس‌ها وجود دارد.

آنچه باعث می‌شود از خودم بپرسم که آیا دارم کار درستی می‌کنم یا نه همان استرسی است که از زمان به دنیا آمدنشان هنوز رهایم نکرده است. استرسی که مثل خمیرمایه ظاهر می‌شود و رشد

می‌کند. تنها فرق الان با آن موقع این است که می‌دانم یک مادرِ کامل بودن دروغ است. مادری‌بی‌عیب‌ونقص بودن محال است اما مادرِ خیلی‌خوب بودن، در اکثر اوقات، در واقع امکان‌پذیر است. من به وجود بهترین راه برای مادری کردن اعتقاد ندارم. درواقع، بهنظر من تحمیل کردن ایدئال‌های فردی دیگر به نحوه عملکرد خانواده تأثیر مخربی روی فرزندانمان خواهد داشت.

پسرهای ما شوخ طبع و اهل طعنه‌زدن هستند. این را از والدینشان به ارث برده‌اند. بهنظر من و دیو این اخلاقشان خنده‌دار است و هوش آنها را تحسین می‌کنیم اما در خانواده شما ممکن است این رفتار بی‌احترامی تلقی شود. البته من درمورد آداب رفتاری آنها بسیار سخت‌گیرم. تا حدی که گاهی می‌خواهم از آنها بله خانوم و خیر قربان بشنوم. باید لطفاً گفتن و تشکر کردن را به یاد داشته باشند و اگر کسی سر میز غذا حرف نامناسب یا بی‌ادبانه‌ای بزند باید از سر میز بلند شود. اما شاید در خانه شما این چیزها زیاده‌روی باشد. شاید از نظر شما اشکالی نداشته باشد که سر میز غذا تمام حروف الفبا را با یک بادگلو به زبان بیاورید<sup>۷۶</sup> و همه دیوانه‌وار به این حرکت بخندید. مادرها، برای مادر بودن فقط یک راه وجود ندارد.

همان‌طور که تنها یک روش برای خانواده‌بودن وجود ندارد. یادتان هست که به تازه‌مادر شده‌ها درمورد نیازهای روزانه گفتم که نوزاد را زنده نگه دارید، خودتان را هم زنده نگه دارید؟ بسیار خوب، لیست مادرهایی که فرزندان بزرگ‌تر دارند ممکن است طولانی‌تر باشد اما اصل ماجرا همان است. باید توجه داشته باشید که شما دارید فرزندانتان را بزرگ می‌کنید که انسان‌های خوبی باشند. باید تلاش کنید تا مطمئن شوید که چنین اتفاقی خواهد افتاد. بعضی روزها کارهای درخشان و فوق العاده‌ای انجام می‌دهید و بعضی روزهای دیگر خانه را روی سر بقیه خراب می‌کنید و برایتان سوال می‌شود که چه کسی بچه‌های شما را با بچه‌های بی‌ادبی که احترام سرشان نمی‌شود عوض

کرده است.

خبر خوش! فردا یک روز تازه است. فردا قبل از آنکه عصبانی شوید تا ده بشمارید و شاید فرزنداتنان بعد از خوردن آخرین لقمه غذا حرفی بازه به زبان بیاورند و باعث شوند با خودتان فکر کنید کسانی که بچه ندارند واقعاً از دنیا عقب‌اند! وقتی مادر باشید همه‌جور روزی را تجربه خواهید کرد و مجموعه‌ای از روزهای خوب، بد، زشت، عالی، رویایی، ناراحت‌کننده را می‌پذیرید. مجبور نیستید همیشه همه‌چیز را درست کنید. مجبور نیستید کارها را شبیه به مادرهای بقیه انجام دهید.

فقط باید مراقب باشید.

نه فقط مراقب فرزنداتنان که حتی مراقب خودتان هم باید باشید. اگر خودتان ناراحت باشید و با خود بدرفتاری کنید هرگز نمی‌توانید از فرزنداتنان مراقبت کنید و به آنها یاد بدهید چطور خوب و خوشحال باشند. این یعنی بهترین کار را برای آنها انجام می‌دهید. یعنی وقتی خسته هستید و نیاز به استراحت دارید از یک نیروی کمکی که می‌تواند دوست، همسر یا مادرتان باشد کمک بگیرید. یعنی از بچه‌های قشنگ و دوست‌داشتنی‌تان که اعصابتان را به هم ریخته‌اند کمی دوری کنید و زمانی را به خودتان اختصاص دهید. ناخن‌هایتان را مانیکور کنید، کمی بدوید یا با هم‌اتاقی زمان دانشگاه‌تان تماس بگیرید و با هم برای شام بیرون بروید. حتی اگر می‌توانید برای یک هفتة تمام برنامه‌ریزی کنید. دو روز بدون گریه‌زاری و بدون تمیز کردن بینی فرزنداتنان را تصور کنید. تصور کنید شخصی شما را با نام کوچکتان صدا کند! می‌توانید خواب را تصور کنید؟ خدای من، دخترها، می‌توانید با این کار کمی خواب عمیق را تجربه کنید.

یا شاید یک پیام دریافت کنید. یا یک جایی بنشینید و تمام روز فیلم‌های درو بریمور<sup>۷۷</sup> را از شبکه

تی بی اس ۲۸ تماشا کنید... دنیا در دستان شماست! بعد تصور کنید که پرانرژی و سریحال به خانه بر می‌گردید، احساس می‌کنید بهتر می‌توانید جیغ‌دادها و درخواست‌ها را کنترل کنید و دیگر دلتان نمی‌خواهد توی کمد پنهان شوید و در را روی خودتان قفل کنید. تصور کنید از الان تا ابد مادر بودن را زندگی می‌کنید، بدون آنکه احساس گناه کنید. تصور کنید بدون آنکه تصمیمات خود را زیر سؤال ببرید هم‌زمان هم از فرزندان و هم از خودتان مراقبت می‌کنید. این امکان‌پذیر است. و همچنین یک انتخاب.

باید مقایسه نکردن را انتخاب کنید. خانواده خودتان را با سایر خانواده‌ها و خود را با سایر زن‌ها و مادران مدرسه مقایسه نکنید. باید انتخاب کنید که فرزندانتان را با فرزندان دوستانتان و به‌ویژه با یکدیگر مقایسه نکنید. حرف من این نیست که نباید شیوه مادری‌تان را ارتقا دهید، وقتی پای فرزندانتان به‌میان می‌آید وظیفه شما این است که به آنها کمک کنید به بهترین آدم ممکن تبدیل شوند. اما خواهر من، لطفاً، لطفاً اجازه ندهید ترستان از اشتباه کردن روی تمام کارهای خوبی که درست انجام می‌دهید تأثیر بگذارد.

سال‌ها پیش مجبور بودم تصمیمی بگیرم. یا باید می‌پذیرفتم که یک مادر شاغل هستم و به آنچه انجام می‌دادم افتخار می‌کرم یا باید استعفا می‌دادم و یک مادر خانه‌دار می‌شدم. انتقاد مدام از خودم برای فرزندانم و قطعاً برای خودم عادلانه نبود. الگوی مناسبی برای آنها نبودم. آیا واقعاً درست بود که من را درحالی در پی هدف و رؤیایم ببینند که نگرانی باعث می‌شد این‌طور به‌نظر برسد که لیاقت آن هدف را ندارم؟ ابداً.

چند سال پیش، وقتی بعد از به‌دنیا‌آمدن دومین پسرم تلاش می‌کردم وزن زمان بارداری‌ام را کم

کنم، به دیدن اولین مربی‌ام رفتم. زنی قوی‌هیکل که عاشق حرکات برپی<sup>۷۹</sup> بود. (مشخص بود دستش با شیطان توی یک کاسه است). بعد از اولین جلسه تمرین بیشتر از یک بار بالا آوردم. لعنتی.

یک روز درباره رژیم غذایی‌ام با هم صحبت کردیم؛ آن موقع در حال ترک مرغ‌سوخاری‌های کارلز جونیور بودم؛ مربی‌ام پرسید «تابه‌حال به بچه‌هایت غذایی را که خودت می‌خوری خورانده‌ای؟» آن موقع عادتی داشتم که نصف روز هیچ‌چیز نمی‌خوردم و بعد، شروع می‌کردم به خوردن هرچه که دم دستم بود. از سؤال مربی‌ام ترسیدم چون وقت و انرژی زیادی را صرف اینکه بچه‌هایم چه می‌خورند می‌کردم. نه، البته که من مثل خودم به بچه‌هایم غذا نمی‌دهم.

بعدها، سؤالی شبیه به این را تبدیل به خطمشی زندگی‌ام کردم که به کمک آن خودم را از مرز احساس‌گناه‌کردن نجات دادم. آیا دلم می‌خواست فرزندانم نیز همین احساس را داشته باشند؟ آیا می‌خواستم آنها هم رؤیا و شغل مورد علاقه‌شان را دنبال کنند؛ والدین خانه‌دار یا فضانورد یا کارآفرین شوند؛ و بعد مدام درمورد هر تصمیمی که می‌گیرند شک داشته باشند چون تصمیمات و زندگی‌شان شبیه پست‌های بقیه آدمها روی شبکه‌های اجتماعی نیست؟ اوه خدای من، حتی فکر کردن به این موضوع هم قلبم را از کار می‌اندازد. هرگز دلم نمی‌خواهد آنها هم مثل من درمورد ارزش واقعی خودشان دچار کشمکش شوند. هرگز دلم نمی‌خواهد به خاطر استرس و نگرانی خودشان را زیر سؤال ببرند. هرگز دلم نمی‌خواهد فکر کنند کل پدر و مادری کردن به خداحافظی و آرزوهای خوب کردن قبل از رفتن بچه‌ها به مدرسه خلاصه می‌شود.

بنابراین یک تصمیم بزرگ گرفتم.

تمام تلاشم را خواهم کرد و مطمئن خواهم شد که تمام تلاش من همان چیزی است که خداوند برای فرزندانم مقدر کرده است.

بنابراین شیوه نبردم را انتخاب کردم. با زمانی که در اختیار دارم تمام تلاشم را می‌کنم و برای انجام کارهایی که به نظر مهم هستند؛ حتی اگر فقط از نظر یک بچه هفت ساله با عقل جور در بیاید؛ به هر دری می‌زنم. یک روز ساویر گفت که من فقط ساندویچ‌هایی را که مامان برای ناهارم درست می‌کند دوست دارم نه آنهاست که بابا درست می‌کند. بنابراین هر روز صبح زود بیدار می‌شدم تا خودم ناهارشان را آماده کنم. وقتی جکسون گفت دلش می‌خواهد با من بود برایش کفش مناسب خریدم و با هم به آهسته‌ترین دویی که دنیا به خودش دیده رفته‌یم. وقتی گفت باید یک گردن‌بند مثل بقیه مادرها داشته باشم... یکی خریدم.

آن گردن‌بند را گرفتم اما هنوز صدھا دلیل دیگر وجود دارد که چرا من مثل بقیه مادرها نیستم. برای مثال:

من از تماشای ورزش بچه‌ها متنفرم.

یک مادر ورزشکار بودن باعث افتخار است، نه؟ فرزنداتان عضو تیم‌های فوتبال، بیسیبال، هاکی، ژیمناستیک یا هر ورزش دیگری می‌شوند و شما نیز پابه‌پای آنها می‌پرید و می‌دوید. تمام فضای فیس‌بوک پر شده از عکس‌های مادرانی که کنار زمین بازی با ذوق و شوq مشغول تشویق فرزندانشان هستند. دوستم کیت [۸۰](#) چند وقت پیش گفت هنگام تشویق کردن پرسش در حین بازی آن قدر هیجان‌زده بوده که صدایش کاملاً گرفته. کیت را دوست دارم چون او از آن دسته مادرهای ورزشکار اصیلی است که در تمام مراحل ورزش بچه‌ها شرکت می‌کند. اما من این‌طور نیستم.

من بچه‌هایم را بیش از هر چیزی در این دنیا دوست دارم. اما ورزش؟ هرگز. من به ورزش علاوه‌ای ندارم. از اینکه در برنامه شنبه‌ها بازی و ورزش داشتیم اعصابم خرد می‌شد. احساس می‌کردم یک مادر به دردناخور هستم چون باید به تشویق کردن فرزندم هنگام بازی فوتبال یا بیسبال علاقه‌مند می‌بودم اما درواقع نبودم. بله البته که در ظاهر داد می‌زدم و تشویقش می‌کردم اما از درون؛ می‌دانم به خاطر این اعتراف سرزنش خواهم شد؛ این کار برایم کسل‌کننده بود و هست.

همسرم؟ او از بودن و تشویق کردن بچه‌ها خسته نمی‌شود. او از تمام ورزش‌ها، هرچه که باشد، خوشش می‌آید و فکر می‌کنم دیدن بازی فرزندان خودش جزء سه گزینه اول لیست کارهای مورد علاقه‌اش باشد. اما من سردرنمی‌آورم. البته خوشحالم که فرزندانم خوشحال‌اند. خوشحالم که عضو یک تیم ورزشی هستند و فواید فعالیت‌های جسمانی را یاد می‌گیرند و اعتماد به نفس پیدا می‌کنند. خارج از این موارد، تماسای بازی‌های ورزشی کار مورد علاقه من نیست. می‌دانم بعضی از شما من را درک نمی‌کنید. برای بعضی از شما این نوع فعالیت هیجان‌انگیز است و از آن لذت می‌برید. برای بعضی‌ها یتان این لحظات همان چیزی است که از مادر بودن تصور می‌کردید و آرزویش را داشتید. و فکر می‌کنم این فوق العاده است که چنین احساسی دارید. فوق العاده است که هر کدام از ما لحظاتی را تجربه می‌کنیم که به فرزندانمان افتخار می‌کنیم، اما آنچه از این بحث می‌توان فهمید تفاوت بین هر کدام از ماست.

اگر زمان یک چیز را به من آموخته باشد این است که تفاوت بین آدم‌ها چیزی است که این دنیا را منحصر به فرد کرده است. هیچ کدام از ما کاملاً شبیه به دیگری نیست و این نکته خوبی است چون نشان می‌دهد چیزی به اسم راه درست بودن وجود ندارد. مادر خانه‌دار، مادر شاغل، زنی که بچه‌دار

نشده، مادربزرگ بازنشسته، مادری که فرزندانش را کنارش می‌خواباند، مادری که با شیشه به نوزادش شیر می‌دهد، مادر سخت‌گیر، مادر مدرن، مادری که اجازه می‌دهد بچه‌هاش بدون کفش راه بروند، مادری که فرزندش را از کودکی در کلاس موسیقی ثبت‌نام می‌کند، هر کس و هر چیزی که هستید، شما هر کدام رنگ و لعب و طعم مخصوص خودتان را به ظرف سوپ بزرگ و زیبایی مادری مدرن بخشیده‌اید. من می‌توانم از سایر مادران نکاتی را بیاموزم. همچنین می‌توانم کارهایی را که به درد خودم و خانواده‌ام نمی‌خورد کنار بگذارم. شما هم می‌توانید همین کار را بکنید. زیبایی رشد کردن، یادگرفتن و فهمیدن کسی که هستید در همین است.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. به شواهد موجود نگاه کردم. قبل از زمان زیادی را صرف حساسیت نسبت به اشتباه‌نجام‌دادن یا ندادن وظایف مادری ام می‌کردم. اما می‌دانید موضوع چیست؟ بچه‌های من فوق العاده‌اند. البته گاهی اوقات دیوانه‌ام می‌کنند اما نمرات خوبی می‌گیرند و مهربان و خوش برخورد و خون‌گرم هستند. من کسی هستم که هنگام ناراحتی سراغش می‌روند. من کسی هستم که اگر خواب بد بینند صدایش می‌زنند. رابطه ما با هم بسیار قوی و ناگسستنی است و به خاطر شاغل‌بودنم به راحتی تغییر نمی‌کند. به شواهد زندگی خودتان نگاه کنید. اگر بچه‌های سرکشی دارید که به مادربزرگشان بی‌احترامی می‌کنند پس احتمالاً نیاز به کمک دارید. اما اگر بچه‌هایتان اغلب اوقات خوش‌رفتار هستند پس به خودتان کمی استراحت بدھید.

۲. با یک سری مادرهای دیگر دوست شدم. بله، با همان مادرهایی که فرزندان‌تان شما را با آنها مقایسه می‌کنند. بله، با همان‌هایی که شما خودتان را با آنها مقایسه می‌کنید. اگر واقعاً آدم‌های روراستی باشند، آنها نیز به شما خواهند گفت که فکر می‌کنند دارند به زندگی بچه‌هاشان

گند می‌زنند. بله، مادر سامانتا<sup>۸۱</sup>، کسی که به مناسبت صدمین روز مدرسه صدتا پولک و صدتا دکمه به یک کلاه دوخت، بله، او هم نگران شیوه مادری کردنش است. با همه شما هستم، واقعیت آن چیزی نیست که باور کرده‌اید و تا وقتی دنبال حقیقت نباشید پی به آن نخواهید برد.

۳. تمرکزم را روی زمان کافی گذاشتم. استرس مادری کردنم معمولاً به‌این خاطر است که احساس می‌کنم زمان کافی برای فرزندانم نگذاشته‌ام. زمان کافی یعنی پای تلفن یا کامپیوتر یا در حال صحبت با شخص دیگری نیستم. زمان کافی برای فرزندانم معمولاً به‌صورت خواندن و بازی کردن گندی لند<sup>۸۲</sup>، سینمارفتن یا با هم آشپزی کردن است. وقتی تمام انرژی‌ام را برای آنها می‌گذارم تازه احساس خوشحالی و رضایت می‌کنم که دارم کار درست را انجام می‌دهم.

## فصل دهم: دروغ: الان باید خیلی جلوتر از اینها می‌بودم

هفتۀ پیش با گروهی از خانم‌ها دور هم جمع شدیم و نوشیدنی خوردیم و حرف زدیم. تمام خانم‌های اطرافم بالای سن قانونی بودند و از شهرهای مختلف می‌آمدند و هر کدام سوابق و تجربیات متفاوت خود را داشتند. بعضی‌هایشان صاحب یک خانواده بودند و بعضی تنها زندگی می‌کردند اما تمام آنها همان چیزی بودند که من آن را موفقیت می‌نامم. صحبت از سن‌وسال شد و من گفتم همهٔ ما دوست داریم تولدمان و پشت‌سر گذاشتن یک سال دیگر را جشن بگیریم. اکثریت جمع با این نظر مخالف بودند.

کاملاً شوکه شدم.

من از آن دسته افرادی هستم که عاشق روز تولد خودشان هستند. ماهها قبل از آن برایش برنامه‌ریزی می‌کنم و لیست بلندبالایی از کارهایی که دوست دارم انجام دهم می‌نویسم. (مثلاً پوشیدن شلوار راحتی در تمام طول روز!) یا غذاهایی که دوست دارم بخورم. (سس اسفناج و کنگرفرنگی<sup>۸۴</sup> با کیک فانفتی برای دسر!) مثل یک دانش‌آموز کلاس سومی با همان ذوق و شوق کودکانه چشم‌انتظار روز تولد می‌مانم. و این فقط جشن تولدم نیست که دوست دارم؛ من هر سالی را که می‌گذرد با افتخار می‌پذیرم و واقعاً اهمیت نمی‌دهم که چندساله می‌شوم، هر سالی که داشته باشم مهم نیست.

می‌دانم که زن‌ها دوست ندارند پیر شوند. مطمئنم که این کلیشه از زمانی که بشر موفق به ثبت تاریخ شده وجود داشته است. اما هیچ وقت از کسی نپرسیده بودم که چرا چنین احساسی دارد. به‌همین خاطر این سؤال را از گروه خانم‌هایی که در آن بودم پرسیدم. می‌خواستم بدانم از چه‌چیز بالارفتن سن بدشان می‌آید. جواب تک‌تکشان یکی بود.

انتظار داشتم دلایلشان مربوط به پیر به‌نظر رسیدن یا حتی احساس پیری از لحاظ جسمانی باشد. همیشه فکر می‌کردم دلیلش ربطی به ازدست‌دادن جوانی دارد و البته شاید برای یک‌سری افراد همین‌طور باشد. اما دلیل گروهی که در آن بودم این مسائل نبود.

آنها به‌خاطر آنچه اتفاق نیفتاده بود از بالارفتن سن بدشان می‌آمد.

می‌بینید، همه‌شان برنامه‌ریزی داشته‌اند. وقتی دختربچه یا نوجوان یا در اوایل بیست‌سالگی‌شان بوده‌اند، همه لیستی از اهداف و برنامه‌هایشان تهیه کرده بودند. برنامه‌های کوچک، برنامه‌های

بزرگ و برنامه‌های فوق العاده بزرگ که انتظار داشتند خیلی قبل تر از آینه‌ها به آنها دست پیدا کنند. و زمانی که بسیاری از گزینه‌های لیستشان را تیک می‌زنند می‌بینند تعدادی از آنها هنوز انجام نشده... لیستی از آرزوها و رؤیاهایی که هنوز به‌بار ننشسته‌اند. بنابراین روز تولد برای آنها یادآور تمام اهدافی است که هنوز به آن دست نیافته‌اند.

بعضی از یک شغل یا هدف مالی عقب مانده‌اند. بعضی از ازدواج یا بچه‌دارشدن. مدت‌ها قبل اهدافی را برای خودشان تعیین کرده بودند و هر سالی که به مقصد پیش‌بینی‌شده‌شان نرسیدند برایشان یادآور قول‌هایی بوده که به خود داده و شکسته بودند.

چه کسی تابه‌حال گول این دروغ را نخورد؟ شمار تعداد دفعاتی که خودم را سرزنش کرده‌ام چون فکر می‌کردم اهدافم تاریخ انقضا دارند از دستم دررفته است. اما خانم‌های عزیز، این طرز فکر هیچ نفعی برایمان ندارد. با این کار تمام تمرکزمان را روی آنچه نداریم می‌گذاریم.

دختربچه‌ای را تصور کنید که اولین قدم‌هایش را برمی‌دارد. خوشحال و سرشار از لذت است و هفتنه‌هاست که تلاش می‌کند بدون گرفتن خودش از لبۀ میز تعادلش را حفظ کند. بالاخره و بالاخره اولین قدم‌های لغزانش را بدون کمک گرفتن از لبۀ میز برمی‌دارد و کم‌کم وسط فرش اتاق نشیمن تلوتلو می‌خورد تا اینکه به لبۀ مبل چنگ می‌اندازد. به آنجا می‌رسد و با غرور و افتخار و کلی هیجان به شما نگاه می‌کند. حالا تصور کنید شما با لبخندی بی‌روح به او بگویید: «آفرین کلوئی <sup>۱۵</sup>، خوب بود. اما چرا تا الان موفق به دویدن نشده‌ای؟»

می‌توانید ناامیدی‌ای را که این دختربچه احساس می‌کند تصور کنید؟ کدام والدینی چنین واکنشی را به بچه‌ای که به تازگی کار جدیدی را یاد گرفته نشان می‌دهد؟ سابقه ندارد مادری چنین واکنش

تندی به بچه‌اش نشان داده باشد و او را به خاطر آنچه هنوز فرصت انجام یا تجربه کردنش را نداشته قضاوت کند. با وجوداین... و با وجوداین ما مدام این کار را با خودمان می‌کنیم.

افکار منفی گرایانه خودمان بیشتر از ضربه‌های احساسی چنین والدین نفرت‌انگیزی به ما آسیب می‌زند. افکار منفی گرایانه خودمان حتی نفرت‌انگیزتر است چون شخص دیگری سد راهمان نشده است. ما به ندرت به این موضوع دقت می‌کنیم. سرزنش کردن خودمان به خاطر کارهایی که فکر می‌کنیم اشتباه انجام می‌دهیم صحبت‌هایی بیهوده است که درنهایت دیگر حتی قادر به شنیدن‌شان هم نیستیم. چرا؟ چون فکر می‌کنید دیگر چهل ساله شده‌اید؟ چون باورتان نمی‌شود بعد از بچه‌دارشدن چقدر وزن اضافه کرده‌اید؟ چون خواهرتان ازدواج کرده و شما هنوز حتی با کسی آشنا هم نشده‌اید؟ چون دانشگاه را رها کردید و مدرکتان را نگرفتید؟ و هر ساعت و هر روزی که می‌گذرد با خودتان فکر می‌کنید که دیگر دیر شده؟

مزخرف است.

زمان‌بندی خدا حرف ندارد. اگر شما چنین اعتقادی ندارید خیلی خوب، شما این‌طور در نظر بگیرید که برای به‌وقوع پیوستن هر اتفاقی زمان خاصی تعیین شده است. به زندگی‌تان و اهدافی که فکر می‌کردید تا سی و پنج سالگی به آنها دست خواهید یافت نگاه می‌کنید و افسرده می‌شوید. اما شاید دلیلش این باشد که شما هنوز تجربه کافی ندارید. شما مثل همان دختر بچه‌ای هستید که وسط اتاق تلوتلو می‌خورد، شاید مجبور باشید کمی بیشتر تحمل کنید.

شاید هم آن هدف اصلاً قرار نبوده مال شما باشد. شاید در انتهای چیز بهتری نصیبتان شود، چیزی که قرار است پنج سال دیگر به آن برسید. شاید باید در این مسیر قدم بردارید تا برای

به دست آوردن آن چیز بهتر آماده شوید. هیچ چیز بیهوده نبوده. تک تک لحظات شما را برای لحظه بعدی آماده تر می کند. اما چه نظرتان درباره این لحظات-لحظاتی که خداوند شما را در شرایطی قرار می دهد که فکر می کنید توان تحملش را ندارید-آن طور که گفتم باشد چه نه، واقعیت این است که تمام این لحظات شما را برای کسی که قرار است به آن تبدیل شوید آماده می کند، برای آینده ای که حتی نمی توانید تصورش را بکنید.

وقتی برای اولین بار تصمیم گرفتم بچه دار شوم فکر می کردم خیلی زود حامله خواهم شد. اما هشت ماه طول کشید تا نطفه شکل بگیرد. هشت ماه امیدوار ماندن، هشت ماه هروقت عادت ماهانه ام شروع می شد گریه می کردم، هشت ماه تلاش برای حسودی نکردن به خانم های باردار اطرافم، هشت ماه غصه خوردن به خاطر اینکه اتفاقات آن طور که پیش بینی کرده بودم اتفاق نیفتاده بود.

یک روز صبح وقتی بی بی چک ۱۶ دو خط صورتی را نشانم داد جلوی آینه دویدم تا به صورت خودم نگاه کنم. به خودم می گفتم نمی خواهم یادم ببرد وقتی فهمیدم قرار است مادر شوم چه شکلی شده بودم. هنوز هم می توانم قیافه آن زمانم را توی آینه ببینم؛ شوکه شده بودم و چشمانم از فرط شادی و هیجان گشاد شده بود.

جکسون کیج هالیس در سی ام ژانویه ۲۰۰۷ به دنیا آمد. او یکی از بزرگ ترین لذت های زندگی من است. او عاشق بازی های کامپیوترا و آشپزی کردن با من است و دست بند پلاستیکی رنگارنگی را که بیست و چهار ساعته به مج راستش بسته خیلی دوست دارد چون «دست بند باحالیه مامان، واسه همین همیشه دستم می کنم». دوستان، من اگر در طول آن هشت ماهی که تلاش می کردم بچه دار شوم حامله می شدم الان جکسون پسر من نبود.

که بیست و چهار ساعته به مج راستش بسته خیلی دوست دارد چون «دستبند باحالیه مامان، واسه همین همیشه دستم می‌کنم».» دوستان، من اگر در طول آن هشت ماهی که تلاش می‌کرم بچه‌دار شوم حامله می‌شدم الان جکسون پسر من نبود.

زمان‌بندی خدا حرف ندارد.

قبل‌آزو داشتم بزرگ‌ترین برگزارکننده مراسم در لسانگلیس باشم. من کارمندان زیاد و یک شرکت مجلل و مشتری‌هایی که دستمزد بالایی پرداخت می‌کردند می‌خواستم. هر سال که می‌گذشت با خودم می‌گفتم این همان سالی است که بیست کارمند خواهم داشت، همان سالی است که مسئولیت برگزاری مراسم گاورنورز بال ۱۷ را خواهم گرفت. این همان سالی است که میلیون‌ها دلار درآمد خواهم داشت. (من یک روپایردازم، یادتان که نرفته). هر سال پیشرفت می‌کرم اما نه آن‌طور که آرزویش را داشتم و از اینکه به اندازه‌ای که انتظارش را داشتم موفق نبوده‌ام افسرده می‌شدم.

سپس طرفداران و دنبال‌کنندگان بلاگ کوچکم که قرار بود فقط وسیله‌ای برای تبلیغ کارهای شرکت باشد، رو به افزایش رفت و شدیداً دوست داشتم دستور پخت آنها را امتحان کنم و درباره چگونگی تزیین اتاق‌ها با آنها صحبت کنم. درنهایت، فعالیت روی سایتم به شغل تمام وقت تبدیل شد و من، یک دانشجوی ترک تحصیل کرده که هیچ اطلاعاتی درباره تکنولوژی و رسانه‌های دیجیتال نداشتم، به خودم آدمد و دیدم در حال اداره کردن یک شرکت رسانه‌ای با میلیون‌ها طرفدار هستم. جدا از اینها، این شغل خیلی لذت‌بخش‌تر و سرگرم‌کننده‌تر از تمام مراسم‌ها و مجالس بود. من اگر بزرگ‌ترین شرکت برگزارکننده مراسم در لسانگلیس را با کارمندان و درآمد بسیار بالا داشتم فرصت نوشتن روی بلاگ کوچکم را که درنهایت تبدیل به شغلم شد و مسیر

زندگی ام را به طور کامل تغییر داد، نداشتم.

زمان‌بندی خدا حرف ندارد.

من و دیو زمان زیادی را صرف گذراندن مراحل فرزندخواندگی کردیم، تقریباً پنج سال پیش پروسوئه پذیرش سرپرستی دختربچه‌ای که اهل اتیوپی بود را شروع کردیم. بعد از کلی کار اداری و پر کردن هزاران فرم و صدبار اثرانگشت‌دادن، درنهایت نوبت بررسی پروندهٔ ما شد. دو سال منتظر ماندیم اما برنامهٔ سرپرستی کودکان در اتیوپی متوقف شد و به این نتیجه رسیدیم که انتظار بیشتر بی‌فایده است. باید به عزای ازدست‌دادن زندگی و دختری می‌نشستیم که تصور کرده بودیم مال ما خواهد شد.

از نو شروع کردیم. تصمیم گرفتیم از دختربچه‌های پرورشگاه لس‌آنجلس مراقبت کنیم چون متوجه شدیم تعداد بچه‌های آنجا زیاد است. در طول آن‌مدت دو دختربچه را از این پرورشگاه به خانه آوردیم و هر بار که وقت رفتن هر کدام از آنها می‌شد، تا مدت‌ها از غصه گریه می‌کردم. دو ماه بعد خبر دادند که دو دختر دوقلوی تازه‌متولدشده دارند و قرار است سرپرستی آنها را به ما واگذار کنند. وقتی شش‌روزه بودند آنها را از بیمارستان به خانه آوردیم. برایشان اسم انتخاب کردیم و در کنار آنها عشقی را تجربه کردیم که توصیفش غیرممکن است. بدون آنکه بدانیم، پدر واقعی‌شان اعلام کرده بود که فرزندانش را می‌خواهد، بنابراین پنج هفته بعد بچه‌هایی که فکر می‌کردم دخترهای خودم شده‌اند را از من گرفتند.

حال خوبی نداشتیم و نمی‌دانستیم باید چه کار کنم، حتی نمی‌دانستیم که آیا توان تلاش دوباره برای گرفتن سرپرستی دختری را دارم یا نه. می‌دانم که داشتم اجازه می‌دادم ترسم بر من غلبه کند و

نگران بودن داشت من را از برداشتن قدم بعدی دور نگه می‌داشت. بعد از چنین واقعه غم‌انگیزی سخت می‌شود نگران نبود. خیلی گریه کردم، با خودم می‌گفتم خدایا، اگر قرار نیست این خواسته‌ام برآورده شود چرا آرزویش را در دلم کاشتی؟ و خدایا، اگر دوباره تلاش کنیم تو که نمی‌خواهی قلبم را بشکنی، می‌خواهی؟ چون انجام این پروسه با تمام مراحلش؛ دادگاه‌رفتن و ملاقات با والدین بچه و دکتر و سازمان کودکان و خدمات خانواده؛ به اندازه کافی برایمان دشوار بوده... تو که نمی‌خواهی بعد از این‌همه تلاش ما را دستِ خالی برگردانی، می‌خواهی؟ می‌خواهی؟

درمیان این افکار هولناک انگار شنیدم که خدا از من پرسید آیا به آنچه من برای تو مقدر کرده‌ام ایمان داری یا نه؟

این همان جایی است که تمام مسائل به آن ختم می‌شود: ایمان. باور به اینکه زندگی تان همان‌طور که مقدر شده گشایش پیدا خواهد کرد حتی اگر اتفاقی دردنگی رخ دهد که تحملش سخت باشد. آیا به برنامه‌ای که خدا برایم داشت ایمان داشتم؟ صد درصد. بارها شاهد این واقعیت بوده‌ام و این به آن معنا بود که باید ایمان را حفظ کنم حتی وقتی پروسه‌ای که طی می‌کنم راحت، ساده یا حتی امن نیست.

می‌توانم کل روز برایتان مثال بیاورم. می‌توانم به صدھا لحظه از زندگی ام اشاره کنم که فکر می‌کردم باید چیزی را به دست می‌آوردم و چون به آن نرسیده بودم غصه می‌خوردم. فقط گذر زمان کمک کرد تا بفهمم آنچه می‌خواستم و به دنبالش بودم اصلاً در سرنوشت من نوشته نشده. مقدر شده بود که آن دخترهایی که به سرپرستی گرفته بودیم تنها برای مدت کوتاهی فرزندان ما باشند یا اینکه ما برای مدت کوتاهی والدین آنها باشیم. ما هر کدام بخشی از سفر زندگی یکدیگر بودیم، توقفگاهی در مسیر رسیدن به مقصد، حتی اگر هیچ‌کدام شاهد رسیدن یکدیگر به مقصد

نباشیم.

الان که نشسته‌ام و این فصل را ویرایش می‌کنم دخترم توی صندلی راحتی‌اش که روی میز آشپزخانه کنار کامپیوترم گذاشته‌ام خوابیده. درست پنج ماه بعد از آنکه دو قلوها را پس گرفتند، پنج ماه بعد از آنکه تصور می‌کردم دیگر نمی‌توانم برای گرفتن سرپرستی یک دختر بچه تلاش کنم با مادر واقعی دخترم ملاقات کردم و با هم برای به سرپرستی گرفتن نوزادش به توافق رسیدیم. استرس بسیار زیادی داشتم. از اینکه در روند کارمان مشکلاتی مثل قبل ایجاد شود می‌ترسیدم. اما آنچه از این تجربه حاصل شد یک رابطه خوب با نوآ<sup>۸۸</sup> و خانواده اولیه‌اش بود، رابطه‌ای خاص که انگار توسط خود خدا برنامه‌ریزی شده بود. و دوباره باید یادآور شوم که زمان‌بندی خدا حرف ندارد.

اگر هدفی دارید، فوق العاده‌ست! من یکی از الهام‌بخش‌ترین آدم‌هایی هستم که در تمام عمرتان خواهید دید. لیست اهداف زندگی من بسیار بلندبالاست. اما یاد گرفته‌ام که همراه با لیست اهدافم باید با خودم کمی مدارا کنم. ازدواج کردن در بیست و پنج سالگی، باردار شدن در سی سالگی، رئیس‌بخش شدن قبل از چهل سالگی، این اعداد فقط یک‌سری اعداد تصادفی هستند. حدس بزنید چرا؟ چون هیچ‌کدام از این برنامه‌هایی که برای خودم پیش‌بینی کرده بودم درست از آب در نیامد. ازدواج و بچه‌دار شدنم خیلی زودتر از آنچه فکر می‌کردم اتفاق افتادند... و موفقیت کاری‌ام خیلی بعدتر از آنچه پیش‌بینی کرده بودم و معلوم شد که زیباترین اتفاقات زندگی‌ام اصلاً در لیست «کارهایی که باید انجام بدهم» نبودند.

امروز ممکن است کارهای زیادی در لیست «کارهایی که باید انجام بدهم» داشته باشید اما لیست بلندبالایی از «اهدافی که به آنها رسیدم» هم باید داشته باشید. شما تا اینجا کارهای ریز و درشت بسیاری انجام داده‌اید... اهدافی که شما سال‌ها پیش به آن دست یافته‌اید الان تازه در لیست

اشخاص دیگری نوشته شده است. روی کارهایی که انجام داده‌اید تمرکز کنید. به آن قدم‌های کوتاهی دقت کنید که با پاهای لرzan در طول قالی اتاق نشیمن برداشته‌اید. لحظات کوچک را جشن بگیرید. این لحظات مقدس‌اند، حتی اگر مراحل رسیدن شما به هدفتان نباشند. هیچ‌چیز بالرزش‌تر از امروز نیست.

زمان‌بندی خدا حرف ندارد، و احتمال بسیار زیادی وجود دارد که با قرارنگرفتن در جایگاهی که فکر می‌کردید به آن می‌رسید، دقیقاً به جایی برسید که برایتان مقدر شده.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. نوشتمن یک لیست. جدی می‌گوییم. تمام چیزهایی را که به آنها دست یافته‌اید بنویسید. درواقع درباره عزم و ایستادگی‌تان برای خودتان نامه بنویسید! سال گذشته در یکی از کلاس‌های الیزابت گیلبرت<sup>۸۹</sup> شرکت کردم و او از ما خواست چنین کاری را انجام دهیم؛ از آن بخشی از وجودمان حرف بزنیم که دستاوردهای بسیاری داشته و به تسلیم‌شدن نه گفته است. می‌خواهید اتاقی را ببینید که در آن همه در حال گریه کردن هستند؟ از آنها بخواهید این کار را بکنند. وقتی خودتان را وادار به اعتراف به کارهایی که تابه‌حال انجام داده‌اید بکنید خواهید فهمید که سخت‌گرفتن به خودتان برای کارهایی که هنوز انجام نداده‌اید چقدر اشتباه است.

۲. با یک نفر حرف بزنید. اکثراً واقعات چون خجالت می‌کشیم، درمورد احساساتمان با کسی حرف نمی‌زنیم. اما وقتی کسی را داشته باشید که بتوانید با او صحبت کنید، کسی که وقتی می‌گویید «احساس بی‌ارزش‌بودن می‌کنم چون تا الان موفق نشده‌ام تبدیل به یک ستاره راک شوم» به شما گوش دهد. بعد می‌توانید به دلایل آنها برای رد این موضوع گوش کنید. آنها به شما

خواهند گفت «شوخی می کنی؟ به تمام کارهای فوق العادهای که انجام دادهای نگاه کن! تو حرف نداری. این قدر به خودت سخت نگیر!» یادت باشد، وقتی به سکوت ادامه می دهی، به دروغ هایی که باور کردهای قدرت می بخشی.

۳. اهدافتان را بدون محدودیت زمانی تعیین کنید. من عاشق اهداف هستم. آنها کمک می کنند تا به بهترین کسی که هستید تبدیل شوید... اما رویاهای بزرگ تاریخ انقضا ندارند. تا زمانی که برای رسیدن به آرزویتان تلاش می کنید دیگر مهم نیست که یک ماه زمان ببرد یا یک دهه.

## فصل یازدهم: دروغ: بچه های مردم خیلی منظم تر و مؤدب تر هستند

من در گروه های مادرانه زیادی سخنرانی کرده ام و شخصاً باور دارم که برای تمام مادرهایی که بچه پیش دبستانی دارند جایگاه ویژه ای در بهشت درنظر گرفته شده است.

در اکثر سخنرانی هایی که انجام می دهم این سؤال از من پرسیده می شود که پیشنهادتان برای شیوه پدرومادری کردن چیست.

در اکثر سخنرانی هایی که دعوت می شوم از من خواسته می شود درباره شیوه پدرومادری کردن هم صحبت کنم و گاهی اوقات حتی زمینه و موضوع صحبت را هم برایم مشخص می کنند. مثلاً «با

هم نتیجهٔ بهتری خواهیم گرفت» یا «سفری به اعماق...»

در این‌گونه موارد من روی موضوعی که در اختیارم گذاشته‌اند بر اساس دانشی که دارم کار می‌کنم.

سفری به اعماقِ منوی رستوران تاکوبل.<sup>۹۰</sup>

سفری به اعماق کتاب‌هایی که در آن مثلث عشقی بین یک خون‌آشام و گرگینه‌ها جریان دارد.

سفری به اعماق یادگیری چاچا اسلامی<sup>۹۱</sup> برای تحت تأثیر قراردادن بچه‌ها.

بهناچار می‌نشینم و تمام تلاشم را می‌کنم تا روی موضوع داده‌شده کار کنم و یک گفت‌وگوی متفکرانه و درست‌وحسابی از آن بسازم. مثلاً سفری به اعماق انجیل؟ یا سفری برای یافتن صلح.

اما وقتی می‌نشینم تا افکارم را بنویسم نمی‌توانم به آنها نظم ببخشم... مسائل زندگی سرِ راهم قرار می‌گیرند، بچه‌ها سرِ راهم قرار می‌گیرند، کار، وقت خواب، وقت شام، چرت زدن... همهٔ اینها به ذهنم هجوم می‌آورند و مانع می‌شوند.

شروع می‌کنم به فکر کردن که خدای من! چطور از من انتظار داری بدون داشتن لحظه‌ای آرامش درمورد موضوعی صحبت کنم؟ در شرایط پُراسترسی قرار دارم و تو از من می‌خواهی دانشم را با بقیهٔ زن‌ها به‌اشتراک بگذارم؟ می‌خواهی با آنها درمورد ایمانم صحبت کنم؟ من آن قدر خسته‌ام که حتی نمی‌توانم ایمان را هجی کنم!

و باز هم آن صدای آهسته را می‌شنوم... این همان چیزی است که می‌خواهم درباره‌اش صحبت کنم.

احتمالاً انگیزه بیشتر کارها... یا نه، انگیزه همه کارهایی که تابهحال در ارتباط با سایر زن‌ها انجام داده‌ام و موفق بوده‌ام همین است. برای انجام هر کدام‌شان خودم را درگیر ماجرا می‌کردم و به جای اغراق کردن و تظاهر به نداشتن هیچ مشکلی، به راحتی درگیری و کشمکش در کارم را قبول می‌کردم.

بنابراین نمی‌خواهم درمورد یافتن صلح و آرامش با شما صحبت کنم؛ می‌خواهم درمورد پذیرش آشوب و شلوغی و اختلال‌ها صحبت کنم. بیایید روراست باشیم؛ این بیشتر شبیه یک فیلم است چون من هیچ زن زنده‌ای را نمی‌شناسم که وقتی دنبال کلیدهایش می‌گردد آرامش داشته باشد چه برسد به آرامش درونی. اگر زمانی در حین بزرگ کردن فرزنداتان موفق به یافتن سعادت و آرامش درونی شدید لطفاً به ما حرفی نزنید چون حرف‌های شما ما را فقط ناراحت می‌کند و من هر وقت ناراحت می‌شوم خمیر کیک را خام خام می‌خورم.

من یک شرکت رسانه‌ای راهاندازی کرده‌ام که زمینه فعالیتش تهیه مطالب مخصوص بانوان است. ستون اصلی شرکت وب‌سایتش است جایی که هر روز تعداد زیادی از زنان سرتاسر جهان وارد آن می‌شوند تا ببینند برای شام چه بپزند یا اینکه چطور خودشان یک کوسن بدوزند یا چطور بچه‌هایشان را برای مدرسه آماده کنند یا چه لباسی برای پاییز انتخاب کنند. یادتان باشد که من به زنان مسائل مربوط به زندگی را آموزش می‌دهم. جزء‌به‌جزء کاری که انجام می‌دهم فقط برای این است که به آسان‌تر شدن زندگی زن‌ها کمک کنم.

این بی‌رحمانه است که می‌خواهم کل یک فصل را به حرکت کردن و ادامه‌دادن در محیطی شلوغ و پرهجومرج، قدم‌گذاشتن در مراحل سخت، پذیرش زمان و دوره‌ای که در آن هستی حتی اگر دوره مزخرفی باشد، اختصاص دهم. یک دهه انجام این کار نکته‌ای را به من یاد داده، در واقع من

یک نظریه قوی در این باره دارم؛ به نظر من ممکن است راه رسیدن به صلح و آرامش، پذیرفتن آشوب‌ها و اختلال‌ها باشد.

تابه‌حال چیزی درباره نظریه آشوب [۹۲](#) شنیده‌اید؟ نظریه آشوب شاخه‌ای از ریاضیات است که رفتار و موقعیت سیستم‌های دینامیکی را که نسبت به شرایط اولیه خود حساسیت بسیار بالایی دارند مطالعه و بررسی می‌کند. واکنش این دستگاه‌ها به دگرگونی شرایط اولیه به اثر پروانه‌ای [۹۳](#) معروف است. محض اطلاع شما، من این واژه‌ها را روی اینترنت جست‌وجو کردم. هرگز در زندگی ام جمله‌ای را که در آن از کلمات سیستم‌های دینامیکی استفاده شده باشد ننوشته بودم، نه تا قبل از این لحظه.

اثر پروانه‌ای یک واژه قدیمی بر مبنای این نظریه است که اگر رد طوفانی را از محل وقوعش بگیری متوجه می‌شوی که دلیلش تنها به خاطر تغییر فشار هوا در اثر بال‌زن یک پروانه در آن سوی دنیا، سه هفته قبل از وقوع طوفان بوده است.

به معنای ساده‌تر اینکه چیزهای کوچک می‌توانند اثرات بسیار عظیمی داشته باشند.

آشوب می‌تواند شامل این موارد باشد: پسر سه‌ساله‌ام که حداقل شبی یک بار بیدار می‌شود و می‌خواهد روی تخت با ما بخوابد؛ کرش کردن وب‌سایتم که ساعتها زمان می‌برد تا دوباره بالا بیاید؛ بستری شدن برادر شوهرم در بیمارستان؛ سفر کاری ده‌روزه همسرم؛ آرژی گرفتن یا فلجه صورت یا استرس و سرگیجه؛ ریختن کل ظرف شیر روی زمین؛ دستشویی کردن یک پرنده روی موهایم؛ دستشویی کردن یک بچه روی موهایم؛ دعوا کردن با همسرم، مادرم، خواهرم یا مادرشوهر و خواهرشوهر... هر کدام از شما می‌توانید جای خالی را با آشوب‌های اختصاصی خودتان پر کنید

چون همهٔ ما لحظات این‌چنینی داریم.

تک‌تک ما داریم در محیطی پرآشوب زندگی می‌کنیم و آن را به سه روش اداره و مدیریت می‌کنیم:

۱. نادیده‌اش می‌گیریم. این روش مورد علاقه من در مدیریت بحران است. ظاهر می‌کنم چنین اتفاقی نیفتاده. سرم را پایین می‌اندازم و با تلاش بیشتر و بیشتر به کارم ادامه می‌دهم چون هیچ‌کس نمی‌تواند به یک هدف در حال حرکت ضربه بزند.

مشکل نادیده‌گرفتن بحران و آشوب به وجود آمده این است که آشوب به طور طبیعی استرس‌آور است. مثل این است که وقتی آنفولانزا می‌گیری ظاهر کنی که حالت خوب است. می‌توانید از قدرت انگیزه‌تان برای غلبه بر آن استفاده کنید اما درنهایت استرس همیشه بر شما غلبه می‌کند و بدنتان به روش‌های منفی و بدی به این استرس واکنش نشان می‌دهد. درمورد من، استرس باعث فلجه صورت یا سرگیجه‌ام می‌شود. خواهرم وقتی استرس دارد آرزوی می‌گیرد. یکی از دوستانم دچار بی‌خوابی می‌شود. شاید استرس روی شما مستقیماً تأثیر نگذارد و به‌شکل‌هایی ظاهر شود که نه برای خودتان و نه برای خانواده‌تان خوب نیست.

۲. با آن مبارزه می‌کنیم. معمولاً ما با استرس آن‌طور که بایدوشاید مبارزه نمی‌کنیم. بنابراین در واکنش به استرس‌آورشدن رابطه‌مان ممکن است شروع به تمیز کردن آشپزخانه کنیم. اتاق‌خواب و اتاق نشیمن را تمیز می‌کنیم و دوباره سراغ آشپزخانه می‌رویم. موهای بچه‌هایمان را شانه می‌زنیم و صورتشان را می‌شویم و وقتی روی لباس مخصوص کلیسا‌یشان سس گوجه‌فرنگی می‌ریزند گریه می‌کنیم. هر کاری از دستمان برآید انجام می‌دهیم تا شاید درونمان با بیرونمان

هماهنگ شود.

مشکل مبارزه کردن این است که همیشه می بازیم. اگر فکر کنیم کارهایمان را طوری مرتب و با برنامه ریزی انجام داده ایم که مطمئن هستیم هیچ مشکلی پیش نخواهد آمد درواقع کاری کرده ایم که در شرایط سخت زندگی بازنده باشیم. زندگی دیوانه کننده و استرس آور است و گاهی اوقات قبل از بهترشدن، شرایط بدتر می شود. باختن مقابله زندگی روزمره، باعث می شود هر روز احساس عصبانیت بکنیم. باعث می شود کنترلمان را از دست بدهیم.

۳. خودمان را در آن غرق می کنیم. خودمان را غرق کارهای خانه، خانواده و دوستانمان می کنیم. چیزهایی که باعث استرسمان می شود همه جا به چشم می خورد و به نظر می رسد نمی توانیم بر آنها غلبه کنیم، هر کاری می کنیم اوضاع بهتر نمی شود. تویی وان حمام دراز می کشیم. غُر می زنیم، زیر پتو پنهان می شویم و اجازه می دهیم آشوب پیروز شود.

مشکل اینجاست که غرق شدن به معنای خفه شدن است. اگر زیرآب ماندن را انتخاب کنیم و برای رسیدن به سطح آب تلاش نکنیم، درنهایت شنا کردن را از یاد می برمیم.

خواهان من، شما قوی تر از اینها هستید. هنوز باید بچه هایتان را بزرگ کنید، قبضه هایتان را پرداخت کنید و زندگی را زندگی کنید؛ و تا زمانی که خودتان را زیر پتو پنهان کرده باشید نمی توانید هیچ یک از این کارها را بکنید!

هر کدام از این روش‌ها؛ نادیده گرفتن، مبارزه کردن و غرق شدن؛ مقدمه روش‌های غلط نجات از زندگی است. می توانید با غذا خوردن از روبرو شدن با زندگی دوری کنید. می توانید برای غرق کردن و ازین بردن غم‌هایتان مست کنید. می توانید کلی روش منفی و اشتباه را برای

دور کردن ذهنتان از آشوب‌ها و اختلال‌های اطرافتان انتخاب کنید.

بزرگ‌ترین مشکل این سه روش چیست؟ هر کدام از آنها به این موضوع اشاره می‌کنند که شما کسی هستید که شرایط را تحت کنترل دارد و تاحدی این گفته درست است... به هر حال هدف این کتاب هم همین است که به شما یادآوری کند شما کسی هستید که اختیار و کنترل خودتان را به دست دارید. اما شما نمی‌توانید کارهای بقیه را کنترل کنید، فرزنداتان خراب‌کاری می‌کنند، نوزادتان ظرف غذا را چپه می‌کند، سگتان گوش‌های از حیاط را حفاری می‌کند یا اینکه ماشین لباسشویی خراب می‌شود. اگر فکر کرده باشید می‌توانید همه‌چیز را کنترل کنید، در این‌گونه موقع عصبانی و خسته می‌شوید و استرس می‌گیرید و به دنبال ارتباط برقرار کردن با خدا می‌گردید و از روش‌های کمکی برای رسیدن به آرامش استفاده می‌کنید.

در این صورت چه گزینه‌هایی پیش رو داریم؟ نادیده بگیریم، مبارزه کنیم، آشوب را درمان کنیم تا زمانی که در برابر تأثیراتش بی‌حس شویم؟ هرگز. ما خیلی قوی‌تر از این حرف‌ها هستیم، حتی اگر با داشتن کوهی از لباس‌های نشسته و بچه‌های فوق العاده بازیگوش داشتن چنین احساسی دشوار باشد.

گزینه دیگری هم وجود دارد؛ گزینه‌ای که مردم کمتر به آن توجه می‌کنند؛ دیوانگی و جنون را در آغوش بگیرید. جالب است چون افرادی که می‌دانم این کار را می‌کنند کسانی هستند که زندگی‌شان بالاترین درصد آشوب و هرجومرج را دارد. آن دسته از دوستانم که همسرانشان در کشوری دیگر مشغول به خدمت هستند. آن دسته از زنانی که بچه‌های کم‌توان ذهنی و جسمی را بزرگ می‌کنند. آن دسته از مادرهای مجردی که سه شغل مختلف دارند. آنها مدت‌ها قبل یاد گرفته‌اند همان‌طور که در شناوردن برخلاف جریان آب، رهایی وجود دارد، در آشوب هم زیبایی

وجود دارد.

موضوع اینجاست که مسیح بزرگ‌ترین مثال از کسی است که آشوب را با آغوش باز پذیرفت. او عده بسیاری را راهنمایی کرد، آموزش داد و در قلب موعظه‌های کوبنده‌اش همه را با عشق می‌پذیرفت. همه اجازه پیوستن به او را داشتند؛ بیوه‌ها، فاحشه‌ها، جذامی‌ها، یتیمان، انسان‌های نیازمند، افرادی که استرس و درد را به زندگی او وارد کردند و افرادی که اصلاً نه مهربان بودند و نه دوست داشتند؛ مسیح می‌گفت همه‌شان را دوست دارد. او هیچ وقت نگفت «ای مردم، شاید بتوانید...» نه، او مستقیم ما را مورد خطاب قرار می‌داد که با مظلومیت ایستادگی کنیم. مسیح به چهره درهم‌شکسته آنها نگاه کرد و گفت «اینک همه‌چیز را نو می‌سازم.» (آیه ۲۱ از باب ۵ مکافه، نسخه اینترنتی) در میان آشوب‌ها، ترس‌ها و خستگی‌ها یک یادآوری و تذکر وجود دارد «برای هر چیزی زمانی مقدر شده و برای هر کسی که زیر آسمان زندگی می‌کند زمان به خصوصی تعیین شده است.» (کتاب جامعه‌بن داوود ۹۴)

در خانه، در محله یا اصلاً در شهرت نشسته‌ای و با خودت فکر می‌کنی خیلی سخت است. هیچ کس درک نمی‌کند. نمی‌توانم تحمل کنم. و حرف‌هایی مثل این... و خدا آن بالا نشسته و می‌گوید دختر خوب و عزیز من، من هم از ابتدای خلقت دارم درباره همین موضوع صحبت می‌کنم!

غرق شدن در سختی مسئله تازه‌ای نیست.

وقتی روز یا هفته سختی دارید چه کار می‌کنید؟ با همسرتان دعوا می‌کنید یا آن قدر نگران می‌شوید که نمی‌دانید چه کار کنید؟ هنوز نتوانسته‌اید بر استرستان غلبه کنید. شما در این مورد تنها نیستید.

واکنشی که به استرستان نشان می‌دهید آن چیزی است که شما را متفاوت از بقیه می‌کند.

بنابراین شاید این مطالب را بخوانید و با خودتان فکر کنید باشه، متوجه منظورت شدم. بیا این زندگی پرآشوب رو بپذیریم و در آغوش بگیریم! اما آخه با کدوم روش کوفتی‌ای باید این کار رو بکنم؟

با سختنگرفتن به خودتان شروع کنید. همه ما به کاری گند می‌زنیم؛ همه مرتكب اشتباه می‌شویم؛ همه پاجامادی را فراموش می‌کنیم و آن را با روز عکس‌های مدرسه<sup>۹۵</sup> اشتباه می‌گیریم. من تابه‌حال سر بچه‌هایم، همسرم و خودم داد زده‌ام. هیچ‌کدام حس خوبی ندارد، بیشتر حالم را خراب می‌کند چون از دست‌دادن کتترل ناراحت‌کننده است. اما یک چیز را می‌دانید؟ فردا یک روز تازه و شانسی برای تلاش دوباره است.

یک نفس عمیق بکشید. دنبال یک نکته خوب در شرایطی که در آن قرار دارید بگردید. خودتان را مجبور به پیداکردن این نکته بکنید حتی اگر پیدا کردنش سخت باشد. چند سال پیش وقتی در جریان فرزندخواندگی قرار داشتیم، یک مددکار اجتماعی می‌بایست با تک‌تک بچه‌هایمان مصاحبه می‌کرد. درحالی که او داشت یک‌سری سوال بی‌ربط درباره چای‌یخ<sup>۹۶</sup> می‌پرسید ما در اتاق نشیمن نشسته بودیم. سؤالاتش بی‌ضرر بود... بی‌ضرر تا وقتی که شروع به صحبت با فورد هالیس<sup>۹۷</sup> تقریباً چهارساله کرد.

او پرسید: «چه چیزی تو را خوشحال می‌کند؟»

فورد جواب داد شناکردن را دوست دارد.

او در ادامه پرسید: «و چه چیزی ناراحتت می‌کند؟»

فورد بدون حتی لحظه‌ای مکث جواب داد: «وقتی بابا شبها منو می‌ترسونه.»

من و دیو مثل آهوی در مقابل چراغ‌های جلوی ماشین خشکمان زد. چی؟ فورد چی داره می‌گه؟ و اینکه چرا او چنین حرفی را در چنین لحظه حساسی در مقابل مددکار اجتماعی که از سازمان حمایت از کودکان آمده بود می‌زند!

«منظورت از اینکه بابا شبها من رو می‌ترسونه چیه؟»

«می‌دونین، اون شبها که وقتی از دستم عصبانیه و میاد توی اتاقم.»

همه می‌دانید که آدم در چنین مصاحبه‌هایی روی لب تیغ قرار دارد اما وقتی فرزندتان حرفی نامربوط بزند نه فقط گرفتن تأییدیه سرپرستی بچه‌ای دیگر را از دست می‌دهید که حتی ممکن است فرزندان خودتان را هم از دست بدهید.

از سوال‌های بعدی فهمیدیم که اشاره فورد به شب گذشته است، وقتی نصفه‌شب بیدار شد و به اتاق ما آمد تا خودش را بین ما جا دهد. (کاری که خلاف قوانین خانه ماست.) پدرش بعد از آنکه تا ساعت دو، سه بار مجبور شده بود او را به تخت خودش برگرداند عصبانی و بدخلق شده بود. خندهدار بود اما آن لحظه، قبل از آنکه بتوانیم موقعیت را توضیح دهیم، از شدت استرس تندتند و پشت‌سرهم نفس می‌کشیدم. پس در لحظات دشوار خود را مجبور به خندهیدن کنید. درواقع هرچه موقعیت دیوانه‌کننده‌تر بود بیشتر می‌توانید به آن بخندهید.

علاوه بر این خودم و شما را تشویق می‌کنم که به دنبال میوه‌های مقدس <sup>۹۷</sup> باشید. برای آن دسته از شما که مثل من در کودکی آنها را در قالب آواز هر روز صبح قبل از صبحانه نمی‌خواندید می‌گوییم که میوه‌های مقدس عبارت‌اند از عشق، لذت، صبر، صلح، مهربانی، خوبی، ایمان، انسانیت و

خویشتن داری . تمامی اینها ارزش بسیار بالایی دارند اما به باور من در هر موقعیت به خصوصی تنها به یکی از آنها احتیاج داریم. یکی از آنها را که در همین لحظه در وجودتان احساس می کنید انتخاب کنید و آن را روی چند تکه کاغذ بنویسید و همه جا بچسبانید.

استراحت کردن را فراموش نکنید، مراقب خودتان باشید، با کسی آشنا شوید، به ناخن‌هایتان برسید. زمانی را فقط و فقط به خودتان اختصاص دهید تا دوباره سرشار از انرژی شوید. بعد وقتی دوباره به سرِ کارهایتان برگردید بهتر می‌توانید شرایط را بپذیرید.

گروهی از افراد را پیدا کنید که در شرایطی مشابه شما قرار دارند. وقتی چنین افرادی را پیدا کردید، درمورد شرایطی که دارید و کشمکشی که تجربه می‌کنید با آنها دردیل کنید. درخواست کمک را یاد بگیرید و وقتی کسی پیشنهاد کمک داد آن را بپذیرید! هر کمکی را به عنوان هدیه‌ای از جانب خدا بپذیرید. نمی‌توانم بگویم که تابه‌حال چند نفر از من پرسیده‌اند «چطور از پس تمام این کارها برمی‌آیی؟» و وقتی جواب می‌دهم که یاد گرفته‌ام از بقیه کمک بگیرم طوری نگاهم می‌کنم که انگار آدم‌فضایی دیده‌اند.

«مثلاً، چه کمکی؟

مثلاً وقتی مادرشوهرتان می‌گوید عصر برای بازی با بچه‌ها می‌آید، بگویید «آره حتماً». اگر همسرتان گفت در تا کردن لباس‌ها کمکتان می‌کند (حتی اگر به نظرتان بلد نیست چطور حوله‌ها را تا بزند). بگویید «آره حتماً». اگر دوستان گفت شب برایتان شام یا نوشیدنی می‌آورد حتی اگر فکر کردید باعث زحمتش می‌شوید بگویید «آره حتماً». یا اگر از دستان با شما تماس گرفتند و گفتند کلاس‌های بعد از ظهر پسرهای غیرقابل کنترل‌تان یک ساعت و نیم طولانی‌تر شده بگویید «آره

حتماً.»

چه چیزی به شما زمان بیشتر، فضای بیشتر و آزادی بیشتر برای آرامش داشتن می‌دهد؟ هرچه که هست به آن «آره حتماً» بگویید.

آن جوک را به خاطر دارید که مردی از خدا می‌خواست او را از غرق شدن نجات بدهد؟ یک نفر سوار بر قایق به او نزدیک می‌شود و می‌پرسد آیا نیاز به کمک دارد و او جواب می‌دهد «نه، خدا نجاتم می‌دهد.» وقتی همین اتفاق دو بار دیگر هم می‌افتد او همین جواب را تکرار می‌کند. خطر لورفتن: درنهایت مرد غرق می‌شود و وقتی وارد بهشت می‌شود به خدا می‌گوید «خدایا، این دیگه چه وضعش؟ من ازت خواستم کمکم کنی.» و خدا به او نگاه می‌کند و می‌گوید «رفیق، من برات سه تا قایق نجات مختلف فرستادم و تو هر سه تاشو رد کردی!»

خانم‌های عزیز، خداوند قایق‌های نجات مختلفی برایتان می‌فرستد. بعضی از آنها بزرگ و مشخص‌اند و بعضی به سادگی کسی است که در سوپرمارکت از شما می‌خواهد اجازه دهید خریدهایتان را برایتان حمل کند و داخل ماشین بگذارد. هر نوع قایقی که بود محض رضای خدا سوارش شوید!

آیه ۶ از باب ۱ فیلیپیان [۹۸](#) را به خاطر دارید: «من اطمینان دارم همان خدایی که کاری نیکو را در شما آغاز کرده، آن را تا ظهور عیسی مسیح به کمال خواهد رساند.» او هدایا، من عاشق این بخش از کتاب مقدسم . باور دارم که این عین حقیقت است و بارها در زندگی ام شاهد آن بوده‌ام. از این دوران گذر خواهید کرد. این نیز بگذرد. فقط به خاطر یک فصل بد، فصل‌های بعدی زندگی تان را خراب نکنید.

این را هم فراموش نکنید که شاید فرد دیگری برای داشتن هرجو و مرج و آشوبی که شما را به گریه انداخته دعا می‌کند. منظورم این است که آنچه شما فکر می‌کنید دشوار است ممکن است برای فردی دیگر رؤیایی باشد که به حقیقت پیوسته. این را نمی‌گوییم که حالتان بد شود یا اینکه بخواهم تجربیات سختtan را نفی کنم، نه، می‌خواهم بگوییم زاویه دید کمک می‌کند ببینید آشوبی که در زندگی تان به پا شده تنها یک لطف بزرگ است. تنظیم کردن زاویه دید معجزه می‌کند.

در پایان، تأثیر پروانه‌ای را به خاطر دارید؟ خیلی خوب، بیایید یک پروانه واقعی را در نظر بگیریم یا دقیق‌تر بگوییم، یک کرم ابریشم را در نظر بگیریم. کرم‌های ابریشم موجوداتی فوق العاده‌اند. کلی پا دارند و جالب‌اند. کتاب‌های کودک بسیاری درباره زیبایی آنها نوشته شده است. اما اگر کرم ابریشم بخواهد تا ابد کرم ابریشم بماند، اگر به این نتیجه برسد که آشوب و دردسرهای تبدیل شدنش خارج از توان تحملش است، هرگز نخواهد فهمید که می‌توانسته تبدیل به چه موجودی بشود. به نظر شما هم این تغییر کلی در زندگی اش دردناک نیست؟ فکر نمی‌کنید ترسناک و دشوار است؟ البته که هست. اما اگر او با ترسش مقابله نمی‌کرد، اگر اجازه نمی‌داد تغییرات او را به آن کسی که واقعاً هست تبدیل کند، ما هرگز نمی‌فهمیدم او چه موجود زیبایی است و خودش هم هرگز نمی‌فهمید که می‌تواند پرواز کند.

### مواردی که به من کمک کردند:

۱. دوستانی که مثل خودم بودند. منظورم دوستانی است که وقتی من تازه عروس بودم آنها نیز تازه عروس بودند. دوستانی که کارآفرین هستند چون خودم نیز کارآفرینم. دوستانی که مادران شاغل هستند یا بچه‌هایشان پسرند یا بچه‌هایی هم‌سن‌وسال یکدیگر داریم... همه آنها نجات‌دهنده زندگی‌اند. داشتن کسی که بتوانید با او یک لیوان نوشیدنی بخورید، کسی که کاملاً با شرایط شما

ارتباط برقرار کند، یک نعمت است. چنین دوستانی در انگیزه و انرژی گرفتنم نقشی اساسی داشتند.

۲. اولویت‌ها. می‌توانید یک خانه را مرتب نگه دارید یا یک شرکت راه‌اندازی کنید یا با نوزادی در بغل در خانه بمانید یا با ورزش روزانه به بدنی روی فرم دست پیدا کنید... اما مطمئنم نمی‌توانید تمام این کارها را همزمان انجام دهید یا حداقل نمی‌توانید به تمام آنها به‌طور یکسان رسیدگی کنید. بنشینید و درست فکر کنید که کدامیک برایتان مهم‌تر است، نه اینکه کدامیک برای مادرشوهرتان یا دوستانتان بهتر است... تصمیم بگیرید که کدام کار واقعاً برایتان اهمیت بالاتری دارد. بعد، پیش از همه آنها را انجام بدهید. اگر خانه به‌هم‌ریخته است و برای شرکت در نیمه‌ماراثن باید یک سال تمرین کنید، خیلی خوب، باید شرایط را بپذیرید، زندگی همین است.

۳. یک بطری نوشیدنی. شوخی کردم. درواقع، کمی شوخی کردم. به‌نظرم بهتر است هر کس چیزی داشته باشد که به کمک آن بتواند سرحال بیاید. دویدن یا تماشای تلویزیون یا پخت نان می‌تواند برای شما آن چیز انرژی‌بخش باشد. مهم نیست چه باشد، یک چیزی در زندگی‌تان پیدا کنید که برایتان حکم جایزه یا لذت را داشته باشد. چیزی که وقتی به‌شدت احساس خستگی کردید بتوانید سراغش بروید و به‌خودتان استراحت بدهید.

## فصل دوازدهم: دروغ: باید خودم را کمی کوچک کنم

سال گذشته در یکی از آن جلساتی شرکت کردم که در آن یک مشاور و راهنمای زندگی روی

استیج می‌ایستد و با حرفهایش شما را به فکر فرو می‌برد یا سرتان داد می‌زند که به خودتان باور داشته باشید.

تک‌تک لحظات آن جلسه را دوست داشتم.

در همان حال که مدام بررسی می‌کردم چطور می‌توانم رشد کنم و تبدیل به نسخه‌ای بهتر از خودم شوم، از خرد و حکمتی که دریافت می‌کردم خوشحال بودم. هیچ‌کس جواب تمام سوال‌های شما را ندارد اما می‌توانید از افکار و بینش و بصیرت دیگران الهام بگیرید. مثلاً من امیدوارم تا اینجا یک‌سری توصیه‌های محسوس من را دریافت کرده باشید اما حتی یک لحظه هم با خودم فکر نمی‌کنم که تک‌تک کلمات این کتاب را واقعاً قبول داشته باشید.

برای همین کتاب‌هایی در این زمینه خواندم و به یک‌سری پادکست گوش کردم و وقتی در نزدیکی ام جلساتی مانند جلسه‌ای که گفتم برگزار می‌شد باور کنید بلیتش را می‌خریدم. احساس می‌کردم درمورد بخشی از وجودم به چنان بینشی دست می‌یافتم که اصلاً انتظارش را نداشتم.

«دوست داشتید بیشتر از سمت پدرتان عشق دریافت کنید یا از سمت مادرتان؟» سخنران این سوال را از حضار پرسید. «نه اینکه کدام را بیشتر دوست داشتید، نه... دوست داشتید از سمت کدام یک عشق بیشتری دریافت کنید؟»

پدرم.

فکر می‌کنم جواب اکثر خانم‌ها همین باشد، جواب من که قطعاً همین است. من جلسات روان‌درمانی بسیاری را پشت‌سر گذاشتم که بیشتر آن صرف جواب‌دادن به سوال‌هایی نظیر این شد. بنابراین وقتی سخنران پرسید دوست داشتید از جانب چه کسی عشق بیشتری دریافت کنید

جواب من پدرم بود. خوب، من جواب این سؤال را از قبل می‌دانستم پس هنوز سخنران کار خاصی نکرده بود.

اما او در ادامه سؤالی را پرسید که همه‌چیز را تغییر داد.

«و برای دستیابی به آن می‌بایست چطور فرزندی می‌بودید؟»

یعنی اینکه باید به عنوان یک بچه چطور رفتار می‌کردید که عشق پدر یا مادرتان را دریافت کنید؟

با خودم گفتم «موفقیت». این برایم تازگی نداشت. همان‌طور که قبلاً گفتم می‌دانستم «سخنران» بودن چطور روی زندگی بزرگسالی ام تأثیر گذاشته بود.

مرد سخنران پرسید: «علاوه بر این، باید چه کسی می‌بودید؟»  
«کوچک.»

بدون آنکه فکر کنم این جواب از دهانم بیرون آمد. تا قبل از آن لحظه اصلاً هیچ وقت، به این مفهوم فکر نکرده بودم.

این جواب از کجا آمده بود؟ اصلاً منظورم از جوابی که داده بودم چه بود؟

به صندلی ام تکیه دادم و برای اولین بار در زندگی ام به این موضوع فکر کردم.

فکر می‌کنم پدرم همیشه به من افتخار می‌کرد اما هیچ وقت آن را به زبان نمی‌آورد مگر اینکه کار خوبی از من سر می‌زد. از آنجایی که خودش انسانی رحمت‌کش بود برای هر موفقیتی ارزش قائل می‌شد. علاوه بر این، چون هیچ وقت الگویی برای یک پدر خوب بودن نداشت نمی‌دانست چطور باید رفتار کند. نمی‌دانست چطور باید با بچه‌ها بخورد کند. تا جایی که یادم می‌آید تصور بچگی ام این

بود که فقط باید دیده می‌شدیم اما صدایمان نباید درمی‌آمد. خیلی زود یاد گرفتم که اگر این آن چیزی است که پدر می‌خواهد پس نباید سروصدا کنم. گاهی اوقات دلم می‌خواست ارتباط برقرار کنم، گفت و گویی با او داشته باشم یا حتی با او بازی کنم اما او اکثر اوقات می‌خواست که ساكت باشیم.

هرچه بزرگ و بزرگ‌تر می‌شدم بیشتر متوجه درست‌نبودن اوضاع می‌شدم.

دخلت کوچولو.

پدرم من را این‌طور صدا می‌زد... آن هم نه با محبت.

دخلت کوچولو، اصلاً نمی‌فهمی داری چی می‌گی.

دخلت کوچولو، دنیای واقعی تو را زنده‌زنده قورت خواهد داد.

دخلت کوچولو، بهتر است زودتر بزرگ شوی.

دخلت کوچولو، برایم مثل یک فحش بود. از اینکه این‌طور صدایم می‌زد متنفر بودم اما تا قبل از آن لحظه که در جلسه حضور داشتم اصلاً متوجه نشده بودم این موضوع چه تأثیری رویم گذاشته بود. نه فقط تأثیر منفی که تأثیر مثبت هم داشت. اگر به‌خاطر دوران کودکی‌ام نبود من الان این کسی که هستم نبودم. اگر به‌خاطر سخت‌کوشی‌ای که از جانب پدرم به من القا شده بود، نبود، من الان جایی که امروز هستم نبودم. مردی که برای موفقیت‌هایم ارزش قائل می‌شد بدون آنکه خودش بداند به من یاد داده بود برای دنبال کردن و دست‌یافتن به آن باید کمی بیشتر تلاش کنم. اگر به‌خاطر اتفاقات خوب قدردان گذشته نیستید پس نمی‌توانید تقصیر اتفاقات بد و ناخوشایندی را که د، زندگ، تا، م، افتاده هم گردان، گذشته بنداند.

فکر کردن به دلایل رفتاری ام به عنوان یک آدم بالغ، کمکم می‌کند تا بر رفتارهای نادرستم غلبه کنم. برای مثال اینکه چرا قبل‌اً هنگام صحبت از شغل احساس راحتی نمی‌کرم. اگر در یک مهمانی از من درباره شغلم سؤال می‌شد طوری جواب می‌دادم که یعنی شغلم چندان کار مهمی هم نیست. مثلاً می‌گفتم «اوہ من یک وبلاگ دارم که در آن درباره مسائل مربوط به زندگی می‌نویسم.» انگارنهانگار که یک شرکت رسانه‌ای را از صفر پایه‌گذاری کرده‌ام و کلی کارمند را مدیریت می‌کنم. انگارنهانگار که بعضی از مشتری‌ها یمان بزرگ‌ترین برندهای دنیا بودند.

انگارنهانگار که وبسایتم روزی میلیون‌ها بازدیدکننده داشت و من یک نویسنده و سخنران بودم درحالی‌که همزمان فرزندانم را نیز بزرگ می‌کرم. به‌نظرم صحبت درباره اینها خودستایی به‌حساب می‌آمد. احساس می‌کرم با صحبت درمورد کارم طرف مقابل احساس راحتی نخواهد کرد.

یکی از دلایلی که نمی‌خواستم زیاد درمورد کارم صحبت کنم این بود که مدت‌ها قبیل یاد گرفته بودم که من یک دخترکوچولو هستم که نمی‌فهمد چه می‌گوید. بزرگ‌بودن در عین کوچک‌بودن برای همه غیرممکن است. آن روز وقتی در بین جمعیت حاضر در آن جلسه نشسته بودم متوجه شدم که تا چه حد وضعیت دشوار کودکی بر روی کسی که تبدیل به آن شده بودم تأثیر گذاشته بود.

شرکتمان در طول چند سال گذشته پیشنهادهای بسیار خوبی را دریافت کرده اما من برای تک‌تکشان بهانه پشت بهانه می‌آوردم تا بدانند شرکتم را به هیچ قیمتی واگذار نخواهم کرد. نگرانم نکند مشتری‌ها یمان را نالمید کنیم. نکند آن قدر با هوش نباشم که نتوانم تیم کاری ام را به سطحی بالاتر برسانم.

نوشتن این حرف‌ها سخت است چون زمان زیادی را صرف این کردم تا به سایر زن‌ها بگویم  
رؤیاهای بزرگشان را دنبال کنند و اگر از من می‌پرسیدید، البته که به شما می‌گفتم ما داریم  
شجاعت به خرج می‌دهیم که با وجود تمام محدودیت‌ها پیشرفت می‌کنیم، اما وقتی نگاهی دقیق‌تر  
به زندگی ام و شرکتم می‌اندازم حقیقت را می‌بینم: من خودم را کوچک می‌کردم. من فقط تا آن  
اندازه حرف می‌زدم که جواب بقیه را داده باشم و به‌خاطر ترسی که از طرز فکر دیگران درباره خود  
واقعی ام داشتم خیلی درمورد خودم صحبت نمی‌کردم.

من واقعاً چه کسی هستم؟

من یک همسر و یک مادر هستم که رؤیایی یک چهره رسانه‌ای معروف بودن را در سر می‌پروراند.  
تلاش می‌کنم تا شرکت رسانه‌ای ام را ارتقا ببخشم. آرزو دارم آنقدر درآمد داشته باشم که تمام  
کسانی که دارند برایم کار می‌کنند؛ کسانی که برای محقق شدن رؤیای من تلاش می‌کنند؛ بتوانند  
صاحب خانه شوند، شهریه دانشجویی‌شان را بپردازند و به یک تعطیلات طولانی در جایی دل‌انگیز  
بروند. آرزو دارم بتوانم سازمانی غیرانتفاعی در حمایت از زنانی که می‌خواهند رؤیاهایشان را دنبال  
کنند تأسیس کنم. تلاش می‌کنم تا شرکتی را تأسیس کنم که فرزندانم نیز بعد از بزرگ‌شدن آنجا  
کار کنند. رسانه‌ها تأثیر مثبت بسیار بالایی بر زندگی افراد دارند و به‌نظرم با راه‌اندازی رسانه‌های  
انگیزه‌بخش برای زنان، می‌توانیم به معنای واقعی دنیا را تغییر دهیم.

من رؤیاهای اهداف بسیاری دارم و حتی یکی از آنها هم کوچک و بی‌ارزش نیست. تمامشان  
بزرگ، پر جنب و جوش و سرشار از امیدند. لازمه رسیدن به آنها ایمان، شجاعت و جسارت است. من  
نمی‌توانم به آنها برسم مگر اینکه تمام جنبه‌های شخصیتی ام را بپذیرم، از جمله آن جنبه‌هایی که

دیگران با آن احساس راحتی نمی‌کنند.

این اتفاقی بود که آن روز در آن جلسه برایم افتاد: من نمی‌توانم به نصفه و نیمه زندگی کردن ادامه بدhem فقط به این خاطر که دیگران نمی‌توانند منِ کامل را بپذیرند و تحمل کنند.

چند هفته پیش در جلسه مشابه دیگری حضور پیدا کردم و زن‌هایی را در اطرافم دیدم که در گیر شرایطی مشابه من بودند. می‌شنیدم که چهارصد زن الهام‌بخش با ذهن‌هایی خلاق یک چیز را بارها و بارها با خود تکرار می‌کنند:

«خیلی خوب، این برای من یک سرگرمی است.»

«این فقط کاری است که در کنار کارهای دیگر انجام می‌دهم.»

«شغل من مادربودن است اما در کنارش این کار را هم انجام می‌دهم.»

اینها زنانی نبودند که وسایل آنتیکشان را روی اتسی به فروش گذاشته باشند. این زن‌ها مؤسس یک شرکت بودند و یک تیم زیر دستشان کار می‌کرد. بعضی از آنها سالانه صدها هزار دلار درآمد داشتند بالی وجود می‌شنیدم که بارها و بارها تکرار می‌کند سرگرمی، سرگرمی.

این موضوع باعث شد بفهمم: من تنها زنی نیستم که خودش را کوچک می‌کند تا مبادا دیگران احساس ناراحتی بکنند.

سخت است از افرادی که ما در کنند انتظار حمایت داشته باشیم. پایین‌آوردن شأن کاری که می‌کنید همان مشکل اساسی‌ای است که من با پدرم داشتم. او نمی‌دانست با یک بچه کوچک چطور باید رفتار کند چه برسد به یک دختر بالغ. از آنجایی که من را در کنند کرد، بدون آنکه

متوجه باشد آن بخش‌هایی از وجودم را که باعث ناراحتی‌اش می‌شد خفه می‌کرد و نادیده می‌گرفت.

زنان شاغل در یک جامعه مردسالار گاهی اوقات باید برای ادامه راهشان به سختی تلاش کنند. گاهی اوقات مادران شاغل از سمت خانواده شوهر یا حتی والدین خودشان که علاقه آنها به کار کردن را درک نمی‌کنند، سرزنش می‌شوند و مادران خانه‌دار نیز ما را به‌این خاطر که در کنار فرزندانمان نیستیم و برای آنها وقت نمی‌گذاریم شماتت می‌کنند. شرط می‌بندم زنان خانه‌دار نیز از سوی زنان شاغل به‌این خاطر که نمی‌توانند با انتخاب‌های زندگی خود کنار بیایند، سرزنش می‌شوند. مثل بچه‌هایی هستیم که در زمین بازی می‌کنند حرف‌هایی بزنند که دیگران دوست دارند بشنوند و بخش‌هایی که احتمال می‌دهند دیگران درک نخواهند کرد را پنهان می‌کنند. نمی‌دانم چه تعداد زن در این دنیا وجود دارد که با نیمی از شخصیت خودشان زندگی می‌کنند و با این کار کسی را که خالقشان مقدر کرده انکار می‌کنند.

واقعاً فکر می‌کنید خداوند شما را -شمای منحصر به‌فرد و زیبا را -خلق کرده که خود واقعی‌تان را انکار کنید چون ممکن است برای دیگران ناخوشایند باشد؟ باور ندارم این خواسته خدا باشد. هرچه بیشتر به آن فکر می‌کنم بیشتر باور پیدا می‌کنم که خداوند خواسته من این‌گونه باشم. او می‌دانسته من شهامت کارکردن را دارم و می‌دانسته به‌دبیال رویاهای بزرگ خواهم رفت. و همین‌طور می‌دانسته یکی دیگر از آفریده‌هایش در خانه خواهد ماند و بچه‌های زیبایش را بزرگ خواهد کرد در حالی که یکی دیگر از آفریده‌هایش اصلاً دلش بچه نخواهد خواست.

آیا تابه‌حال بخشی از وجودتان را به‌خاطر ترس از افکار دیگران پنهان کرده‌اید؟ آیا شما کارآفرینی هستید که از شغلتان به عنوان سرگرمی اسم می‌برید چون نگران حرف مادرشوهرتان هستید یا

چون سطح انتظارات دیگران را پایین بیاورید؟ آیا برای ادامه تحصیل دودل هستید چون فکر می‌کنید به اندازه کافی با هوش نیستید؟ آیا خودتان را از یک تجربه جدید بازمی‌دارید چون از قبل مطمئنید که بازندۀ خواهید شد؟ آیا وقتی حرف‌های بسیاری برای گفتن دارید سکوت می‌کنید؟ آیا فکر می‌کنید به خاطر زادگاه یا خانواده‌تان کار بهتری از دستان برنمی‌آید یا نمی‌توانید بهتر از کسی که الان هستید بشوید؟ آیا به خاطر قضاوت دیگران یا ترس از مسخره شدن، از صحبت درباره رؤیاها یا توانایی دست می‌کشید؟

دخترها، من سال‌ها با این ترس زندگی کردم. همیشه می‌ترسیدم وقتی بفهمید من چقدر عاشق کارکردن هستم با خودتان فکر کنید چطور می‌توانم هم‌زمان هم مادر موفقی باشم و هم از پس تمام کارهایم برآیم. در طول ده سال اخیر افراد زیادی بودند که تعهد و دلبستگی من نسبت به فرزندانم را زیر سؤال بردنده‌اند. این مبارزه‌ای طولانی از احساس‌گناه کردن به عنوان یک مادر تا پذیرفتن بود و تنها بعد از به سرپرستی گرفتن دخترم توانستم روی این موضوع کار کنم. وقتی دخترم تقریباً شش هفته داشت باید به یک سفر کاری می‌رفتم و همان موقع بود که کسی از من پرسید آیا به عنوان یک مادر شاغل احساس گناه نمی‌کنم؟ این سؤالی است که شرط می‌بندم اکثر مادرها؛ چه مادران خانه‌دار چه شاغل؛ با آن دست به گریبان شده‌اند.

در طی ده سال مادری ام در این باره بسیار فکر کرده‌ام خصوصاً حالا که یک دختر هم دارم.

این تصمیمی است که من گرفته‌ام:

این جمله را به او یاد نخواهم داد.

هرگز او را با این فکر که تنها یکی از والدین مسئول کسی است که او تبدیل به آن می‌شود، بزرگ

نخواهم کرد. من توسط والدینی شاغل در جایی شبیه به یک روستا بزرگ شدم.

هرگز نمی‌گذارم این فکر را باور داشته باشد که داشتن یک مادر شاغل به این معناست که عشق و توجه لازم را به دست نمی‌آورد.

نمی‌گذارم فکر کند شاغل بودن (یا نبودن) ربطی به تعهد او نسبت به شریک زندگی اش یا عشق او به فرزندانش دارد... البته خودش باید تصمیم بگیرد که می‌خواهد بچه‌دار شود یا نه.

هرگز به او نخواهم گفت که در این دنیا مرد بیرون از خانه کار می‌کند و زن درون خانه. اگر خودش تصمیم بگیرد که می‌خواهد در خانه بماند آن‌وقت با تمام وجود حمایتش می‌کنیم اما به او یاد نمی‌دهیم که تنها یک نوع زن در دنیا وجود دارد.

گفتن این نکته مهم است چون جامعه به برادرها یش نشان خواهد داد که حق انتخاب‌های فراوانی دارند و رسانه‌ها به دخترم نشان خواهند داد که دنیای او محدود است.

دلایل زیادی برای این موضوع دارم اما دلیل اصلی ام این است که هیچ‌گاه، حتی یک بار هم از پدرش نپرسیده‌اند که آیا به‌خاطر یک پدر شاغل بودن احساس گناه نمی‌کند.

دخترم در حین بزرگ‌شدن چیزهایی را در دنیا تجربه خواهد کرد که آرزو می‌کنم ای کاش هرگز تجربه نکند؛ این کار خارج از کنترل من است؛ اما می‌توانم خودم را به عنوان الگویی برای او کنترل کنم. من، مادرش، باور دارم که نوا، دخترم، به طرز شگفت‌آوری توسط خدایی به وجود آمده است که جای او را در این دنیا مدت‌ها قبل از آنکه هر کدام از ما به دنیا بیاییم مشخص کرده.

همین حس را نسبت به شما هم دارم.

باور دارم که شما اشتباهی نیستید؛ و احساس‌گناه کردن نسبت به کسی که هستید (شاغل، خانه‌دار، چاق، لاغر، باسواد، بی‌سواد، بالحساس، کتاب‌خوان، خودساخته یا هر چیز دیگری) بی‌انصافی نسبت به خودتان و خدایی است که شما را خلق کرده.

برای باختن خودتان راه‌های متعددی وجود دارد اما در وهله اول، راحت‌ترین راه امتناع از پذیرش خودِ واقعی‌تان است.

شما، خودِ واقعی‌تان، تصادفی به وجود نیامده‌اید.

رؤیاها‌یی که دارید احمقانه نیستند؛ آنها نقشه راهی هستند که شما را به مقصد الهی و کسی که مقدر شده باشید می‌رسانند! از رؤیاها‌یتان دست نکشید. اجازه ندهید نظر دیگران درمورد شما ارزشتان را تعیین کند. شانس زندگی فوق‌العاده‌ای را که پیش رو دارید از دست ندهید.

شما برای کوچک‌بودن آفریده نشده‌اید.

شما دختر کوچولو نیستید.

شما یک زن بالغ هستید و وقت آن رسیده که بزرگ شوید و تبدیل به همان کسی شوید که خداوند برایتان مقدر کرده است.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. آمادگی در برابر توهین‌ها. منظورم از توهین مسخره کردن نیست. منظورم پذیرش این نکته است که کسی که هستید را همه به راحتی قبول یا تأیید نمی‌کنند، از جمله نزدیک‌ترین افراد زندگی‌تان. اگر شما هم مردم‌دوست هستید، همان‌طور که من قبلًا بودم، این کار برایتان سخت

می‌شود چون با خودتان فکر می‌کنید به سبب آنکه من مردم را دوست دارم پس آنها هم همیشه من را دوست دارند. بنابراین تصمیم گرفتم اخلاقم را عوض کنم و دیگر به اینکه مردم چه فکری درباره‌ام می‌کنند اهمیت ندهم. روی بهتر بودن تمرکز کردم، نسخه‌ای دوست‌داشتنی‌تر از خودم، و اینکه بقیه کسی را که هستم تأیید می‌کنند یا نه اصلاً برایم مهم نبود.

۲. یک اقدام جسورانه. برای من این اقدام خالکوبی کردن بود. سال‌ها بود که دلم خالکوبی می‌خواست ولی همیشه نگران فکر و حرف دیگران بودم. بعد دچار تحول شدم: باید می‌فهمیدم واقعاً چه کسی هستم. هر روزی که زنده هستیم به معنای این است که این زندگی و کسی که هستیم را انتخاب می‌کنیم. انتخاب می‌کنیم که یک مادر خانه‌دار باشیم که عاشق پخت‌وپز است. انتخاب می‌کنیم که یک زن امروزی باشیم که عاشق کافی‌شایپاها و صنایع دستی است. انتخاب می‌کنیم کسی باشیم که ماراتن برگزار می‌کند و فقط غذاهای ارگانیک می‌خورد. هر جنبه و خصوصیت از شخصیت‌مان چیزی است که هر روز انتخابش می‌کنیم. دانستن این نکته چشم‌هایم را باز کرد. خیلی عجیب به نظر می‌رسد اما وقتی پی به این موضوع برم او لین چیزی که به ذهنم رسید این بود که می‌خواهم یک خالکوبی روی مچم داشته باشم!

۳. رویارویی با یک مشاور و راهنمای زندگی. گاهی اوقات به بینش یک پادکست، کتاب یا یک جلسه نیاز دارم تا بتوانم راه حلی پیدا کنم. اگر بخشی از وجود خودتان را خفه کرده‌اید، یا اگر کارهایی هست که دوست دارید انجام بدهید، شروع به خواندن و گوش‌دادن به مطالبی بکنید که در همان زمینه تهیه شده است. شاید تمام حرف‌هایی که می‌شنوید یا می‌خوانید را قبول نداشته باشید اما مطمئناً آن قدری راهنمایی می‌گیرید که بتواند به شما در پشت‌سر گذاشتن شرایطی که در آن هستید کمک کند.

## فصل سیزدهم: دروغ: می خواهم با مت دیمون ۹۹ ازدواج کنم.

هرچقدر دلتان می خواهد بخندید ولی این چیزی بود که سال‌ها دلم می خواست. هر کجا که می‌روم درباره علاقه‌ام به مت دیمون حرف می‌زنم، بیشتر به این دلیل که خنده‌دار است و من هم دوست دارم لبخند به لب بقیه بیاورم. علاوه بر این این موضوع خیلی راحت همه را به خنده می‌اندازد چون برایشان سخت است باور کنند که یک آدم عاقل و بالغ فکر می‌کند قرار است با یک هنرپیشه که هیچ وقت او را ندیده ازدواج کند. اما حقیقت این است که یک زمانی؛ درواقع کل سال‌های عمرم؛ بزرگ‌ترین هدف زندگی‌ام این بود که یک جایی در لس‌آنجلس مت دیمون را پیدا کنم و او را مال خودم کنم.

بیشتر سال‌های نوجوانی‌ام در دیبرستان را صرف تماشای دوباره و دوباره ویل هانتینگ نابغه ۱۰۰ کردم. اگر بخواهید هنوز هم می‌توانم کل دیالوگ‌های فیلم را از حفظ برایتان تکرار کنم. بارها و بارها برای استخدام در استودیوی فیلم میراماکس فرم پر کردم. (چون این کمپانی تهیه‌کننده فیلم ویل هانتینگ نابغه بود و مغز هجدو ساله من فکر می‌کرد که ممکن است مت دیمون هر لحظه وارد لابی آنجا شود.) در آخرین سال زندگی‌ام در خانه و اولین سال نقل مکان کردنم به لس‌آنجلس، رویایی مت دیمون همچو شوالیه نجات‌دهنده‌ام، من را سریپا نگه می‌داشت و کمک می‌کرد به زندگی ادامه دهم. تمام واقعه را با جزئیات کامل تصور می‌کردم: اینکه ملاقات‌مان چطور اتفاق خواهد افتاد، چه لباسی پوشیده‌ام، کجا ازدواج خواهیم کرد، خانه‌مان چه شکلی خواهد بود،

بچه‌هایمان چه شکلی خواهند شد... هرگاه در شرایطی ناراحت‌کننده قرار می‌گرفتم این خیالات برایم امیدبخش می‌شد. واقعاً باور داشتم سرنوشتیم به همانجا ختم خواهد شد.

وقتی در حین کار در یکی از مراسم کمپانی میراماکس که یک سالی در آن مشغول به کار بودم با مت دیمون مواجه شدم، او مستقیم به سمت من آمد. منظورم این است که راهش را به سمتی که من ایستاده بودم کج کرد. قلبم آنقدر تندازد که نزدیک بود منفجر شود چون اتفاقات داشت همان‌طوری رقم می‌خورد که تصور کرده بودم. او من را دید و از یک جایی به او الهام شد که مقدر شده من و او با هم باشیم. وقتی آنقدر نزدیک شد که بتوانم صدایش را بشنوم شروع به صحبت کرد.

گفت «ببخشید.»

با خودم گفتم خودشه!

«شما می‌دونید میز من کجاست؟»

او داشت با من حرف می‌زد چون او هنرپیشه بود و من دختری که جدول برنامه‌ها دستم بود نه به‌این‌حاطر که فکر کرده مقدر شده با هم باشیم. من او را تا سر میزش همراهی کردم و بدون آنکه خواستگاری کند یا درخواست کند با من قرار بگذارد سرِ کارم برگشتم.

بعد از یک سال زندگی در لس‌آنجلس، فهمیدم که تصورات قبلی‌ام همه خیال‌های بچه‌گانه بوده‌اند.

بعدها در زندگی‌ام رؤیایی دیگر داشتم. این رؤیا کوچک‌تر از آن یکی بود اما تقریباً به همان اندازه دنبالش بودم. دلم یک کیف لویی ویتون<sup>۱۰۱</sup> می‌خواست. اگر بخواهم دقیق‌تر بگویم، دلم یک

کیف مدل اسپیدی ۱۰۲ از برندهای لویی ویتون می‌خواست.

برای آن دسته از افرادی که با این برندهای آشنا نیستند می‌گوییم که این مدل کیف یکی از مدل‌های کلاسیک لویی ویتون است. اندازه یک توپ فوتبال است و آن موقع قیمت‌اش کمی بالاتر از هزار دلار بود.

یک... هزار... دلار! برای یک کیف که به‌اندازه سرم بود.

مسخره بود اما من دلم می‌خواست این کیف را داشته باشم. می‌خواستم چون داشتنش می‌توانست من را تبدیل به همان زنی کند که آرزویش را داشتم.

در طول اولین تابستان حضورم در لس‌آنجلس، مدام به مرکز خرید بِورلی ۱۰۳ می‌رفتم. مرکز خرید بِورلی یک پاساژ پر زرق و برق در بِورلی هیلز است و آن موقع از عهده خرید هیچ‌یک از اقلامش برنمی‌آمدم جز جای پارک شش دلاری‌اش. از پشت ویترین مغازه‌ها می‌گذشتم و در رویایی روزی که بتوانم از آنجا خرید کنم سیر می‌کردم. در یکی از همان روزها بود که باشکوه‌ترین زنی که در تمام عمرم دیده بودم؛ یا بهتر است بگوییم خلاصه کسی را که دوست داشتم روزی تبدیل به آن شوم؛ ملاقات کردم. موهایش برق می‌زد، آرایشش فوق العاده بود، لباس تنش زیبا بود و یک کیف مدل اسپیدی برندهای لویی ویتون داشتش بود. حتی بهتر... یک شال هم کنار دسته کیفش بسته بود و آن را تبدیل به کلاسیک‌ترین چیزی کرده بود که در تمام عمرم دیده بودم. در آن لحظه به نظرم بهترین چیز ممکن در دنیا همان شکلی بود. یک روز بالاخره به‌اندازه این زن خوش‌پوش و زیبا خواهم شد. یک روز بالاخره صاحب آن کیف خواهم شد.

سال‌ها با این آرزو زندگی کردم و فکر می‌کردم نهایت آرزوهاست. هزار دلار برای خرید یک کیف

پول زیادی بود اما همچنان برای استفاده از آن کیف خیال‌پردازی می‌کردم. تصور می‌کردم با آن کیف کجاها می‌روم و چطور با تغییر هر فصل شال کنار دسته‌اش را عوض خواهم کرد یا آن را بالاسم ست خواهم کرد. با جزئیات تمام تصویرش می‌کردم و هر بار به یک شکل متفاوت به این آرزویم دست پیدا می‌کردم. یک روز یک شرکت تأسیس خواهم کرد و آن شرکت یک روز یک مشتری درست و حسابی خواهد داشت که پول زیادی را پرداخت خواهد کرد. همین که یک چک ده هزار دلاری دریافت کنم می‌روم و آن کیف را می‌خرم.

این رؤیا سال‌ها زمان برد.

سال‌ها تلاش به عنوان یک برگزارکننده مراسم ناچیز. سال‌هایی که وقف تأسیس شرکتم و جذب مشتری شد. سال‌هایی که ۷۵۰ دلار و بعد ۱۰۰۰ دلار و بعد بیشتر و بیشتر بدھکار شدم. هر بار که به مرکز خرید می‌رفتم از پشت ویترین به آن کیف خیره می‌شدم. در طول تمام ملاقات‌های کاری و معاملات به تصویر آن کیف فکر می‌کردم. هر کاری می‌کردم تا مشتریانم اعتمادشان را از دست ندهند. مدام به این فکر می‌کردم که من می‌خواهم آن کیف اسپیدی را بخرم!

روزی که اولین چک ۱۰۰۰۰ دلاری ام را گرفتم، مستقیم به بانک و از آنجا به فروشگاه لویی ویتون در مرکز خرید بورلی رفتم. لحظه‌ای که از آن فروشگاه قدم بیرون گذاشتم پرافتخارترین لحظه زندگی ام بود.

یک کیف هیجان‌انگیز است و علاقه به مت دیمون... شاید... جالب باشد اما چرا الان دارم درباره‌شان صحبت می‌کنم؟ چرا دارم درباره این دروغ خیالی یا کیفی که یک زمانی عاشقش بودم توضیح می‌دهم وقتی بقیه فصل‌ها این‌چنین نبودند و خیلی جدی دنبال می‌شدند؟

چون فکر می‌کنم توانایی من در تصور کردن رؤیاهایم با جزئیات کامل یکی از دلایل رسیدن من به آنهاست. جدی می‌گویم. درمورد رؤیایتان عجله نکنید. بنشینید و به آن فکر کنید. یکی از دلایل اصلی موفقیت من در خیال‌پردازی‌هایم نهفته است. منظورم خیال‌پردازی‌های مدل تیم برتون<sup>۱۰۴</sup> نیست. منظورم توانایی تمرکز کردن روی یک خیال است... حتی گاهی اوقات برای چند سال.

یکی از سوال‌هایی که همیشه از من می‌پرسند این است که چطور انگیزه‌ات را حفظ می‌کنی. اخیراً چند روش به شما معرفی کرده‌ام: اطرافتان را با آدم‌های الهام‌بخش پر کنید (هم در دنیای واقعی و هم در دنیای مجازی). به پادکست‌های انگیزه‌بخش گوش دهید، آن قدر برقصید تا احساس رهایی کنید، ببینید چه چیزهایی به شما انگیزه می‌بخشد، و بعد این کارها را دوباره و دوباره تکرار کنید. اما انگار این توصیه‌ها را قبل‌اً هم شنیده‌اید، پس فایده تکرار کردن‌شان چیست؟ ترجیح می‌دهم روی آنچه تفاوت بزرگی در شما ایجاد می‌کند تمرکز کنم حتی اگر عجیب به نظر برسد. تفاوت بزرگ درمورد من، تصویرسازی یک آینده مشخص بود.

اینکه باور داشتم با مت دیمون ازدواج خواهم کرد نهایت دیوانگی بود... اما من را به لس آنجلس کشاند و باعث شد برای به دست آوردن شغلی در کمپانی فیلم میراماکس بجنگم و این کار هم من را به سمت شغلم به عنوان برگزارکننده مراسم و همچنین همسر آینده‌ام هدایت کرد. آینده‌ای را برای خودم تصور کرده بودم که یک مسیر مشخص را نشانم می‌داد. در طول این مسیر من بزرگ شدم و درباره مقصدم بیشتر یاد گرفتم اما اگر فکر ازدواج با مت دیمون را در سر نداشتم کسی نمی‌داند چه مسیری را می‌رفتم و آینده‌ام چه شکلی می‌شد یا اصلاً اینکه چطور می‌توانستم از لحظات سختی که داشتم فرار کنم وقتی همچنان داشتم در دل آنها زندگی می‌کردم. وقتی درمورد آن کیف رؤیا‌پردازی می‌کردم، رسیدن به یک درآمد بالا و واریز کردن آن به حساب مشترک با

همسرم رؤیایی بزرگ به نظر می‌آمد. قابل لمس نبود. اما وقتی رؤیایم را کوچک‌تر کردم؛ یعنی خرید یک کیف؛ به نظر دست‌یافتنی می‌آمد. در مسیر رسیدن به هدف، تصمیم‌گیری قدرت بسیار بالایی دارد اما کافی نیست. باید زمانی را صرف تمرکز روی آن رؤیا بکنید. رؤیایتان چه شکلی است؟ چه حسی دارد؟ تا چه اندازه می‌توانید روی جزئیاتش تمرکز کنید؟ تا چه اندازه می‌توانید رؤیایتان را در ذهنتان زنده کنید؟ چون نکته اینجاست: اهداف من برایم واقعی هستند. حتی ذره‌ای شک ندارم که به آنها خواهم رسید. کاملاً مطمئنم؛ همان‌طور که درمورد مت و آن کیف گران قیمت مسخره مطمئن بودم. اینکه درنهايت رؤیایتان به حقیقت می‌پیوندد یا نه مهم نیست؛ مهم این است که: چطور کشتی تان را در مسیر درست هدایت می‌کنید؟ چطور در مواقعي که دریا طوفانی است یا کشتی در حال برخورد با صخره‌هast آن را کنترل می‌کنید؟ این کار را با نگاه کردن به افق انجام خواهید داد.

رؤیاپردازی برای من اقدامی جهت حفظ کردن نگاهم به آن سوی امواج بود. وقتی ادامه‌دادن و یافتن مسیر درست در زندگی سخت و دشوار می‌شد، داشتن یک دید واضح و روشن کمک می‌کرد تا روی چیزی تمرکز کنم. شدیداً توصیه می‌کنم این کار را امتحان کنید.

آیا هدفی در سر دارید؟ دوباره می‌گوییم: هدفتان را یادداشت کنید. نه، جدی گفتم، یادداشت کنید! با جزئیات کامل تصورش کنید. هر وقت فرصت پیدا کردید رویش تمرکز کنید. شغل رؤیایی تان چه شکلی خواهد بود؟ روز اول کاری تان چطور پیش خواهد رفت؟ روز پنجم‌ها چطور؟ در وقت آزادتان چه کارهایی می‌توانید بکنید؟ چقدر خوشحال‌تر خواهید بود؟ من دوست دارم اهدافم جلوی چشم‌هایم باشند. آنها را روی قسمت داخلی کمدم چسبانده‌ام تا هرگاه که می‌خواهم لباس بپوشم (که البته هر روز این کار را می‌کنم). برایم یادآوری شوند.

اهدافم چیست؟

می‌دانستم که این سؤال را می‌پرسید.

عکس‌های روی جلد مجلهٔ فوریز که شامل تصاویر زنان خودساخته و موفق است، خانه‌ای برای تعطیلات در هواویی. هر دوی اینها سال‌هاست که در لیست آرزوهایم قرار دارند... خانه‌ای در هواویی رؤیایی بسیار بزرگ است که دستیابی به آن دشوار است. هدفم این است که تا چهل سالگی به آن برسم... بنابراین پنج سال دیگر وقت دارم.

خانم‌های عزیز، نمی‌دانم چند بار در راه رسیدن به اهدافم احساس خستگی، بی‌انگیزگی یا هر چیز دیگری می‌کنم، هرگاه این طور می‌شود چشمانم را می‌بندم و جشن تولد چهل سالگی‌ام را در آن خانهٔ هواویی که رؤیایش را دارم تصور می‌کنم. دوستانم، همسرم، فرزندانم و خانواده‌ام آنجا هستند و همه داریم کوکتل درجه‌یک می‌نوشیم. من یک لباس بلند زیبا حالا از هر برنده‌ی که هست پوشیده‌ام... چون وقتی آنقدر پول داشته باشم که بتوانم یک خانه در هواویی بخرم پس می‌توانم هر لباسی از هر برنده‌ی که دلم خواست بپوشم. بهوضوح می‌توانم آن خانه و آن جشن تولد را در ذهنم تجسم کنم؛ این کار در لحظات دشوار کمکم می‌کند.

گاهی اوقات این رؤیاپردازی‌ها به عنوان عاملی برای پرت‌کردن حواسم نیز عمل می‌کنند.

وقتی در حال دویدن در یک مسیر طولانی یا تمرین کردن برای مسابقهٔ دو هستم، خیال‌پردازی‌هایم کمک می‌کنند روی چیز دیگری تمرکز کنم. قبلًاً وقتی برای شرکت در اولین نیمه‌ماراثن تمرین می‌کردم، تنها هدفم این بود که دو را بدون آنکه از خستگی بمیرم به‌پایان برسانم. بار دوم، هدفم این بود که آن سیزده مایل را از دفعهٔ قبل سریع‌تر بدم. برای این کار باید

مدام تمرین می‌کردم و می‌دویدم. کار سختی بود و باعث درد عضلاتم شده بود چون از نوزده‌سالگی که ایروبیک کار می‌کردم دیگر از آنها کار نکشیده بودم!

وقتی می‌دویدم از این حقه برای پرت‌کردن حواسم از سختی تمرین استفاده می‌کردم. شما هم آزادید از این روش استفاده کنید. مسخره است و حتی کمی شرم‌آور اما برای من که جواب داد.

طمئننم میندی کالینگ<sup>۱۰۵</sup> هم واژه توهمنات تمرینات هوایی<sup>۱۰۶</sup> را در حین خیال‌پردازی هنگام ورزش کردن ابداع کرده. اگر او این کار را نمی‌کرد، من حتماً از یکی درخواست می‌کردم آن را به عنوان علامت تجاری من دربیاورد تا از آن در کتاب بعدی ام و خط تولید لباس‌های ورزشی استفاده کنم.

تهمنات تمرینات هوایی من یک رؤیای بزرگِ دیوانه‌وار است که معمولاً وقتی در حال انجام یک‌سری ورزش‌های سخت هستم تصورش می‌کنم. گاهی اوقات گذاشتن هدفون و گوش‌دادن به موزیک هم به جریان تمرکز روی رؤایم کمک می‌کند. وقتی تصوراتم عمیق می‌شود خودم را می‌بینم که با جورج کلونی در خانه‌ای که در لیک کومو<sup>۱۰۷</sup> دارد به تعطیلات رفته‌ام.

هر‌چقدر دلتان می‌خواهد به من بخندید اما هرچه توهمنات تمرینات هوایی ام عجیب و غریب‌تر باشد بیشتر می‌توانم بدون توجه به درد و خستگی عضلاتم به ورزش کردن ادامه دهم.

شما توهمنات تمرینات هوایی ندارید؟ مشکلی نیست، یکی از توهمنات من را قرض بگیرید. فکر می‌کنید شوخی می‌کنم؟ به قدرت قلعه گری اسکال<sup>۱۰۸</sup> قسم اینها مواردی است که من بهشان فکر می‌کنم:

شخصیت مورد علاقه‌ام تبدیل به بهترین دوستم می‌شود. همان‌طور که می‌دانید یا

شاید هم نمی‌دانید من کتاب‌خوان‌ترین آدمی هستم که در تمام عمرتان دیده‌اید. هرگز گفت و گو درمورد یک کتاب را با من شروع نکنید مگر اینکه مطمئن باشید می‌توانید تا بالاترین سطوح همراهی ام کنید. بیش از هر نویسنده دیگری دوست دارم با دبورا هارکنیز<sup>۱۰۹</sup> ملاقات داشته باشم. چون من یک کتاب‌خوان حرفه‌ای ام و چون می‌دانم او تقریباً در نزدیکی همان جایی زندگی می‌کند که من هر هفته می‌دوم. دوست دارم هنگام ورزش کردن با جزئیات تصور کنم که او هم در همان مسیری که من در حال دویدن هستم می‌دود، من او را به‌جا می‌آورم و بعد تبدیل به دوستان صمیمی یکدیگر می‌شویم و هر هفته با هم ملاقات می‌کنیم، قدم می‌زنیم و درباره نکات اصلی داستان کتاب بعدی اش با هم صحبت می‌کنیم.

با افراد مشهور به تعطیلات می‌روم. درمورد جورج کلونی شوخی نمی‌کرم. دوست دارم تصور کنم من هم عضوی از گروه زوج‌های مشهور دنیا هستم که همه با هم در جایی فوق العاده در تعطیلات به‌سر می‌بریم. در تمام این قبیل خیال‌پردازی‌هایی موهایم بران و آرایشم شبیه جنیفر لوپز است. من برای همه شام می‌پزم و بله، تمام ستاره‌های سینما هم کتاب قالبی<sup>۱۱۰</sup> دوست دارند. بعد همه از من می‌پرسند کجا می‌توانند کتاب آشپزی ام را بخرنند. همه‌شان من را دوست دارند چون به عنوان یک چهره رسانه‌ای معروف می‌لیونر خیلی فروتن و متواضعم.

روی استیج با لاینل ریچی<sup>۱۱۱</sup> آواز می‌خوانم. کلی از آهنگ‌های لاینل ریچی را روی آی پادم دارم بنابراین این تخیلی است که چه بخواهم چه نخواهم توی سرم می‌آید. در یکی از جشن تولد های بزرگم (مثلاً فرض کنیم همان تولد چهل سالگی ام) لاینل ریچی که یکی از دوستان خانوادگی قدیمی‌مان است برای غافل‌گیر کردنم شروع به آوازخواندن می‌کند. دستم را می‌گیرد، روی استیج می‌برد و با هم آواز می‌خوانیم... در دنیای واقعی آوازخواندنم اصلاً خوب

نیست اما در این خیال‌پردازی‌ها شروع به خواندن آهنگ دنسینگ آن د سیلینگ<sup>۱۱۲</sup> می‌کنم و بعد آهنگ هلو<sup>۱۱۳</sup> را با هم همخوانی می‌کنیم. و سال‌ها بعد دوستانم می‌گویند «خدایا، ریچل، یادت‌هه اون روز با لاینل ریچی آهنگ هلو رو خوندین؟»

رايان گاسلينگ<sup>۱۱۴</sup> يا برادران همسورث<sup>۱۱۵</sup>. در خیال‌پردازی درباره اين افراد بهشت احتیاط می‌کنم اما دوست دارم موقعیتی را تصور کنم که فوق‌العاده به‌نظر می‌رسم و آن‌قدر شوخی‌های بامزه می‌کنم که يکی از اين آفایان از شدت خنده به شانه‌ام می‌کوبد. ادب حکم می‌کند که به رایان و کریس<sup>۱۱۶</sup> و لیام<sup>۱۱۷</sup> بگوییم من ازدواج کرده‌ام و همسرم را هم دوست دارم اما رؤیای بودن با آنها تا نو دسالگی با من خواهد ماند.

بعضی خیال‌پردازی‌ها وسیله‌ای برای رسیدن به اهدافمان هستند. بعضی از خیال‌پردازی‌ها احمقانه‌اند اما فرصتی برای فکر کردن به ما می‌دهند. اگر از من بپرسید همه آنها بالارزش هستند. خیال‌پردازی‌های شما با خیال‌پردازی‌های من فرق می‌کند! شاید شما در خیال‌پردازی‌هایتان یک بیماری لاعلاج را درمان می‌کنید یا با اپرا شام می‌خورید. شاید با روزولت<sup>۱۱۸</sup> درمورد سیاست بحث می‌کنید یا با ادیث هد<sup>۱۱۹</sup> لباس‌های مختلف را امتحان می‌کنید و می‌پوشید. موضوع اینجاست که شما به چالشی که رو به رویتان قرار گرفته فکر نمی‌کنید؛ شما به آن‌سوی امواج نگاه می‌کنید.

پس از خنديدين به کتاب‌خوان بودن من دست برداريد و هر انگيزه‌اي را که لازم داريد پيدا کنيد و يك تکاني به‌خودتان بدھيد.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. نوشتمن اهدافم. هر چقدر روی این نکته تأکید کنم کم است: وقتی نوبت به پایه‌ریزی هدفی می‌رسد، نوشتمن همه‌چیز روی کاغذ الزامی می‌شود. قبول، درمورد هدفی مثل مت دیمون لازم به نوشتمن نیست. (آن موقع من کم‌سن‌وسال بودم!) اما اگر رؤیایی برای خودتان دارید، آن را بنویسید. نوشتمن کلمات روی کاغذ قدرت بسیاری با خود به همراه دارد.

۲. با صدای بلند درباره‌اش صحبت کنید. به زبان‌آوردن اهدافتان نیز مهم است. چون گاهی حتی برای خودمان هم سخت است که قبول کنیم چنین اهدافی داریم. وقتی آنها را به زبان می‌آورید حتماً با قدرت و قاطعیت این کار را بکنید. مثلاً به جای اینکه بگویید «برای ادامه تحصیل تلاش خواهم کرد.» بگویید «می‌خواهم در رشته روان‌شناسی سازمانی فارغ‌التحصیل شوم.» من در حین رانندگی، وقتی کسی صدایم را نمی‌شنید، اهدافم را با خودم تکرار می‌کرم. آنها را مثل خواندن یک بیانیه به زبان می‌آوردم... طوری که انگار فقط لازم است زمان بگذرد تا بهبار بنشینند.

۳. ایجاد یک تابلوی تصویری. تصاویر داخل کمدم برایم معنای بسیاری دارند. مدام به من یادآوری می‌کنند که می‌خواهم به کجا برسم. یک یار تصویری می‌تواند بسیار مفید باشد خصوصاً برای آن دسته از افرادی که می‌گویند قدرت تخیلشان ضعیف است. از تصاویر افراد دیگر برای درست کردن نقشه رؤیاهای خود استفاده کنید.

## فصل چهاردهم: دروغ: من یک نویسنده مزخرفم

بعد از انتشار اولین کتابم، پارتی گرل، هرازچندگاهی (منظورم هر یازده ثانیه یک بار است!) سایت

گودریدز<sup>۱۲۰</sup> را بررسی می‌کردم تا ببینم خوانندگان درباره کتابم چه نظراتی نوشته‌اند. به عنوان یک

کتابخوان حرفه‌ای که نظرات آنلاین کاربران را جهت تهیه لیست «کتاب‌هایی که باید

بخوانم»<sup>۱۲۱</sup> می‌بلعد، برایم هیجان‌انگیز بود که نظرات آنها را درمورد کتابی که خودم نوشته بودم

بخوانم! دیدن و خواندن نظرات مثبت و خوب تجربه و پیشرفت بزرگی برایم بود خصوصاً اینکه

برای نوشتن این کتاب زحمت بسیاری کشیده بودم. بیشتر از یک بار با خواندن نظرات شیرین

بعضی از طرفداران که از دلایل علاجه‌شان به شخصیت‌های داستانم گفته بودند، اشکم درآمد.

دلایلی که وقتی می‌خواندم با خودم می‌گفتم بله! این دقیقاً همان چیزی است که آرزو داشتم

خوانندگان متوجهش شوند! ماهها در این روایا زندگی کرده بودم طوری که انگار هیچ دنیای دیگری

وجود نداشت. تا اینکه یک روز همه‌چیز تمام شد.

اولین نظر منفی را دریافت کردم.

توصیف حس‌وحالی که بعد از دیدن دوستاره‌گرفتن کتابم توسط یکی از کاربران پیدا کردم سخت

است... مثل این بود که انگار مشتی توی شکمم و بعد توی صورتم و دوباره توی شکمم خورده

باشد. وارد مرحله‌ای شدم که اسم آن را «اندوه پس از انتقاد» گذاشته‌ام. قدم اول، همان‌طور که

مشخص است، انکار بود. نظر او را خواندم و یک بار دیگر هم خواندم. معلوم شد هر چقدر که

بخوانم باز هم نظر او همان است که گفته بود، کتاب من «مبتدل» و «مسخره» بود. قدم

بعدی؟ در زندگی واقعی قدم بعدی در مرحله اندوه، خشم و عصبانیت است. باور به بدی‌ها از باور

به خوبی‌ها ساده‌تر است اما نه، من عصبانی نمی‌شوم. قدم بعدی در اندوه پس از انتقاد، گفت‌و‌گو

کردن است. حداقل برای من که این‌طور است. من یک راست می‌روم سر میز مذاکره. اولین فکر در

ذهن مردم دوست من این بود که جوابش را بنویسم و بگویم هدفم از کتابی که نوشتیم چه بوده. شاید این طوری بتوانم کاری کنم که رفتارش کمی دوستانه‌تر شود. چون اگر روی شبکه‌های اجتماعی با هم آشنا و بعد تبدیل به دوستان مجازی یکدیگر شویم، آنوقت من را بهتر می‌شناسد و متوجه هدفم از نوشتمن این کتاب می‌شود. و بعد قطعاً دیگر تا این حد از کتابم متنفر نخواهد بود.

در همان حال که قدم آخر از مرحله اندوه پس از انتقاد را بر می‌داشتم حال بدی داشتم: پذیرفتن. با خودم گفتم شاید حق با این زن غریبیه باشد. شاید بقیه خواسته‌اند چون کار اولم بوده خیلی آرام با کتاب من برخورد کنند. شاید فقط همین یک نفر درست قضاوت کرده باشد و درواقع من یک نویسنده مزخرفم.

از ناراحتی دور خودم می‌چرخیدم.

در همین بین، آن صدای آهسته‌ای را شنیدم که همیشه هنگام سردرگمی و ناراحتی کمک می‌کند. نه، منظورم خدایا جیمینی کریکت<sup>۱۲۲</sup> یا حتی ندای درونی ام نیست. صدای توی ذهن متعلق به دنیس، روان‌درمان‌گرم، است. خدا خیرش بدهد.

سال‌ها پیش دنیس به من جوان‌تر به شدت نگران و پراسترس گفت «نظراتی که دیگران درباره‌ات می‌دهند هیچ ربطی به تو ندارد.»

اجازه بدھید یک بار دیگر این جمله را برای آنها یی که متوجه نشدند تکرار کنم. نظراتی که دیگران درباره‌ام می‌دهند هیچ ربطی به من ندارد.

نظراتی که دیگران درباره‌ات می‌دهند هیچ ربطی به تو ندارد. این کلمات برای کسانی که به نظرات

دیگران خیلی اهمیت می‌دهند و آن را برتر از نظر خودشان می‌دانند بسیار بالرزش و قدرتمند است، خصوصاً وقتی داریم چیزی را خلق می‌کنیم. شاید یک کتاب باشد، یک بلاگ، یک شرکت، یک تابلوی نقاشی یا مُذکردن چیزی. وقتی چیزی را با تمام وجود خلق می‌کنید، این کار را می‌کنید چون نمی‌توانید انجامش ندهید. آن را خلق می‌کنید چون باور دارید اثر شما لیاقت بودن در این دنیا و دیده شدن را دارد. کار و تلاش می‌کنید و بعد چشمانتان را می‌بندید و دعا می‌کنید اثربان مورد توجه قرار بگیرد. اما یک نکته درمورد اثر خارق العاده‌ای که خلق کرده‌اید وجود دارد: شما آن را خلق کرده‌اید چون استعداد خدادادی خلق آن را دارید. شما آن را به عنوان هدیه‌ای به خودتان و به کسی که استعداد و توانایی آن را به شما بخشیده خلق کرده‌اید. اما نمی‌توانید کاری کنید که همه آدمها آن را دوست داشته باشند یا درک کنند.

باید انگیزه خلق آن را داشته باشید حتی اگر همه دوستش نداشته باشند. حتی اگر عده‌ای از آن متنفر باشند. حتی اگر به اثر شما دو ستاره بدهنند یا اصلاً هیچ ستاره‌ای ندهند. باید این را بدانید که هر آدمی روی زمین نظر شخصی خودش را دارد و نظر آنها-حتی اگر کوبنده‌ترین نظر شناخته شده و شنیده شده باشد-اگر اجازه بدهید باعث پیشرفت کار شما خواهد شد. یک نظر منفی نمی‌تواند من را تبدیل به یک نویسنده بد کند. آیا ممکن است من مزخرف بنویسم؟

البته که ممکن است!

اولین (همچنین دومین و سومین) پیش‌نویس هر داستانی که نوشتتم اساساً مزخرف بود. اگر انتقادات سودمند ویراستاری را که به او اعتماد داشتم نمی‌پذیرفتم، اگر خودم را به پیشرفت در نویسنده‌گی و ادار نمی‌کردم، اگر همان داستان را دوباره و دوباره تکرار می‌کردم یا بدتر، اگر از سبک نویسنده‌گی دیگری تقلید می‌کردم، در آن صورت بله، اثر من می‌توانست مزخرف باشد. اما دوست

نداشتن دیگران یا درک نکردن شان دلیل بدبودن یک اثر نمی‌شود.

هنر و ابتکار بسیار درونی هستند و متأسفانه پیدا کردن انگیزه و شوق برای کامل کردن یک کار بسیار دشوار است. بنابراین خواهران من، اگر می‌خواهید تمام تلاشتان را روی انجام پروژه‌ای بگذارید، آیا واقعاً می‌خواهید اجازه بدھید نظرات خانواده و دیگران آن را بهباد دهد؟

شما خودتان به عنوان یک هنرمند یا کسی که می‌خواهد اثری را خلق کند باید تصمیم بگیرید. یا باید مسیر انجام کارتان را مشخص کنید یا ادامه عمرتان را با کشتن توانایی و استعدادی که دارید سپری کنید آن هم فقط به خاطر ترس از اینکه دیگران چه فکری درباره تان خواهند کرد. باید تصمیم بگیرید که کدامیک برایتان مهم‌تر است: خلق اثری خارق‌العاده و به جاگذاشتن آن در دنیا یا طرز برخورد دیگران با آن.

گفتنش از انجام دادنش آسان‌تر است.

در همین حال که نشسته‌ام و این فصل را در کافی‌شاپ مورد علاقه‌ام می‌نویسم تقریباً سی بار جست‌وجوگرم را بررسی کرده‌ام. امروز صبح روی وب‌سایتی که سال‌هاست در آن فعالیت دارد مطلبی را منتشر کردم که کمی بحث‌برانگیز بود. مطلبی که تا حدودی با سایر مطالبی که همیشه روی این وب‌سایت منتشر می‌شود فرق داشت. و هنگام نوشتن این فصل می‌خواستم بدانم آیا کاربران متوجه منظورم شده‌اند؟ آیا مورد توجه‌شان قرار گرفته و گوش شنوازی پیدا کرده؟ یا بدتر، آیا باعث عصبانیت‌شان شده؟

حتی بعد از گذشت چند سال از بودن در چنین موقعیتی، هنوز هم به این دروغ فکر می‌کنم که آیا نویسنده مزخرفی هستم یا باید کارم را انجام دهم و به اینکه آیا طرفدار خواهد داشت یا نه فکر

نکنم؟ کم کم به این باور رسیده بودم که اول باید نظر عموم مردم را در تأیید خلق یک اثر بدانم و بعد برای ایجاد آن اقدام کنم درحالی که واقعیت این است که باید خلاقیتم را بپذیرم چون یک استعداد خدادادیست. هر بار که کاری جدید را شروع می کنم مجبورم با این فکر که آیا بقیه دوستش خواهند داشت مبارزه کنم تا بتوانم ادامه بدهم. از آنجایی که همیشه در حال شروع کاری جدید بوده‌ام، یعنی دهه‌هاست که در دام این استرس بیهوده گیر افتاده‌ام.

این چیزی جز هدردادن انرژی نیست.

آیا باید ایده‌ها و خلاقیتم را سرکوب کنم؟ نه. امیدوارم سرانجام مقصد خود را پیدا کنند... حتی اگر فقط مورد استقبال عده کمی از مخاطبان قرار بگیرد. بنابراین باید از خودم بپرسم اگر اثرم مورد پسند مردم قرار گرفت آیا حاضرم ریسک واکنش‌های منفی را هم بپذیرم؟ اگر فقط یک نفر اثرم را درک کند و دوست داشته باشد چه؟ اگر اصلاً هیچ‌کس دوستش نداشته باشد چه؟

آیا در این صورت هم ارزش خواهد داشت؟

بله.

جواب من مثبت است. ترجیح می‌دهم بدون توجه به واکنش‌ها اثرم را خلق کنم. ترجیح می‌دهم با تکیه بر این واقعیت که من توانایی و استعدادش را دارم اثرم را خلق کنم.

جواب من خلق کردن است. جوابم همیشه همین است. استعداد ذاتی من نوشتن است؛ خصوصاً نوشتن حرف‌هایی که امیدوارم بقیه از آن لذت ببرند.

بنابراین دو انتخاب پیش روی من است: می‌توانم بنویسم و آن را منتشر کنم و امیدوارم باشم

موردنویجه قرار بگیرد یا از ترس اینکه یک نفر ممکن است از آن خوشش نیاید استعدادم را سرکوب کنم.

تصمیم من این است.

تصمیم می‌گیرم در کافی‌شایپ‌ها، توی هواپیما، پشت میز آشپزخانه‌ام بنشینم و بنویسم. تصمیم می‌گیرم در دقایق بین دو نیمه فوتیال یا قبل از طلوع خورشید یا ساعتها بعد از به‌خواب‌رفتن تمام اعضا خانواده بلند شوم و تایپ کنم و تایپ کنم تاجایی که بتوانم با کنار هم قرار دادن جملات به‌هم‌پیوسته یک کتاب خلق کنم.

نمی‌دانم آن را دوست خواهید داشت یا از آن متنفر خواهید شد.

مشخصاً آرزو می‌کنم محشر به‌پا کنید و صد نسخه از آن را برای تمام دوستانتان بخرید. اما حتی اگر این کار را نکنید، من باز هم کار خودم را کرده و اثرم را خلق کرده‌ام.

این کار را تنها شروع کردم، حتی یک خواننده هم نداشتم که اثرم را بخواند. و همچنان تا زمانی که کلمات به ذهنم هجوم بیاورند به کارم ادامه خواهم داد، چه کسی آن را بخواند چه نه.

\*\*\*

وقتی کم‌سن‌وسال بودم هر یکشنبه (و اکثراً بقیه روزها) را در کلیسای کوچکی که پدرم در آنجا کشیش بود سپری می‌کردم. گروه موزیک کلیسا شامل مادرم بود که پشت پیانو می‌نشست و کلی نوازنده دیگر که در سراسر اتاق پخش شده بودند. همه با هم هماهنگی خاصی داشتیم طوری که فقط یک گروه موزیک در یک کلیسای محلی می‌تواند.

وقتی بزرگ‌تر شدم به عضویت یک گروه موزیکال پروتستان درآمدم و لذت بودن در یک گروه کُر سروده‌های مذهبی درون شهر را تجربه کردم. در جلسه دعای کوچکی در اتیوپی حضور داشتم، جایی که زبانشان را نمی‌فهمیدم اما تک‌تکشان را درک می‌کردم. زمان زیادی از عمرم را صرف آواز خواندن و کف‌زن برای کلیسا کردم و آنچه فهمیدم این است:

نوشتن برای من یک نوع عبادت است.

معنای عبادت «ابراز عشق و احترام نسبت به خالق» است. به نظرم خلق‌کردن عالی‌ترین نوع ادای احترام است چون به این باور رسیده‌ام که اشتیاق خلق یک اثر هدیه‌ای از جانب خداوند است. آزادی شکافتن زمان و پیداکردن مکانی امن برای خلق یک اثر لطف بسیار بزرگی است که نصیب هر کسی نمی‌شود. هر بار که خلق اثری جدید را بدون نگران بودن نسبت به نظر بقیه شروع می‌کنم بهترین مهارت‌م را از خود نشان می‌دهم. این مهارت هر چیزی می‌تواند باشد. برای من نوشتن است، برای شما ممکن است نقاشی کردن، لحاف‌دوختن یا شرکت در کلاس باله پنجشنبه شب باشد. اگر به اینکه دیگران چه فکری درباره‌تان خواهند کرد فکر نکنید، آن وقت اثری که خلق می‌کنید شاهکار خواهد شد.

امیدوارم این را در زندگی به خاطر بسپارید و امیدوارم اثری را به خاطر خودتان خلق کنید. این کار را به خاطر اینکه توانایی و استعدادش را دارید، بدون توجه به نظر دیگران انجام بدھید.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. از خواندن نظرات کاربران دست کشیدم. دوستان، این کار بزرگی است. از زمان آن نظر منفی درمورد پارتی گرل به بعد، دیگر نمی‌دانم درمورد نوشه‌هایم چه نظری دارید. شاید

کتاب‌هایم را دوست داشته باشید یا شاید برای روشن کردن آتش آن را بسوزانید... هرچه که باشد نمی‌تواند مانع من برای نوشتن کتاب‌های بیشتر شود. همه موردنقداد قرار می‌گیرند، حتی وقتی از خواهر سخت‌گیر تان نظرش را می‌پرسید هم از جوابی که می‌دهد غافلگیر می‌شوید.

۲. برای خودم می‌نویسم. من داستانی تخیلی درباره دخترهایی که در لس‌آنجلس عاشق می‌شوند نوشته‌ام. کتاب آشپزی نوشته‌ام و حالا، اینجا نشستم و دارم کتابی درباره کشمکش‌ها و موفقیت‌های زندگی ام می‌نویسم. این اصلاً با عقل جور درنمی‌آید. نویسنده‌گان اغلب در یک یا دو ژانر کتاب می‌نویسند و کلی معروف می‌شوند. نکته‌ای که می‌خواهم بگویم این است: نوشن هنر من است. به معنای واقعی کلمه رؤیای همیشگی ام بوده که به حقیقت پیوسته است و به همین خاطر قدرش را می‌دانم. نویسنده‌گی هرگز شغل نبوده و نخواهد بود. برای پول درآوردن این کار را نمی‌کنم. این نکته مهمی برای من است چون نمی‌خواهم تصمیمات خلاقانه‌ای که می‌گیرم به جز آنچه در دل و در سر دارم براساس چیز دیگری خصوصاً پول و درآمد باشد. اگر قدرت انجام کاری را فقط به خاطر خودتان دارید، در این صورت توانایی این کار حقیقتاً یک موهبت الهی است.

۳. کارهای احمقانه انجام می‌دهم. با پسرهایم رنگ کاری می‌کنم. با گچ روی زمین نقاشی می‌کشم. روی یوتیوب ویدئوهایی درباره طرز استفاده از اپلیکیشن‌های آرایش صورت نگاه می‌کنم و اگر کار دیگری برای انجام دادن نداشته باشم روی این اپلیکیشن‌ها شروع به تست کردن انواع آرایش‌ها روی صور تم می‌کنم. هر کار احمقانه و خلاقانه‌ای را که هیچ هدفی جز خوش‌گذرانی نداشته باشد امتحان می‌کنم.

## فصل پانزدهم: دروغ: هرگز نمی‌توانم از این مرحله گذر کنم

از آنجایی که درباره سختی‌هایی که در زندگی ام پشتسر گذاشته‌ام صحبت می‌کنم، می‌خواهم ناپرهیزی کنم و درباره یکی از سختی‌هایی که فکر می‌کردم هرگز از پسش برنمی‌آیم صحبت کنم. تمام افرادی که مرحله‌ای سخت را در زندگی‌شان تجربه کرده‌اند، بدون درنظر گرفتن عکس‌العملی که نسبت به آن داشته‌اند، سزاوار شنیدن این جمله هستند که تو تنها نیستی.

سختی انواع مختلفی دارد؛ بزرگ، کوچک، سختی زمان کودکی، سختی بزرگ‌سالی؛ اما همه‌مان در یک گروه قرار داریم، گروهی که برای عضویت در آن دعوت نشده‌ایم. ما همبستگی را در تعداد نفرات و در شنیدن داستان‌های یکدیگر پیدا می‌کنیم... و این داستان من است.

برادر بزرگم، رایان، بسیار مهربان و دوست‌داشتنی بود. او استعدادی حیرت‌انگیز در یادگیری موسیقی داشت و در طول یک روز می‌توانست هر سازی را از طریق گوش‌دادن یاد بگیرد و بنوازد. او خوش‌تیپ بود. این را آن زمان نمی‌دانستم چون کم‌سن‌و سال بودم و به این چیزها فکر نمی‌کردم اما الان وقتی به عکس‌هایش نگاه می‌کنم و لبخند و چشم‌های آبی براقبش را می‌بینم متوجه خوش‌تیپ و خوش‌چهره بودن او می‌شوم. وقتی جوان‌تر شدم او بهترین دوست و هم‌بازی من شد. هنوز هم لحظاتی که با هم بودیم را به‌وضوح به خاطر می‌آورم. تا آخر شب در اتاقمان بیدار می‌ماندیم و الفبا بازی می‌کردیم: «اسم من کارلا<sup>۱۲۳</sup> است و دارم برای فروش سیبچه می‌رم

کالیفرنیا. اسم من دیویده ۱۲۴ و برای فروش سگ دارم می‌رم دلور ۱۲۵...»

به عنوان یک بزرگ‌تر او همیشه مراقب من بود. او به من یاد داد چطور با یک شاگرد زورگو برخورد کنم، چطور مشت بزنم و یاد داد چطور یک رشته نodel را داخل بینی ام کنم و از دهانم بیرون بیاورم. او نه از بقیه برادرها بهتر بود و نه بدتر اما او برادر من بود و من دوستش داشتم. تقریباً تا دوازده سالگی ام او برادر بزرگ‌ترم بود، تا زمانی که بیماری روانی‌اش اوج گرفت.

قبل از آنکه پانزده ساله شوم او خودکشی کرد.

می‌دانم این جمله بسیار سنگین است. اما من اینجا هستم و دارم به بدترین اتفاق زندگی ام اعتراف می‌کنم؛ حقیقت تلح بیماری برادرم و از هم پاشیدگی خانواده بعد از مرگش.

راه دیگری برای تعریف کردن این اتفاق بلد نیستم. نمی‌دانم به جز تعریف کردن این اتفاق دیگر چطور می‌توانم همدردی ام را با سایر کسانی که دوران سختی را پشت سر گذاشته‌اند نشان دهم. خیلی‌ها دوست ندارند بقیه بدانند یکی از افراد خانواده‌شان اسکیزوفرنی حاد داشته است. خیلی‌ها دوست ندارند بقیه بدانند که خواهر یا برادرش مبتلا به افسردگی و شیدایی بوده و دکترهای مختلفی او را معاینه می‌کردند و کلی داروهای تثبیت‌کننده خلق و خو را حتی قبل از آنکه به سن قانونی استفاده از آنها بر سر مصرف می‌کرده است.

افراد اندکی هستند که به چنین چیزی اعتراف کنند، برادر بزرگ من دوستش به اسلحه رسید و من بودم که جنازه‌اش را پیدا کردم.

دوست ندارم درباره کابوس‌ها و ترسی که بعد از آن لحظه تجربه کردم صحبت کنم. تا سال‌ها بعد از آن اتفاق هر آدم خوابیده، نشسته و بی‌حرکتی که می‌دیدم فکر می‌کردم مُرده است. دوست ندارم

بعدها در زندگی ام رؤیایی دیگر داشتم. این رؤیا کوچک‌تر از آن یکی بود اما تقریباً به همان اندازه دنبالش بودم. دلم یک کیف لویی ویتون<sup>۱۰۱</sup> می‌خواست. اگر بخواهم دقیق‌تر بگویم، دلم یک کیف مدل اسپیدی<sup>۱۰۲</sup> از برنده لویی ویتون می‌خواست.

برای آن دسته از افرادی که با این برنده آشنا نیستند می‌گویم که این مدل کیف یکی از مدل‌های کلاسیک لویی ویلتون است. اندازه یک توپ فوتbal است و آن موقع قیمتش کمی بالاتر از هزار دلار بود.

یک... هزار... دلار! برای یک کیف که به‌اندازه سرم بود.

مسخره بود اما من دلم می‌خواست این کیف را داشته باشم. می‌خواستمش چون داشتیش می‌توانست من را تبدیل به همان زنی کند که آرزویش را داشتم.

در طول اولین تابستان حضورم در لس‌آنجلس، مدام به مرکز خرید بورلی<sup>۱۰۳</sup> می‌رفتم. مرکز خرید بورلی یک پاساز پرزرق و برق در بورلی هیلز است و آن موقع از عهده خرید هیچ‌یک از اقلامش برنمی‌آمدم جز جای پارک شش دلاری‌اش. از پشت ویترین مغازه‌ها می‌گذشتم و در رؤیای روزی که بتوانم از آنجا خرید کنم سیر می‌کردم. در یکی از همان روزها بود که باشکوه‌ترین زنی که در تمام عمرم دیده بودم؛ یا بهتر است بگویم خلاصه کسی را که دوست داشتم روزی تبدیل به آن شوم؛ ملاقات کردم. موها یش برق می‌زد، آرایشش فوق العاده بود، لباس تنش زیبا بود و یک کیف مدل اسپیدی برنده لویی ویتون داشتش بود. حتی بهتر... یک شال هم کنار دسته کیفش بسته بود و آن را تبدیل به کلاسیک‌ترین چیزی کرده بود که در تمام عمرم دیده بودم. در آن لحظه به‌نظرم بهترین چیز ممکن در دنیا همان شکلی بود. یک روز بالاخره به‌اندازه این زن خوش‌پوش و زیبا

خواهم شد. یک روز بالاخره صاحب آن کیف خواهم شد.

سال‌ها با این آرزو زندگی کردم و فکر می‌کردم نهایت آرزوهاست. هزار دلار برای خرید یک کیف پول زیادی بود اما همچنان برای استفاده از آن کیف خیال‌پردازی می‌کردم. تصور می‌کردم با آن کیف کجاها می‌روم و چطور با تغییر هر فصل شال کنار دسته‌اش را عوض خواهم کرد یا آن را با لباسم ست خواهم کرد. با جزئیات تمام تصورش می‌کردم و هر بار به یک شکل متفاوت به این آرزویم دست پیدا می‌کردم. یک روز یک شرکت تأسیس خواهم کرد و آن شرکت یک روز یک مشتری درست‌وحسابی خواهد داشت که پول زیادی را پرداخت خواهد کرد. همین‌که یک چک ده هزار دلاری دریافت کنم می‌روم و آن کیف را می‌خرم.

این رؤیا سال‌ها زمان برد.

سال‌ها تلاش به عنوان یک برگزارکننده مراسم ناچیز. سال‌هایی که وقف تأسیس شرکتم و جذب مشتری شد. سال‌هایی که ۷۵۰ دلار و بعد ۱۰۰۰ دلار و بعد بیشتر و بیشتر بدھکار شدم. هر بار که به مرکز خرید می‌رفتم از پشت ویترین به آن کیف خیره می‌شدم. در طول تمام ملاقات‌های کاری و معاملات به تصویر آن کیف فکر می‌کردم. هر کاری می‌کردم تا مشتریانم اعتمادشان را از دست ندهند. مدام به این فکر می‌کردم که من می‌خواهم آن کیف اسپیدی را بخرم!

روزی که اولین چک ۱۰۰۰۰ دلاری ام را گرفتم، مستقیم به بانک و از آنجا به فروشگاه لویی ویتون در مرکز خرید بورلی رفتم. لحظه‌ای که از آن فروشگاه قدم بیرون گذاشتم پرافتخارترین لحظه زندگی ام بود.

یک کیف هیجان‌انگیز است و علاقه به مت دیمون... شاید... جالب باشد اما چرا الان دارم

درباره‌شان صحبت می‌کنم؟ چرا دارم درباره این دروغ خیالی یا کیفی که یک زمانی عاشقش بودم توضیح می‌دهم وقتی بقیه فصل‌ها این‌چنین نبودند و خیلی جدی دنبال می‌شدند؟

چون فکر می‌کنم توانایی من در تصور کردن رؤیاهایم با جزئیات کامل یکی از دلایل رسیدن من به آنهاست. جدی می‌گویم. درمورد رؤیایتان عجله نکنید. بشنینید و به آن فکر کنید. یکی از دلایل اصلی موفقیت من در خیال‌پردازی‌هایم نهفته است. منظورم خیال‌پردازی‌های مدل تیم برتون<sup>۱۰۴</sup> نیست. منظورم توانایی تمرکز کردن روی یک خیال است... حتی گاهی اوقات برای چند سال.

یکی از سوال‌هایی که همیشه از من می‌پرسند این است که چطور انگیزه‌ات را حفظ می‌کنی. اخیراً چند روش به شما معرفی کرده‌ام: اطرافتان را با آدم‌های الهام‌بخش پر کنید (هم در دنیای واقعی و هم در دنیای مجازی). به پادکست‌های انگیزه‌بخش گوش دهید، آن قدر برقصید تا احساس رهایی کنید، ببینید چه چیزهایی به شما انگیزه می‌بخشد، و بعد این کارها را دوباره و دوباره تکرار کنید. اما انگار این توصیه‌ها را قبل‌اً هم شنیده‌اید، پس فایده تکرار کردن‌شان چیست؟ ترجیح می‌دهم روی آنچه تفاوت بزرگی در شما ایجاد می‌کند تمرکز کنم حتی اگر عجیب به نظر برسد. تفاوت بزرگ درمورد من، تصویرسازی یک آینده مشخص بود.

اینکه باور داشتم با مت دیمون ازدواج خواهم کرد نهایت دیوانگی بود... اما من را به لس‌آنجلس کشاند و باعث شد برای به دست‌آوردن شغلی در کمپانی فیلم میراماکس بجنگم و این کار هم من را به سمت شغلم به عنوان برگزارکننده مراسم و همچنین همسر آینده‌ام هدایت کرد. آینده‌ای را برای خودم تصور کرده بودم که یک مسیر مشخص را نشانم می‌داد. در طول این مسیر من بزرگ شدم و درباره مقصدم بیشتر یاد گرفتم اما اگر فکر ازدواج با مت دیمون را در سر نداشتم کسی نمی‌داند چه مسیری را می‌رفتم و آینده‌ام چه شکلی می‌شد یا اصلاً اینکه چطور می‌توانستم از

لحظات سختی که داشتم فرار کنم وقتی همچنان داشتم در دل آنها زندگی می‌کردم. وقتی درمورد آن کیف رؤیاپردازی می‌کردم، رسیدن به یک درآمد بالا و واریز کردن آن به حساب مشترک با همسرم رؤایایی بزرگ بهنظر می‌آمد. قابل لمس نبود. اما وقتی رؤایایم را کوچک‌تر کردم؛ یعنی خرید یک کیف؛ بهنظر دست‌یافتنی می‌آمد. در مسیر رسیدن به هدف، تصمیم‌گیری قدرت بسیار بالایی دارد اما کافی نیست. باید زمانی را صرف تمرکز روی آن رؤایا بکنید. رؤایاتان چه شکلی است؟ چه حسی دارد؟ تا چه اندازه می‌توانید روی جزئیاتش تمرکز کنید؟ تا چه اندازه می‌توانید رؤایاتان را در ذهنتان زنده کنید؟ چون نکته اینجاست: اهداف من برایم واقعی هستند. حتی ذره‌ای شک ندارم که به آنها خواهم رسید. کاملاً مطمئنم؛ همان‌طور که درمورد مت و آن کیف گران‌قیمت مسخره مطمئن بودم. اینکه درنهایت رؤایاتان به حقیقت می‌پیوندد یا نه مهم نیست؛ مهم این است که: چطور کشتی‌تان را در مسیر درست هدایت می‌کنید؟ چطور در مواقعی که دریا طوفانی است یا کشتی در حال برخورد با صخره‌های سخت و دشوار می‌شد، داشتن یک دید واضح و روشن کمک می‌کرد خواهد داد.

رؤیاپردازی برای من اقدامی جهت حفظ کردن نگاهم به آن سوی امواج بود. وقتی ادامه‌دادن و یافتن مسیر درست در زندگی سخت و دشوار می‌شد، داشتن یک دید واضح و روشن کمک می‌کرد تا روی چیزی تمرکز کنم. شدیداً توصیه می‌کنم این کار را امتحان کنید.

آیا هدفی در سر دارید؟ دوباره می‌گوییم: هدفتان را یادداشت کنید. نه، جدی گفتم، یادداشت کنید! با جزئیات کامل تصورش کنید. هر وقت فرصت پیدا کردید رویش تمرکز کنید. شغل رؤایایی‌تان چه شکلی خواهد بود؟ روز اول کاری‌تان چطور پیش خواهد رفت؟ روز پنجاهم چطور؟ در وقت آزادتان چه کارهایی می‌توانید بکنید؟ چقدر خوشحال‌تر خواهید بود؟ من دوست دارم اهدافم جلوی

چشم‌هایم باشند. آنها را روی قسمت داخلی کمدم چسباندهام تا هرگاه که می‌خواهم لباس بپوشم (که البته هر روز این کار را می‌کنم). برایم یادآوری شوند.

اهدافم چیست؟

می‌دانستم که این سؤال را می‌پرسید.

عکس‌های روی جلد مجلهٔ فوربز که شامل تصاویر زنان خودساخته و موفق است، خانه‌ای برای تعطیلات در هاوایی. هر دوی اینها سال‌هاست که در لیست آرزوهایم قرار دارند... خانه‌ای در هاوایی رؤیایی بسیار بزرگ است که دستیابی به آن دشوار است. هدفم این است که تا چهل سالگی به آن برسم... بنابراین پنج سال دیگر وقت دارم.

خانم‌های عزیز، نمی‌دانم چند بار در راه رسیدن به اهدافم احساس خستگی، بی‌انگیزگی یا هر چیز دیگری می‌کنم، هرگاه این طور می‌شود چشمانم را می‌بندم و جشن تولد چهل سالگی‌ام را در آن خانهٔ هاوایی که رؤیایش را دارم تصور می‌کنم. دوستانم، همسرم، فرزندانم و خانواده‌ام آنجا هستند و همه داریم کوکتل درجه‌یک می‌نوشیم. من یک لباس بلند زیبا حالا از هر برندی که هست پوشیده‌ام... چون وقتی آنقدر پول داشته باشم که بتوانم یک خانه در هاوایی بخرم پس می‌توانم هر لباسی از هر برندی که دلم خواست بپوشم. به‌وضوح می‌توانم آن خانه و آن جشن تولد را در ذهنم تجسم کنم؛ این کار در لحظات دشوار کمکم می‌کند.

گاهی اوقات این رؤیاپردازی‌ها به عنوان عاملی برای پرت کردن حواسم نیز عمل می‌کنند.

وقتی در حال دویدن در یک مسیر طولانی یا تمرین کردن برای مسابقهٔ دو هستم، خیال‌پردازی‌هایم کمک می‌کنند روی چیز دیگری تمرکز کنم. قبلًاً وقتی برای شرکت در اولین

نیمه‌مارا تنمی تمرین می‌کردم، تنها هدفم این بود که دو را بدون آنکه از خستگی بمیرم به پایان برسانم. بار دوم، هدفم این بود که آن سیزده مایل را از دفعه قبل سریع‌تر بدم. برای این کار باید مدام تمرین می‌کردم و می‌دویدم. کار سختی بود و باعث درد عضلاتم شده بود چون از نوزده‌سالگی که ایروبیک کار می‌کردم دیگر از آنها کار نکشیده بودم!

وقتی می‌دویدم از این حقه برای پرت‌کردن حواسم از سختی تمرین استفاده می‌کردم. شما هم آزادید از این روش استفاده کنید. مسخره است و حتی کمی شرم‌آور اما برای من که جواب داد.

طمئننم میندی کالینگ<sup>۱۰۵</sup> هم واژه توهمنات تمرینات هوایی<sup>۱۰۶</sup> را در حین خیال‌پردازی هنگام ورزش کردن ابداع کرده. اگر او این کار را نمی‌کرد، من حتماً از یکی درخواست می‌کردم آن را به عنوان علامت تجاری من دربیاورد تا از آن در کتاب بعدی ام و خط تولید لباس‌های ورزشی استفاده کنم.

تهمنات تمرینات هوایی من یک رؤیای بزرگِ دیوانه‌وار است که معمولاً وقتی در حال انجام یک سری ورزش‌های سخت هستم تصورش می‌کنم. گاهی اوقات گذاشتن هدفون و گوش‌دادن به موزیک هم به جریان تمرکز روی رؤایم کمک می‌کند. وقتی تصوراتم عمیق می‌شود خودم را می‌بینم که با جورج کلونی در خانه‌ای که در لیک کومو<sup>۱۰۷</sup> دارد به تعطیلات رفته‌ام.

هر چقدر دلتان می‌خواهد به من بخندید اما هرچه توهمنات تمرینات هوایی ام عجیب و غریب‌تر باشد بیشتر می‌توانم بدون توجه به درد و خستگی عضلاتم به ورزش کردن ادامه دهم.

شما توهمنات تمرینات هوایی ندارید؟ مشکلی نیست، یکی از توهمنات من را قرض بگیرید. فکر می‌کنید شوخی می‌کنم؟ به قدرت قلعه گری اسکال<sup>۱۰۸</sup> قسم اینها مواردی است که من بهشان فکر

می‌کنم:

شخصیت مورد علاقه‌ام تبدیل به بهترین دوستم می‌شود. همان‌طور که می‌دانید یا شاید هم نمی‌دانید من کتاب‌خوان‌ترین آدمی هستم که در تمام عمرتان دیده‌اید. هرگز گفت و گو درمورد یک کتاب را با من شروع نکنید مگر اینکه مطمئن باشید می‌توانید تا بالاترین سطوح همراهی‌ام کنید. بیش از هر نویسنده دیگری دوست دارم با دبورا هارکنیز<sup>۱۰۹</sup> ملاقات داشته باشم. چون من یک کتاب‌خوان حرفه‌ای‌ام و چون می‌دانم او تقریباً در نزدیکی همان‌جایی زندگی می‌کند که من هر هفته می‌دوم. دوست دارم هنگام ورزش کردن با جزئیات تصور کنم که او هم در همان مسیری که من در حال دویدن هستم می‌دود، من او را به‌جا می‌آورم و بعد تبدیل به دوستان صمیمی یکدیگر می‌شویم و هر هفته با هم ملاقات می‌کنیم، قدم می‌زنیم و درباره نکات اصلی داستان کتاب بعدی‌اش با هم صحبت می‌کنیم.

با افراد مشهور به تعطیلات می‌روم. درمورد جورج کلونی شوخی نمی‌کرم. دوست دارم تصور کنم من هم عضوی از گروه زوج‌های مشهور دنیا هستم که همه با هم در جایی فوق العاده در تعطیلات به‌سر می‌بریم. در تمام این قبیل خیال‌پردازی‌هایم موهایم براق و آرایشم شبیه جنیفر لوپز است. من برای همه شام می‌پزم و بله، تمام ستاره‌های سینما هم کباب قالبی<sup>۱۱۰</sup> دوست دارند. بعد همه از من می‌پرسند کجا می‌توانند کتاب آشپزی‌ام را بخرنند. همه‌شان من را دوست دارند چون به‌عنوان یک چهره رسانه‌ای معروف میلیونر خیلی فروتن و متواضعم.

روی استیج با لاینل ریچی<sup>۱۱۱</sup> آواز می‌خوانم. کلی از آهنگ‌های لاینل ریچی را روی آی‌پادم دارم بنابراین این تخیلی‌ست که چه بخواهم چه نخواهم توی سرم می‌آید. در یکی از جشن تولد‌های بزرگم (مثلاً فرض کنیم همان تولد چهل سالگی‌ام). لاینل ریچی که یکی از

می‌گیرد، روی استیج می‌برد و با هم آواز می‌خوانیم... در دنیای واقعی آوازخواندنم اصلاً خوب نیست اما در این خیال‌پردازی‌ها شروع به خواندن آهنگ دنسینگ آن دی‌سیلینگ<sup>۱۱۲</sup> می‌کنم و بعد آهنگ هلو<sup>۱۱۳</sup> را با هم همخوانی می‌کنیم. و سال‌ها بعد دوستانم می‌گویند «خدایا، ریچل، یادتھ اون روز با لاینل ریچی آهنگ هلو رو خوندین؟»

رايان گاسلينگ<sup>۱۱۴</sup> يا برادران همسورث<sup>۱۱۵</sup>. در خیال‌پردازی درباره اين افراد بهشت احتیاط می‌کنم اما دوست دارم موقعیتی را تصور کنم که فوق العاده بهنظر می‌رسم و آن قدر شوخی‌های بامزه می‌کنم که يکی از اين آفایان از شدت خنده به شانه‌ام می‌کوبد. ادب حکم می‌کند که به رایان و کریس<sup>۱۱۶</sup> و لیام<sup>۱۱۷</sup> بگوییم من ازدواج کرده‌ام و همسرم را هم دوست دارم اما رؤیای بودن با آنها تا نودسالگی با من خواهد ماند.

بعضی خیال‌پردازی‌ها وسیله‌ای برای رسیدن به اهدافمان هستند. بعضی از خیال‌پردازی‌ها احمقانه‌اند اما فرصتی برای فکر کردن به ما می‌دهند. اگر از من بپرسید همه آنها بالارزش هستند. خیال‌پردازی‌های شما با خیال‌پردازی‌های من فرق می‌کند! شاید شما در خیال‌پردازی‌هایتان یک بیماری لاعلاج را درمان می‌کنید یا با اپرا شام می‌خورید. شاید با روزولت<sup>۱۱۸</sup> درمورد سیاست بحث می‌کنید یا با ادیث هد<sup>۱۱۹</sup> لباس‌های مختلف را امتحان می‌کنید و می‌پوشید. موضوع اینجاست که شما به چالشی که رو به رویتان قرار گرفته فکر نمی‌کنید؛ شما به آن سوی امواج نگاه می‌کنید.

پس از خنديدين به کتابخوان بودن من دست برداريد و هر انگيزه‌ای را که لازم داريد پيدا کنيد و يك تakanی به خودتان بدھيد.

مواردی که به من کمک کردند:

۱. نوشتن اهدافم. هر چقدر روی این نکته تأکید کنم کم است: وقتی نوبت به پایه‌ریزی هدفی می‌رسد، نوشتن همه‌چیز روی کاغذ الزامی می‌شود. قبول، درمورد هدفی مثل مت دیمون لازم به نوشتن نیست. (آن موقع من کم‌سن‌و سال بودم!) اما اگر رؤیایی برای خودتان دارید، آن را بنویسید. نوشتن کلمات روی کاغذ قدرت بسیاری با خود به همراه دارد.
۲. با صدای بلند درباره‌اش صحبت کنید. به زبان آوردن اهدافتان نیز مهم است. چون گاهی حتی برای خودمان هم سخت است که قبول کنیم چنین اهدافی داریم. وقتی آنها را به زبان می‌آورید حتماً با قدرت و قاطعیت این کار را بکنید. مثلاً به جای اینکه بگویید «برای ادامه تحصیل تلاش خواهم کرد.» بگویید «می‌خواهم در رشته روان‌شناسی سازمانی فارغ‌التحصیل شوم.» من در حین رانندگی، وقتی کسی صدایم را نمی‌شنید، اهدافم را با خودم تکرار می‌کرم. آنها را مثل خواندن یک بیانیه به زبان می‌آوردم... طوری که انگار فقط لازم است زمان بگذرد تا به بار بنشینند.
۳. ایجاد یک تابلوی تصویری. تصاویر داخل کمدم برایم معنای بسیاری دارند. مدام به من یادآوری می‌کنند که می‌خواهم به کجا برسم. یک یار تصویری می‌تواند بسیار مفید باشد خصوصاً برای آن دسته از افرادی که می‌گویند قدرت تخیلشان ضعیف است. از تصاویر افراد دیگر برای درست کردن نقشه رؤیاهای خود استفاده کنید.